

Goienkaria

ASTELEHENEKO

2010eko irailaren 13a > Astelehena > VII. urtea > 289. zenbakia > 1,10 euro

Goiena 10 URTE

www.goiena.net

TOKIKOM

"Etorkizunari
aurrea hartzeko,
ingeniari
globalak eta
eragileak hezi
gura ditugu"

Bixente Atxa
Goi Eskolako
zuzendaria > 08



G2a

Donostiko
Zinemaldian,
baina lanean > 29

BERGARA
San Martin jaien hasiera ospatu
dute bergararrek > 12

ARETXABALETA
Herritar asko 'Ixadebalde' azokan
aukera onenaren bila > 13

KIROLA
Maider Unda bosgarren sailkatu da
Munduko Txapelketan, Moskun > 24

AUTOAK > RALLYSPRINTA

Zapirain Aramaion azkarrena

Joseba Zapirainek
hirugarren aldiz
irabazi du Aramaioko
proba > 22-23

JENDARTEA > AISIALDIA

Herriz herri jarraitu dugu pintxo pote fenomenoa

Pintxo poteoak harrera ezin
hobea izan du gurean. Horren
adierazle da dagoeneko iba-
rreko lau herritan jarri dute-
la ekimena martxan, azkena
Eskoriatzan, egunean.

Eta, fenomeno hori gertu-
tik jarriatu dugu. > 02-03

AURKIBIDEA

Debagoiena > 02-07

Elkarrizketa > 08

Iritzia > 10

Herriak > 11-20

Kirola > 21-27

Kultura > 29-31

Sailkatuak > 32-33

Denbora-pasak > 34

Telebista-irratia > 35

berri-zakua > 38-39



SAGARDOGILEAK Aramaioko hamabi sagardogilek -argazkian- bat egin zuten Txirritolako lagunek antolatutako jaiarekin.

JOSETXO ARANTZABAL

ARAMAIO > TXIRRITOLA EGUNA

Euskara ahoan eta sagardoa eztarrian ibili dute Aramaion

HAMABI Aramaioko hamabi
sagardogilek hartu zuten esku
Txirritola euskara elkarteak
antolatutako jaietan

TXOTX IREKIERA Herriko
bertso eskolakoak izan ziren
Aramaioko sagardoa edaten
lehenak, txotx irekieran

GIRO ONA Inguruko herrietako
jendea ere hurbildu zen
Aramaiora, sagardoa edan eta
taloa jatera > 11



Amutxastegi, Mitxelena, Munilla, Mendizabal eta Molina, atzo Bergaran.

GOIENKARIA

ERLIJIOA > PARROKO ALDAKETAK

Agur beroa 'Kakux'-i eta Mitxelenari

Txiki geratu zen atzo San Pedro
eliza orain arte Bergara eta
Antzuolako parroko izan dire-
nak agurtzeko. Munilla gotzainak
esan zuen meza eta bertan egon
ziren Iñaki Amutxastegi eta Jon
Molina parroko berriak. > 07

Esait-eko
Euskal Herria
maillota opari.
Nahi?

Zoaz 3. orrialdera



Goiena
kluba

JENDARTEA > AISIALDIA

Pintxo poteoa astero bete beharreko ohitura bilakatu da askorendako

ESKORIATZA, AZKENA Gainerako herrietan duen arrakasta ikusita eta herritarrek hala eskatuta, joan den eguenean martxan jarri zuten esandako ekimena Eskoriatzan

EGUAZTEN ETA EGUENEAN Gurean, Aretxabaletan izan ezik, gainerako hiru herrietan eguenetan izaten da; lehenengoan, Arrasaterekin bat ez etortzeko, eguaztenean egiten dute

MIRIAN BITERI > BERGARA

Pintxo poteoak harrera ezin hobia izan du gurean. Horren adierazle da dagoeneko Debagoieneko lau herritan jarri dela martxan esandako ekimena; azkena Eskoriatzan, eguenean.

Arrasate izan zen hori abian jartzen lehena, Arrasate Bizirik plataformako tabernen (Dublin, Irish Pub, Monte taberna, Iturriotz, Zuk Nahi, Hotel Mondragon, Hilarion eta Lora) eskutik. Kaleko giroa eta txikiteoa berreskuratu eta, bide batez, tabernetako irabaziak hobetu nahi zituzten ardo ondura eta pintxo euro batengatik eskaintzen. 2008. urtea zen.

Bi urte pasa dira ordutik hona eta Lora tabernako Markel Gokoleak nabarmendu du bete-bete-

an asmatu dutela horrekin; pintxo poteoarekin jendea irteten hasi delako eta "izugarritzko giroa" sortzen duelako eguenetan. Datu bat: taberna horietan eguenero 700 botila ardo ondu baino gehiago zabaltzen dira. Azken horren harira, gaineratu du arrasatearrez gain inguruko herrietakoak ere etortzen direla: "Oñatitik, esaterako, autobusak bete-ta etortzen dira horretarako".

Bada, horretaz jabetu dira Debagoieneko beste hainbat herritako tabernariak, eta Arrasateko eredua jarraitzea erabaki dute. Bergaran otsailean hasi ziren eta Ariznoa tabernako Juan Etxabarriren esanetan, "harrera ezin hobia izan du. Apurka joan da kopurua igotzen eta uztail amaierakoak eta irail hasierako

Pintxo poteoaren harira, Arrasateko tabernetan, astero, 700 botila ardo ondu baino gehiago zabaltzen dituzte

Bergaran, asteen, aurreratu egin dute hitzordua; martitzenena izango da, eguenean jai-eguna delako

pintxo poteoak ikusgarriak izan dira. Jendea oso pozik dago eta ondo erantzuten ari da".

BERGARAN, CAVA

Bost taberna hasi ziren: Etxagi, Biko, Ariznoa, Euxebio eta Deportivo. Joan den eguena ezker, baina, seigarren batek parte hartzen du: zabaltu berri duten Bule, hain justu. Ez da berrikuntza bakarra. Ardoa hartu beharrean, hemen-dik aurrera, cava hartu ahal izango da pintxoarekin batera Bergaran, prezio berean: 1,5 eurotan.

ASTEON, BERGARAN, BIHAR

Horrekin batera, Etxabarri aurreratu digu asteen martitzenera aurreratuko dutela pintxo poteoa, eguenean jai-eguna da-eta herrian.

Bergararen ondotik, Aretxabaleta iritsi zen. Eguaztenean egitea erabaki zuten, Iosuko Juan Gaztañagaren esanetan Arrasaterekin bat ez egiteko: "Badakigu herriko jende asko Arrasatera doala eguenetan, eta, hortaz, eguaztenean egitea erabaki genuen". Hemen ere bete-betean asmatu dute: "Eguraldiak zeresan handia baldin badu ere, jende asko dabil. Esaterako, eguenero 50 pintxo saltzen baditugu, eguaztenean 350 eta 400 pintxo artean banatzen ditugu; askotan, gainera, barik geratu gara, eta urdaiaz-pikoarena jarri behar izan dugu".

Taberna Berri, Gurea, Iosu, Arlutz, Txakoli, Paulaner, Artano eta Orlyk parte hartzen dute horretan. Herri horretan Bodegas Domecq enpresako Alkorta



Bergarako Ariznoa tabernako Juan Etxabarri, joan den eguenean; jendez lepo zegoen taberna

Eba, Pakita eta Izaskun
Eskoriatzarrak

"Oso ideia ona iruditzen zaigu, etxetik irten gaituzten ideia ezin hobia da. Ez dugu kalera ateratzeko ohiturarik eta gaur irten gara pintxo poteoa dela-eta. Nik, esaterako, zuritza eskatu dut eta horrekin batera tapa bat debalde eman didate; 85 zentimo ordaindu ditut. Badakit Aretxabaletan eta Arrasaten ere egiten dela, baina gu ez gara joaten; herrian delako irten gara gaur".

Eneritz, Alaitz eta Enara
Antzuolarrak eta elgetarrak

"Gu batzuetan bakarrik ibiltzen gara, baina jende asko astero irteten da. Harrituta nago, izugarritzko giroa egoten da azkenaldian eguenetan Bergaran, jaietan gaudela ematen du. Jendea animatzeko ekimen paregabea dela iruditzen zaigu, eta, gainera, eguraldi ona egiten duenez, terrazetan lasai hartzeko aukera dago. Bestalde, esan beharra dago pintxoak ederrak direla; oso goxoak dira".

Itsaso Errasti
Eskoriatzako Inkernuko arduraduna

"Oso balorazio ona egiten dugu, espero genuena baino askoz hobia. Eguenetan gazteak ibiltzen dira, baina oraingoan askoz jende gehiago ibili da. Ea horrela jarraitzen duen".

GUZTIAK POZIK



nan zazpi lagun ibili ziren lanean.

MIREN MANIAS

ardoa eskaintzen dute. Gaztañagak azaldu digu enpresa horrek egiten diela eskaintza onena eta, hortaz, kontratua sinatuta dutela horren harira.

ESKORIATZAN, OSO HARRERA ONA
Ondoko herrietan izandako arrakasta eta herrikoek hala eskatuta, joan den egunean pintxo poteoa estreinatu zuten Eskoriatzan. Oso erantzun ona izan zuen lehenengo hitzorduak. Inkernu tabernako Itsaso Errastik azpimaratu du betiko bezeroez gain egunean jende berria ere badutela. Debagoieneko gainerako herrietako tabernariak ere bat datoz Errastiren adierazpenekin.

Errastik azaldu du pintxo poteoa egiteko ideia aspaldikoa bada ere, oporren ostean animatu zire-

la martxan jartzera. Herriko taberna gehienak daude sartuta: Mirentxu, Inkernu, Toki Alai, Urrestilla, Zarauztarra, Akeita, Benta Motz, erretiratuen egoitzako taberna eta Azkoaga Enea hotela.

Logikoa denez, gainerako astegunetan baino lan handiagoa dute egun horietan ostalariek. Aretxabaletarrak dio eguaztenetan arratsaldeko lehen orduan sartzen direla pintxoak gertatzen joateko eta botila ardoak zabaltzeko. Bi lagun ibiltzen gara horretan eta arratsalde partean hirugarren lagun bat sartzen da, zerbitzari lanak egiteko. Bergaran ere antzera dabilta. Ariznoan, esaterako, zazpi lagunek egiten dute lan, bost tabernari eta sukaldari bi.

Pintxo poteoan edariek garrantzi handia badute ere, jate-

koak ez dira gutxiago. Pintxoei dagokienez, denetarik dago. Aretxabaletako Iosun, esaterako, hostore beteak eta txistorra ateratzen dituzte gehien; Arrasateko Loran ere txistorra ateratzeko ohitura dute; baina astero pintxoak aldatzen saiatzen dira. Goikolearen arabera, "jendeak eskertzen du aldatzen joatea. Frijituak, maziak eta txistorra ateratzen ditugu". Bergarako Ariznoan ere aldatzen joaten dira; hegaluzea maionesa-rekin, gazta, langostinoak edo okela gisatua, esaterako.

Bestalde, Debagoienean pintxo poteoak izan duen arrakastaz jabetuta, Gipuzkoako beste hainbat herriko ostalariak gurean izan dira ekimena ezagutzen. Beasainen, antza, gustuko izan dute, martxan jarri berri dute-eta.



Mikel eta Joxean
Bergararrak

"Ez dugu hutsik egiten. Aitzakia ederra da lagunekin elkartzeko. Txikiteoan ibiltzeko ohitura galtzeaz zegoen herrian, eta, hortaz, aspaldiko ohiturak berreskuratzen gabea da ekimen honen bidez. Egunean askoz jende gehiago irteten dela igartzen da; tabernak beteta egoten dira. Ekimena oraindik martxan jarri barik duten gainerako herrietan ere animatuko direla uste dugu".



Juan Gaztañaga
Aretxabaletako Iosuko arduraduna

"Pintxo poteoak lan handia dauka; askotan estresatu egiten gara, plater, edalontzi eta pintxo barik geratzen garelako. Baina merezi du. Hasieran, 16 botila ardo zabaltzen genituen; orain, 30 eta 32 artean".

Abantailaz
betetako kluba!

Goiena
kluba

IRAILEKO ZOZKETA

Telefonoa: 943 25 05 05
e-posta: kluba@goiena.com
Kuota: 45 euro



LIIBURU
SORTA BAT

Bidali KLUBA LIBURUAK
[Bazkidearen zenbakia]
5195 zkra.



ARRIKRUTZERAKO
BI SARRERA

Bidali KLUBA SARRERAK
[Bazkidearen zenbakia]
5195 zkra.



ESAIT-EKO
MAILLOTA

Bidali KLUBA MAILLOTA
[Bazkidearen zenbakia]
5195 zkra.



UMEENTZAKO
PUZZLEA

Bidali KLUBA PUZZLEA
[Bazkidearen zenbakia]
5195 zkra.



SARI NAGUSIA
UZTAILA-URRIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA

WII SPORTS RESORT
PACK TXURIA



Sistemen salmenta eta mantenua
TPV eta enpresak kudeatzeko aplikazioak
Webguneen diseinua.
Domingo Irala z/g (Ariznoa aurrean)
BERGARA Tel.: 943 15 01 01



SMSaren kostua: 0,15 euro + BEZA mezu bakoitzeko.
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotatik sartzeko, haiek zuzentzeko edo ezeztatzeko, helbide honetara idatzita: kluba@goiena.com

EKONOMIA > EHUNGINTZA

Tavex taldeak Txileko fabrika itxi du, 370 langilerekin

Lantegia ixteko arrazoi nagusia estrategikoa dela diote taldeko ardura-dunek; balio erantsia duten ehunak egitera zuzenduko dute produkzioa

I.M. > BERGARA

Txilen, Chiguayante hirian duen lantegia itxiko duela iragarri du Tavex taldeak. Balio Merkatuen Batzorde Nazionalari erabakia-
ren berri eman zion Tavexek egu-
bakoitzean bertan. Taldeko itu-
rrien arabera, Txileko lantegia
ixteko arrazoia nagusiki estrate-

gikoa da, izan ere balio erantsia
duten ehunak egitera zuzenduko
dutelako produkzioa. Tavexen
erabakiak Txileko lantegiko 370
langileri eragingo die, haien kon-
tratuak desegitea ekarriko bai-
tu atzetik. *Denim* ehuna (bakeroa)
eta *workwear* deiturikoa (lane-
koa) egiten jarraituko du Tave-

xek Brasil, Mexiko eta Argenti-
nako lantegietan.

Tavexek 50 bat herrialdetan
ditu bezeroak eta exportazioek
%80 suposatzen dute. 2010eko
lehen sei hilabetekoan %39,5 han-
ditu sarrerak eta horri esker gale-
rak (6,9 milioi euro inguru) %70,5
gutxitu dituzte.



Irudian Tavexek Bergaran, Elorregin, duen lantegia.

TXOMIN MADINA

LAPURRETA

Antzuolan hamar autotan sartu dira

Lapurrek autoetako alboetako kristalak apurtu zituzten aparailuak hartzeko

J.B. > ANTZUOLA

Azkenaldian Debagoienean errepikatu izan diren autoe-
tako lapurretak Antzuolara
ere heldu dira. Abuztu hasie-
ran izan zen lehenengo eta
joan den astean errepikatu
egin dira. Izan ere, hamar
autotan sartu ziren lapurrak
eguen gauean. Lapurrek tek-
nika bera erabili zuten auto
guztietan aparailu elektriko-
ak –GPS nabigatzaileak eta
musika erreproduzigailuak
batez ere– eramateko: alboe-
tako kristalak apurtzea.

HERRI OSOA ZEHARKATUZ

Lapurrek Antzuola osoa
zeharkatu zuten, ahalik eta
aparailu gehien eramateko .

Horren adierazle da herri-
ko hiru auzotan ostu zutela;
Antigua, Sagasti eta Beheko
auzoetan, hain zuzen.

SUTEA

Etxeko sukaldea sutan, Musakolan

Egubakoitz gauean Sailuente plazako etxe baten susto galanta hartu zuten

J.B. > ARRASATE

Ezbeharra izan zen eguba-
koitz gauean Arrasateko
Musakola auzoko Sailuente
plazan. Udaltzaingoak jakina-
razi duenez, 21:20an piztu zen
sua etxe bateko sukaldean.
Zartagin batek su hartu eta
sukaldeko kanpainara zabal-
du zen. Zorionez, ez zen zau-
riturik izan, baina kalte mate-
rialak izan ziren. Lekuko
baten arabera, etxebizitzaren
jabea "lur jota" zegoen ezbe-
harra gertatu ostean.

GAUA SENITARTEKOEN ETXEAN

Suhiltzaileek sutea kontrola-
tu arte eraikineko bizilagun-
ak etxetik irtenarazi zituzten.
Sua ez zen zabaldu eta bizila-
gun guztiek euren etxeetan
egin zuten lo, sutea eman zen
etxeok ez ziren. Hori senitar-
tekoen etxean pasa zuten gaua.

ARRASATEKOBASERRIKO
PRODUKTUENAZOKA

09:00 -14:00

HILEKO
3. ZAPATUAN

irailak 18

urriak 16

azaroak 20



Argazkia: Martin Diez Zunduz

Antolatzailea:  **ARRASATEKO UDALA**
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON

Enplegu eta Garapen
Ekonomikoaren Saila

Laguntzailea:



Arrasateko baserriek eta
merkatariak konfiantza,
hurbiltasuna eta kalitatea
eskaintzen dizkizute.



Angiozarko Larrañaga baserrikoa jaiotzez, Serapi Arantzabal Arrasaten bizi da gaur. JOSETXO ARANTZABAL

Serapi Arantzabal > Afagi elkarteko Debagoieneko arduraduna

"Asko maitatu behar den umetxo bat bezalakoa da Alzheimer gaixoa"

EDU MENDIBIL > BERGARA
Alzheimerraren gaineko Nazioarteko Eguna ospatuko da irailaren 21ean, eta hori dela eta Gipuzkoako Afagi elkarteak hainbat ekitaldi egingo ditu Arrasaten. Serapi Arantzabalek gertutik ezagutu du Alzheimerra; senarra gaixo izan zuen bost urtez eta 2001ean hil zitzaion arren, Afagin jarraitzen du oraindik ere. 77 urterekin, adorea ez zaio falta.

Serapi, baduzu meritua...
Ez dakizu zenbat preziazten nuen laguntzen zidaten apurra! Horregatik jarraitzen dut, beharra duten guztiei ahal dudan neurrian laguntzen. Ez naiz sekula damutu Afagin jarraitzeaz.
Arrasateko ekitaldiak antolatzeke sei lagun elkartu gara eta, horrez gain, beti dago zer egin: aholkuak eman beharra duenari, elkarteko loteria banatu... Elkar-teak Arrasate Pasealekuko 3. zenbakian duen lokalean egoten ginen familiarrekin lehen, hama-bostean behin, baina hori bukatu zen, eta orain psikologoa bidaltzen dute Afagitik eguaztenero. Aita Mennin ere banabil boluntario; martitzenero joaten naiz hango gaixoeekin egotera; kafe-txoa hartu, jokalditxo bat egin... bi ordu inguru egiten ditugu. Lanak aurrera jarraitzeko indarra ematen dit.

Alzheimerraren kasuan, zer izan zen gogorrrena zuretako?
Gizona gaixo zegoela onartzea. Garai hartan Eibarren bizi ginen eta neurologoarekin zortea izan genuen; gizonari gaixotasuna diagnostikatu ondoren, oso gomendio baliagarriak eman ziz-

kidan niri. Inoiz ez diot entzun beste inori halako gomendioak eman dizkiotenik, eta oso garrantzitsuak dira halako egoera baten aurrean denok galduta gaudelako. Gainera, umerik ez genuen izan eta Eibarren gu biok baka-rrik ginen; akordatzan naiz Afagiko ordezkari batek eman zidan gomendioa, telefonoan dirua gatzatzeko. Izan ere, asko eskertzen da norbaitekin berba egitea eta gauzak konpartitzea. Horixe izan zen Arrasatera etortzeko arrazoi nagusia, hemen familia genuelako. Ahizpak, koinatuak, koinatak,

"Telefonoan dirua gatzatzeko gomendatu zidaten; asko eskertzen da norbaitekin berba egitea"

"Oraindik ere ezjakintasun handia dago Alzheimerrarekin"

Mahai-informatiboak zapatuan eta jaialdia eta bazkaria domekan Arrasaten

Gipuzkoan zehar Afagik antolatutako ekitaldietako batzuk Debagoienera, Arrasatera iritsiko dira. Zapatuan, irailaren 18an, mahai informatiboak jarriko dituzte herriko hainbat tokitan eta domekan, hilaren 19an, trikitilarien, dantzarien eta otxote baten saioak izango dira Arrasateko plazan, 12:30ean. Egun berean, 14:00etan, bazkaria antolatu dute Sara jatetxean. Izenematea (25 euro) Kutxan egin daiteke, bihar martitzenera arte. Bestalde, irailaren 22rako, hitzaldia iragarri dute Afagikoek: Maria Victoria Lucero psikologoak *Alzheimer y demencias* hitzaldia egingo du. Afagi elkartearekin harremanetan jartzeko interesa dutenek 943 29 71 18 telefonora edo www.afagi.org webgunera jo dezakete.

ilobek eta lagunek pilo bat lagun-du zidaten. Asko maitatu behar den umetxo bat bezalakoa da Alzheimer gaixoa, eta 24 orduz zaintzea oso gogorra da. Azkenerako nik ere ezin nuen; gizonezko altua zen senarra, jausi egiten zitzaidan etxean... Zortzi hilabetez Egune-ko Zentrora eraman genuen eta azken hiru hilabeteak Aita Mennin egin zituen.

Denon artean gaixotasuna gertzea eta gaixoen zein zaintzaileen bizitza kalitatea hobetzea aldarrikatzen duzue orain.
Bai, *Elkarrekin ahal duguda* Gipuzkoan zehar egingo ditugun jardunaldien leloa. Diputazioa, udaletxeak, gizarte, komunika-bideak..., denak inplikatu behar dira. Oraindik ere ezjakintasun handia dago gaixotasunaren inguruan; espezialistek gehiago dakite baina... Informazio gehien batzea ezinbestekoa da gaixotasuna ondoen eramateko. Ea Arrasaten egingo ditugun jardunaldiek gutxienez sentsibilizazioa pizteko balio duten.

etxeko leihotik



Ubane Madera > arrasate@goiena.com

Iluntasunaren beltza argiagoa da orain

Ba ni pozik nago. Eta hori, entzun eta irakurri ditudan erreakzio gehienak oso ezkorrak diren arren. Hala-koak izateko arrazoiak ere badira, noski, hori bada-
kit. Historia beti da irakasle ona.
Hala ere, oraingo honetan optimista izateko arrazoiak ere badaudela uste dut. Batetik, eskaera politiko baten oste-an etorri delako ETAre iragarpena. Bestetik, gizartean bertan ikusten den jarrera aldatu egin delako urteekin, eta uste dut horrek ere zelanbaiteko eragina izango duela gaur egun sortu den egoeran.
Baina jakina, usteak erdiak ustel, dio esaerak. Bale.
Horrek %50eko aukerak uzten dizkigu. Eta zergatik ez ikusi edalontzia erdi beteta?
Pausoak emanez egiten da aurrera, pausook txikiak izan arren. Bidaiarik handiena pau-sorik txikienarekin hasten da. Hori ere badio beste esaera batek. Beraz, batean eta bestean, segi pausoka. Erantzuki-zun handiarekin jokatzea tokatzen da orain. Besterik ez bada ere, egoera honengatik sufritzen dabiltzan eta sufri-tu duten horiengatik guztiengatik: mehatxatuta daudenak, presoak, biktimak, ihesean daudenak eta, jakina, familiak.
Hasierako pausoa emanda dago. Zenbat eta aurrerago egin, orduan eta zailagoa izango da jatorrizko puntura buel-tatzea. Eta jatorrizko puntua zenbat eta atzerago egon, kon-ponbidea orduan eta gertuago izango dugu.

"Sufritzen dabiltzan guztiengatik pausoak ematen segitu behar da"

> Oztopoak. Beti salatu izan da azken 50 urteota-ko egoera ez aldatzeko interes handiak dituzten asko daudela; horiek oztopoak ipintzen ahaleginduko dira orain eta beti, baina denbora-rekin sekula baino ageriago geratuko dira guztien gaineratik.

> Gutxi baina zerbait. Exijentzia ugari entzun ditugu ETAre su-etenaren ondotik, egin dutena gutxiegi dela iritzita; hala izango da, akaso. Baina gutxi beti da ezer ez baino gehiago, eta Euskal Harriko gizarteak merezi du gutxi horri eustea.

EUSKARA > 'BIDAIDE' EGITASMOA

Topaguneak eta Jaurlaritzak hitzarmena sinatu dute

Aurtengoan 70.000 euroko dirulaguntza jasoko du euskara elkarteen federazioak

E.M. > BERGARA
Mintzapraktika egitasmoak sustatzeko 2010 urteko *Bidaide* egitasmoa aurrera eramateko hitzarmena sinatu zuten Topa-guneak eta Eusko Jaurlaritzak egubakoitzean, Bilbon. Jasone Mendizabal Topaguneko zuzen-daria eta Lurdes Auzmendi Eus-

ko Jaurlaritzako Hizkuntza Politikarako sailburuordea izan ziren sinatze ekitaldian. Herriz herri mintzapraktika proiektuetan parte hartzeko erabakia hartu duten lagunak nabarmendu zituen Mendizaba-lek, beraien euskaraz bizitzeko nahiak eraman baititu euska-raz aritzeko guneak sortzera. Euskara elkarte, euskal-tegi eta bestelako eragileen lana ere azpimarratu zuen. Bosgarren urtez sinatu den hitzarmena da hau eta aurtengoan 70.000 euroko dirulaguntza jasoko du Topaguneak.



Dukiena jatetxea

Azkoaga auzoa / ARAMAIO
945 44 50 86

Eskaintza

- Menua eta karta
- Jaunartze eta bataioak
- Enpresa bazkariak
- Lagun eta familia arteko ospakizunak

Berezitasunak

- Arrain freskoa laban erreta
- Etxeko postreak

Astelehenetan itxita



Erreka jatetxea

Zerrajera 4, behea / ARRASATE
943 53 32 72

Eskaintza

www.errekajatetxea.eu

- Eguneko menua
- Menu bereziak astebukaeretan
- Ezkontzak
- Jaunartzeak
- Enpresa bazkariak

Igande gauean eta astelehenetan itxita



Etxe-Aundi

Torre auzo 9 / OÑATI
943 78 19 56

Eskaintza

- Ezkontzak
- Karta
- Asteburuetarako menu bereziak
- Eguneko menua
- Enpresentzako harrera gelak
- Aparkalekua

www.etxeaundi.com

Egunero zabalik



Larrinetxe

Udala auzoa / ARRASATE
943 79 22 15
www.larrinetxe.com

Eskaintza

- Aukera zabaleko karta eta astebukaeretan menu bereziak
- Sasoiko okelak, arrainak eta etxeko postreak
- Bokatak eta plater konbinatuak ordu guztietan.

Martitzenetan itxita



Lasa jatetxea

Ozaeta jauregia, Zubiaurre 33. / BERGARA
Tel.: 943 76 10 55

www.restaurantelasa.com

Eskaintza

- Jangela: 250 lagunendako.
- Karta.
- Eguneko menu bereziak asteartetik ostiralera.
- Kongresuetarako aretoa.
- Parking.

Gipuzkoako bankete-jatetxe onenaren Mas Gastronomia 2009 saria.



Unzueta sagardotegia

Zabola z/g /ARAMAIO
945 44 50 95

Eskaintza

- Sagardoa txotxetik urte osoan
- Sagardotegiko menua
- Karta
- Eguneko menua
- Parking eta terraza
- 70 lagunendako tokia
- Bataio, jaunartzeak eta kintadak

Egunero zabalik



Zotz jatetxea

Zubillaga auzoa / OÑATI
943 78 35 45

Eskaintza

- Eguneko menua
- Ogitartekoak
- Hamarretakoak

Berezitasunak

- Menu bereziak egubakoitz eta zapatuetan

Igandeetan itxita



Zumelaga jatetxea

San Antonio 3 / BERGARA
Tel.: 943 76 20 21

www.zumelaga.com

Eskaintza

- Enpresako bazkari eta afariak
- Despedidak, ezkontza eta bataioak
- Karta eta menu berezia
- Elbarriendako sarrera eta irteera egokituak

Igande eguerdietan zabalik
eta astelehenetan itxita

Jose Inazio Munilla
Donostiako
gotzainaren
presentzian burutu zen
elizkizunean agurtu
zituzten Juan Kruz
Mendizabal eta Iñigo
Mitxelena parrokoak

ERLIJIOA > PARROKO ALDAKETAK

Agur beroa egin zieten Bergarako eliztarrek orain arteko parrokoei

TXOMIN MADINA > BERGARA
Zutik jarraitu zuten askok atzo Bergarako San Pedro parrokian ospatutako elizkizuna. Izan ere, elizkizuna berezia izan zen: bertan esan zitzaien agur azken urteotan Bergarako parroko izan diren Juan Kruz Mendizabal eta Iñigo Mitxelenari. Jose Inazio Munilla gotzainak esan zuen meza.

Sermoian, Munillak erlijioso-en libre egoteko betebeharra aipatu zuen, eta azpimarratu aprobe-txatu beharreko luxua dela Ber-garako parrokoen gaztetasuna. Hainbat une hunkigarri bizi izan ziren mezan zehar, besteak bes-te Juan Kruz Mendizabalen agu-rra eta meza amaieran eliztarrek bi parroko ohiei emandako opa-

riak. Meza ostean asko eta asko izan ziren agurra aurrez aurre ematera hurbildu zirenak.

BIDE BERRIAK
Parroko ohiek bide berriei ekin-godiete. Mendizabal Munillaren bikario izango da, eta Mitxelena Leireko Monastegira da konten-plazio-biziera egitera. Atzoko

mezan egon ziren Jon Molina eta Iñaki Amutxastegik hartuko dute euren lekua. Antzuolako parro-ko ere izango dira.

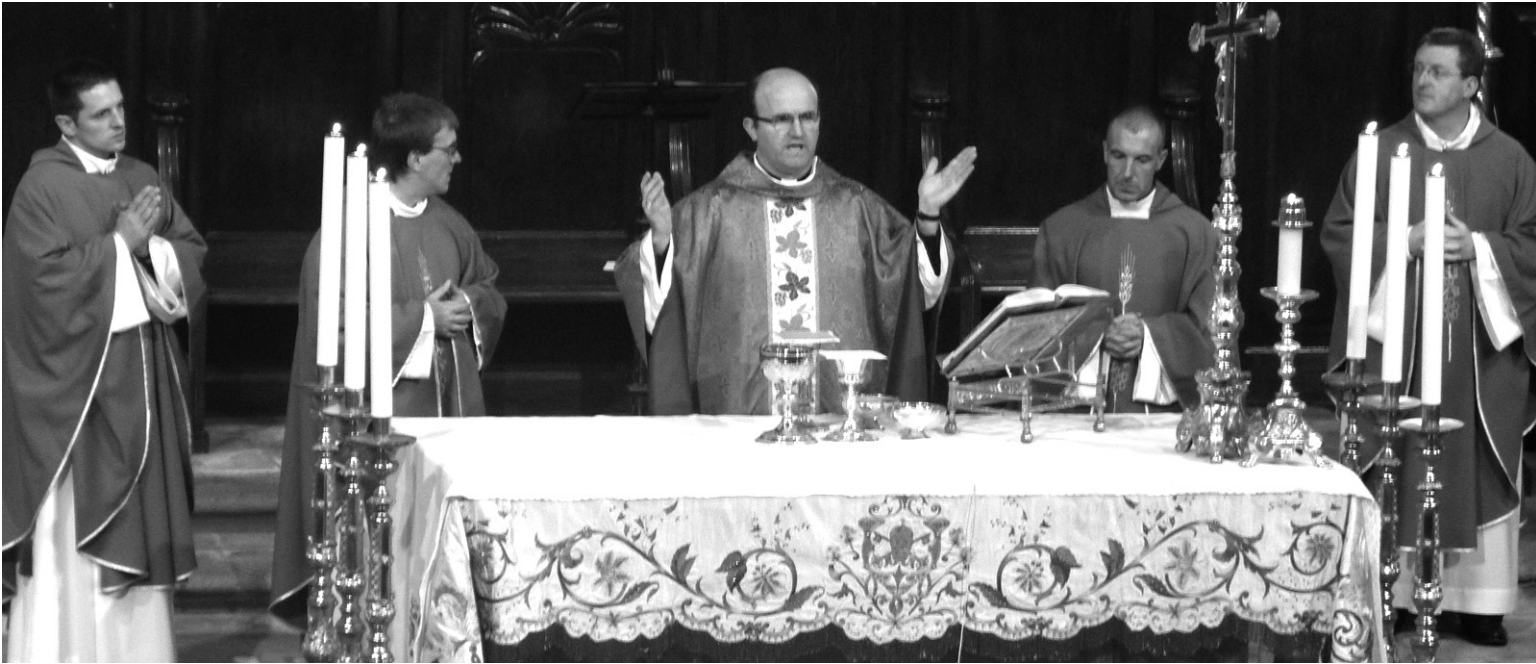
ARRASATEN ERE, PARROKO BERRIA
Jon Molina izan da, hain zuzen ere, orain arte Arrasateko parroko. Zapatuan herriko parroko berria aurkeztu zuten, Imanol Prieto.

"Ez genuen uste hain denbora gutxi egongo ginenik Bergaran, baina oso esperientzia aberasgarria izan da"

Iñigo Mitxelena > Parroko ohia

"San Pedro eliza konpontzea, gazteak eta elizako hainbat ebanjelizazio gune zaintzea daude gure erronken artean"

Iñaki Amutxastegi > Parroko berria



Atzoko elizkizuneko une bat. Ezkerretik eskuinera, Iñigo Mitxelena, Iñaki Amutxastegi, Munilla gotzaina, Jon Molina eta Juan Kruz Mendizabal.

T.M.

"Gaztetasunaz aparte, talentu eta fedea ere behar dira, eta saiatuko gara gauzak ahalik eta txukunen egiten"

Jon Molina > Parroko berria

"Malkar berri bati aurre egingo diot orain, eta ilusioa galdu gabe orain arteko karta berberak erabiliko ditut"

J. Kruz Mendizabal > Parroko ohia

AZPIEGITURAK > TREN SAREA

Hamazazpi enpresa aurkeztu dira Zumarraga-Eibar trenez lotzea ikertzeko

Iraila amaieran emango dute jakitera zein enpresak egingo duen ikerketa.

Bertan, besteak beste, Debagoienean geltokirik jarri edo ez aztertuko dute.

TXOMIN MADINA > ARRASATE
Hamazazpi izan dira denera Zumarraga eta Eibar artean tre-na jartzearen bideragarritasuna aztertzeko Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio sailak deitutako lehiake-tara aurkeztu diren enpresak. Aurreikuspenen arabera, iraila amaieran emango dute jakitera zein enpresak irabazi duen lehiaketa eta honek 350.000 euroko aurrekontua eta urtebe-teko epea izango du bideragari-tasun azterketa aurkezteko. Eusko jaurlaritzaren asmoa Gipuzkoa osoa zeharkatuko luke-en "tren biribilgune" bat egitea

da, hain zuzen ere Eibar-Donos-tia-Zumarraga-Eibar ibilbidea egingo lukeen linea osatzea.

GELTOKIAK DEBAGOIENEAN
Manu Rueda Eusko Trenbide Sareko ordezkariaren esanetan, bideragarritasun plan honekin jakin gura dena da ea posible den Zumarraga eta Eibar artean tre-na egitea, eta baita interesgarria den edo ez erabakitzea.

Ruedaren esanetan, planak trenbide horren geltokiak ere aztertu beharko lituzke eta gaineratu du posible dela hauetako bat Debagoienean egotea. Berga-ra eta Arrasaten dagoen enpre-

sa eta biztanle kopurua aipatzen ditu horretako ETSko ordezkariak. Gaineratu du era berean, trenbide horrekin bat egingo luketen adar posibleak ere jaso-ko direla azterketan.

ZUMARRAGA-MALTZAGA LINEA
Ruedak gogoratu du baita ere 1975era arte martxan egon zela Zumarraga eta Maltzaga arteko trenbidea eta trenbide berria

egingo balitz, posible dela tre-na bera lehengo trazatutik igaro-tzea.

Esan bezala, enpresa irabaz-leak urtebetean aurkeztu behar-ko du ikerketa. Ruedak zehaztu du baina, horrek ez duela esan gura trenbidea egingo denik. Lehenengo aztertu egingo dute interesgarria den edo ez, zein den kostu ekonomikoa eta horre-tarako momentu egokiena den.

DATUAK

350
MILA EURO

Aurrekontu horixe izango du ikerketa egiteko lehiaketa publikoa irabazten duen enpresak, eta urtebeteko epean izango du trenbidearen bideragarritasuna baloratuko duen azterketa.

35
URTE TREN BARIK

1975 urtean geratu zen bertan behera Zumarraga-Maltzaga linea, eta orduz geroztik ez da Deba-goienean trenik egon. Zumarraga-Eibar linea eginez gero, posible da gure ibarrean geltokia izatea.

> IRTEERA

Behaketa astronomikoa Ulma Fundazioarekin

ULMA Fundazioak Ilatargi Astronomi Elkartearekin batera Torrealdera (Oñati) irteera bat antolatu du beha-keta astronomikoa egiteko. Egubakoitzean, hilaren 17an izango da hori, eta 20:00etan izango da hitzor-dua. Arropa eta oinetako ero-soak eramatea aholkatu dute.

> HERIOTZA

Elgetako Joakin Gastesi apaiza hil zen zapatuan

Atzo egin zituzten zapatuan hil zen Joakin Gastesi apaizaren aldeko hileta elizkizuna.

Jaiotzez orexarra, ia bizi-tza osoa egin zuen Elgetan. Oso ezaguna zen Bergaran ere, hainbat auzotan esaten zuen-eta meza.Oskarbi kultur elkarteari lotuta egon zen eta ezagunak dira Elgetako eliza-ri eta hainbat kultur ekime-ni egindako dohaintzak.

MUren eredu berriaz, eredu propioaz, dihardu Bixente Atxak. Ikaslea eta praktikak prota- gista diren ereduaz, talde lanaz, unibertsitatearen eta enpresen arteko elkarlanaz... "Enpresek ikusi behar dute ikerketaren garrantzia eta guk ikusi behar dugu enpresaren garrantzia; ikerketa gehi berrikuntza edo transferentzia", dio. Eta etorki- zunaz: sistema txertatuez.

Bixente Atxa > Goi Eskola Politeknikoko zuzendari nagusia

"Etorkizunari aurrea hartzeko, ingeniari globalak eta eragileak hezi gura ditugu"

ENEKO AZKARATE > ARRASATE

Joan den astelehenean egin zuen MUK ikasturte hasiera ekitaldia Garaia ikerkuntza gunean. Ekitaldi hartan inauguratu zuten Goi Eskola Politeknikoaren ikerkuntzaren eta transferentzien zentro berria. Horren gainean jardun dugu Bixente Atxa (Oñati, 1966) Goi Eskola Politeknikoko zuzendari nagusiarekin.

Zentro berria inauguratu duzue, baina dagoeneko ikerlariak bertan daude?

Bai, joan den astelehenean inauguratu genuen zentro berria, baina irailaren lehenetik dabil- tza bertan lanean ikerlariak. Hauek joan dira Iturripetik Garaia-ko campusera. 35-40 ikerlari inguru, gehienak informatika-koak eta elektronikakoak. Gero, hasieratik, integratu ditugu informatikako doktoretzak eta baita informatikako presta- kuntza-zikloak eta ingeniari- tza-ko gradu ikasketak.

Ikerketa zentro berri horretako sistema txertatu mota txikiak, ezezagunak eta, askotan, ikusezinak dira, baina bizitzako eta eguneroko arlo guztietan erabiltzen dira, ezta?

Bai. Gaur egun, pertsona bakoitzak 100 bat sistema txertatu erabiltzen ditu egunero. Auto bakar batean 60 bat sistema txertatu aurki ditzakegu: leihoak zabaltzeko, balaztak edo argiak kontrolatzeko...

Zer da sistema txertatu bat?

Sistema elektronikoko inteli- gente bat. Batetik, irakurtzen edo jasotzen daki informazioa: feno- meno fisikoak, hala nola tenpe- ratura, hezetasuna, abiadura, e.a. Informazio horrekin, sistema txertatu horrek ateratzen ditu ondorio batzuk eta ondorio horiek beste sistema bati bidaltzen diz- kio. Eta erabaki batzuk hartzen ditu. Esaterako, auto batean, abia- dura handiegian bagoaz, abiadu- ra hori moteltzeko erabakia; edo, eskuko telefono batean, sakatzen ditugunean tekla batzuk, dei bat egitea erabakitzen du sistema txertatu horrek... Sistema txer- tatu batek integratzen ditu infor- matika, telekomunikazioak eta elektronika.

Ze garrantzia du zentro horrek unibertsitatearen garapenean?

Jauzi kualitatibo handia da. Baina, lehenik eta behin, aipatu gura dut zein den gure unibersi-

tatearen helburua: ezagutza sor- tzea eta jendartera zabaltzea. Eza- gutzarako biderik onena forma- zioa da. Eta sistema txertatuen teknologia oso garrantzitsua izan- go da hurrengo urteetan gure enpresak lehiakorrak izan daite- zen. Horretarako, gure ikasleak arlo honetan ondo formatzeak dauka erabateko garrantzia. Bes- talde, sortzen dugun ezagutza jendartera zabaltzen dugu enpre- sekin batera. Elkarlanean iker- keta proiektuak egiten ditugu. Gero eta garrantzi handiagoa dute sistema txertatuek gure enpresetako produktuetan. Esa- terako, Mondragon Taldean ber- tan, auto markendako modulu asko egiten ditugu, auto barruan integratzeko. Baina horietako asko ez dira modulu inteligente- ak eta geroago eta gehiago bala- ratzen da inteligenteak izatea. Bada, guk laguntzen diegu enpre- sei modulu inteligenteak fabrika- tzen.

Espainia mailan alor honetan erreferente nagusi izan nahi duzue?

Eta baita Europa mailan ere. Enpresa asko dauzkagu ingu- ruan, elektronika eta sistema txertatuen alorrean punta-pun- takoak direnak. Egia da, hala ere, alor honetan munduan bes- te batzuk ere asko mugitzen dabil- tzala. Horregatik, inguruan ditu- gun enpresekin elkarlanean jar- dun gura dugu, batetik, eta baita ikasleak alor honetan hezten eta ikertzen ipintzea, bestetik.

MUren ikurretako bat izango da ikerketa zentro hori. Baina hor daude baita ere Oñati-ko Enpresagintzaren fakulta- te berria, Aretxabaletako cam- pus berria, urrutirago joanda Basque Culinary Center...

Bai. Aurten apustu sendoa egin dugu unibertsitatea indar- tzeko, eta, betiere, gure eredua jarraituz.

Ikasturte honetan, beste erronkarik nabarmenduko zenuke?

Goi Eskola Politeknikoari dagokionez, azkeneko urtean hasi gara auto elektrikoarekin Mondragon Automocione- kin batera. Apustu sendoa da auto elektrikoa, Citycar izenekoa, goi- tik behera diseinatzea. Bologna- ri dagokionez, gure hezkuntza propioari esker hiru urte daro- atzagu Europara egokituta. Emaitzak oso positiboak dira.



Bixente Atxa, Arrasateko Goi Eskola Politeknikoko lorategian.

ENEKO AZKARATE

SISTEMA TXERTATUAK
**"Sistema elektronikoko
inteligenteak oso
garrantzitsuak dira gure
enpresak lehiakorrak
izan daitezen"**

ENPRESA ETA UNIBERTSITATEA

**"Enpresek ikusi egin
behar dute ikerketaren
garrantzia"**

Hirugarren erronka da MU Plus deitzen dioguna. Prestakuntza iraunkorraren garapena gure plan estrategikoan ondo marka- tuta dago eta gabiltza gure pres- takuntza hiriburu guztietan eskaintzen.

Zelan prestatzen dira etorkizu- neko ingeniariak krisi garaian?

Azkeneko urteotan eredu- z aldatzen gabiltza. Izan ere, lehen, edukiak lantzen ziren gehienbat. Gaur egun, edukiez gain, jarre- rak ere hezten gabiltza. Ingenia- ri proaktiboak hezi gura ditugu.

Aurrera egiteko, berritzaileak izateko tenorea edo jarrera dute- nak. Mundu osoan daude gure lehiakideak eta gaurko eta etor- kizuneko ingeniariak mundu oso- ra zabalik izan behar dute. Bes- talde, hizkuntza oso garrantzi- tsua da. Lehen, gaztelania bakarrik lantzen zen; gero, eus- kara sartu zen; eta egun, gure ikasketen %70 euskaraz ematen ditugu, baina aurrerantzean inge- lesa behar-beharrezkoa da. Inge- niariak hiru eletakoak behar dute izan. Edukia, jarrera eta hizkun- tza. Horiek dira gure hezkuntza- ren gakoak. Ingeniari globalak eta eragileak.

Eraginik eduki du horrek ikas- ketetan?

Bai, jakina. Eredua goitik behera aldatu dugu. Ez ditugu ikasgaiak ebaluatzen, kurtso osoa baizik. Ikasleak subjektu ia pasi- bo izan dira, ez dira protagonis- tak izan. Aurrerantzean, berri- z, ikasleen papera indartu gura dugu, irakasleena txikitu barik. Talde lana eta proiektuak oso garrantzitsuak dira.

Txina, Brasil, India, gorantz doazen herrialdeak dira. Zer egin hemen lehiakorrak eta punta-puntakoak izaten jarrai- tzeke?

Batetik, garbi dago gure ikas- leek eduki behar dutela esperien- tzia nazioartean eta gure helbu- rua da ikasleak atzerriera eroa- tea, lehiakorrak izateko beste batzuek zela egiten duten lana eta ze kulturakoak diren jakin behar dugulako. Bestetik, gure enpresak punta-puntan jartzeko bide bakarra elkarlana da. Enpresek ikusi behar dute iker- ketaren garrantzia eta guk iku- si behar dugu enpresaren garrantzia; ikerketa gehi berri- kuntza edo transferentzia.

Ze paper dauka Arrasateko Goi Eskola Politeknikoak Mon- dragon Taldean?

Oso garrantzitsua. Izan ere, lehenengo-lehenengo, bidaltzen ditugu gure ikasleak Mondragon Taldeak atzerrian dituen enpre- setara. Ikasturte amaierako proiektua gure ikasle askok egi- ten du Fagorrek Polonian duen lantegian edo Turkian, Txinan... Bestalde, gure unibertsitateak atzerrian lankidetzat hitzarme- nak ditu 100 bat unibertsitate- kin eta sare hori erabiltzen dute gure enpresek, negozioak egite- ko, produktuak garatzeko...

Atera etekina txartelari!

Abantailaz
betetako kluba!



Abantailak

- Goienkaria astelehenetan eta ostiraletan etxeko postontzian jasotzea
- Goienak antolatutako ekitaldi eta ikastaroetan prezio berezia
- Goienak kaleratzen dituen produktuetan prezio berezia: DVD kopiak, CDak, kamisetak, Goienkaria-ko Sailkatuak, eskelak, ekitaldietarako sarrerak... eta orain, opari eta deskontu paregabeak lortu ditugu zuretzat

Eta gainera, Goiena Klubeko zozketetan parte hartzeko aukera izango duzu.

Deskontu bereziak



BERGARA (Bazkidearentzat eta lagunarentzat)

- Laser depilazioa: hanka osoa + izterrendoa
- **-%15** + opari besapekoak (axilak).
- **-%20** elikagai-intolerantzia proban.
- **-%10** mikropigmentazioan: begietan, ezpainenetan edo bekainenetan.
- **-%10** fototerapia bidezko aknearentzako tratamenduan.



RENAULT AUTOBERRI

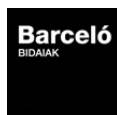
ARRASATE/AZPEITIA/ELGOIBAR/IRUN/TOLOSA

- **-%5** konponketetan, ez bada prezio itxia edo promozioa.
- **-%25** saltzen ditugun pneumatikoetan, urte osoan.
- Ordezkapeneko autoa 20 euro.
- Erosketetaren momentuan, goian aipatutako deskontua baino handiagoa badago, bezeroari deskontu handiena eskainiko diogu.



ARRASATE/OÑATI

- Sukalde osoa erosita, etxetresna elektriko bat opari.



BERGARA/ARRASATE

- **-%5** pakete konbinatuetan 600 eurotik gorako erosketagatik (eskaintza berezietan izan ezik).



ESTACIÓN DE SERVICIO ARRASATE (MECA) ARRASATE

- **-%2** gasolindegian erregaia erosita.
- **-%2** dendako produktuetan.



ARRASATE /OÑATI (18 urtetik gorakoentzako bazkideentzat)

- **-%15** ingeleseko eta euskarazko ikastaroetan, SISTEMA KONBINA-TUAN. Ikasturte osoan.
 - **-%15** aurrez aurreko eskoletan.
- Eskaintzaren epemuga: 2010/03/01



ARETXABALETA

- **-%15** zerbitzu guztietan.



CLINICA DENTAL BERGARA

BERGARA (Bazkidearentzat eta familiako batentzat)

- **-%10** zerbitzu guztietan
- **-%15** inplanteetan.
- 120 eurotik gorako tratamenduetan garbiketa doan.

TXURI-URDIN Donostia

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu ostiraletan, ez bada jaiegun, jaiegun bezpera, zubia edo oporraldia.
- **-%20** larunbatetan eta igandeetan, ez bada zubia edo oporraldia.
- **-%10** zubi eta oporraldietan.



AQUARIUM DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

DONOSTIA

- Bi erosi bat ordaindu (sarrera garestiena ordainduko da).



BERGARA

- **-%15** inskripzioa ordaintzean.



DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu (sarrera garestiena ordainduko da).

Enpresendako: Zure enpresa Goiena Klubean eskaini nahi baduzu jarri gurekin harremanetan.

Telefonoa: 943 25 05 05 | Posta-e: kluba@goiena.com

kale inkesta

Kaleko altzariak-eta nahikoa zaintzen ditugula uste duzu? Zein da zure iritzia?

Diego Murillo
BergaraNerea Aperribai
BergaraSorkunde Zubizarreta
BergaraMikel Azkarate-Askasua
Bergara

Uste dut orokorrean nahiko ondo zaintzen ditugula kaleko altzariak. Gertatzen da jaietan eta halako egunetan, zori-txarrez, izaten direla kalteak. Dena dela, Bergaran ez dut arazo handirik dugunik.

Txukun ikusten ditut kaleko altzariak. Txakur-rendako txiza-lekuak, berriz, ez, umeendako infekzio guneak dira, txakur batek erabiltzen badu, beste txakurrik ez doalako, eta umeak hurbiltzen direlako.

Ez dut txarto ikusten, jendeak orokorrean errespetatzen ditu kaleko altzariak, ala? Baliteke festa egunetan eta kalte gehiago izatea, baina aparteko gauzarik ez, niri behintzat ez zait ikustea tokatu.

Egunez nik uste dut jendea zintzo ibiltzen dela, Beste gauza bat da parranda egunetan eta horrelakoetan... Orduan, bai, gazteek gehiegikeriak egiten dituzte igual... Baina ez dut uste arazo larria denik.

irakurlearen txokoa

943 25 05 05
goienkaria@goiena.com

ANTZUOLA

> Jendea hasi da horrenbeste lapurretekin nekatzen

Asteburuan hamar auto zabaldu dituzte Antzuolan, eta aspaldian geroago eta gehiagotan gertatzen diren kasuak dira: "Horrelakoak gertatzen zirenean bazirudien garajeak zituztenek buruhauste bat gutxiago zutela, baina garaje barrutan ere lapurretan dihardute". Antzuolako lapurretak bakarrik ez, ibarretik gertu, Sorluzen, enpresa batean lapurretan harrapatu zituen Ertzaintzak bi lagun.

ARRASATE

> Txikitxu Arrostitzekoen jaian giro ederra

Zapatuan jai giro ederra egon zen Arrasaten, Txikitxu Arrostitz dantza taldekoek ondoen dakitena egiten ospatu zutelako jaia, dantzan. "Dantza taldean ibilitakoak eta gaur egun taldean dabiltzanak elkartzea oso idea ona izan da".

ARAMAIO

> Rallysprintaren ostean, bazterrak negargarri

Inoiz deitu izan du jendeak haserre lasterketen aurretik jendea entrenatzen ibiltzen delako. Oraingoan ez dugu horrelakorik jaso, baina bada lasterketa ostean bide bazterrak zikin geratu zirelako haserre dagoenik: "Antolatzaileek kartelean garbi adierazten dute mendian zaborrik ez botatzeko, eta kontenedoreak ere jartzen dituzte. Baina, jendeak ez ditu erabiltzen, gainean eseritzen dira lasterketa erosoago ikusteko".

usteak uste

Jokin Bereziartua

Elbako piratak, Debaraino?

Elba ibaiko piratak. Hiru hitzok gazteleraz Interneteko bilatzaileetan sartuz gero, St. Pauli klubarekin egingo duzue topo. Futbol talde bat dela konturatuko zarete lehen begiratuan. Baina edozein loturatan klik egin da ohartuko zarete ez dela edozein talde. Hala balitz ez litzateke Arrasaten lagunarte bat sortuko, *Beste bat!* lagunartea, hain zuzen. Futbolaren negozioaren desertuan oasi bat dela esatea larregi da agian, baina futbolaren artalde erraldoian ardi beltza direnik ez dago zalantzarik.

Emaitzez haratago, bizitza eredu alternatibo baten aldekoa da zalegoaren gehiengoa: faxismo, arrazakeria eta homofobiaren aurka eta okupazio mugimendutik eratorria. Euren ikurra ezaguna egin da mundu osoan: piraten ikur zen garezurra. Bada, Elbatik Debaraino heldu dira, antza: adi egon, zapatuan da-eta aborlatzea!

zorroztailea



Markos Balentziaga

Tolerantziaren keizpia

"Musulmanentzat sakratua da Korana, eta Gainesvillen (Floridan) hura errez gogoratu asmo zituen 2001eko New York, Washington eta Pennsylvaniako atentatuak Terry Jones apaiz protestanteak".

Garikoitz Udabe
Berria > 2010-09-11



Luze-luzia da "tolerantzia" berbia esateko, baña motz-motza, motzegitxua be bai, aukeran, jarduera bihurtzeko. Joan dan astian Floridako Jones artzain protestantiak iraillaren 11n Koran-suak egiteko planak aurreratuta zeuzkala izan dabe berriketagai mundu zabaleko komunikabidiak.

2001eko iraillaren 11ko New Yorkeko triskantziaren oroigarri, Koran-erreketa egittia nahi zeban Floridako Jones artzainak, triskantza haura eragin zebenak musulmanak zirala eta. Mundu erdiko agintarixak errogatibak egin zotsen Jones artzainari esanez, kirtenkeixa bat proposatzen zebala eta musulman estremistak, erantzun moduan, han eta hemen egingo zittuztenak demasekuak izango zirala, eta mesedez, Koranik ez erretzeko. Azkenian, Floridako Jones artzainak atzera egin zeban: Koran-erreturak bertan behera laga zittuan.

Behin eta berriro, askotxotan, jazoten da erlijioarekin lotutako erabagittan eta debekutan... muturreko diran pentsaeren eta oiñarrixen aplikaziñuak ezartzia. Horren adibide dira emakumiak abade egin ahal izatiak eragitten diharduan hasarriak eta zatiketarako protestantien artian; edota Iranen orain bizpahiru aste Sakineh andria, ezkontzia hautsi izanaren akusaziñopian, harrika hiltzeko hartu zeben erabagi haluzinantia, momentuz etenda dauana.

Tolerantziak keizperik ematen ez dotsen praktikak dira. Bistan da norbait (harrika) hiltzeko liburu bat erretzera bittarte haundi-haundixa dauala. Intolerantziaren soka ez dira malla bereko koskak. Baña intolerantziaren soka horretan berorretan koska gehixao be badao.

Hara: musulmanak aittatu dittut edota Floridako Jones artzainak, tolerantziaren kontra eredu moduan. Baña eta, etxian zer barri da ba? Bestela dira gauzak gure artian? Hemen, etxian edo etxe-inguruan, badogu Munilla monsiñore bat antimusulmanismuan Floridako Jonesengandik milla betera egongo dana... (edota milla laenera baño ez) baña seguru-segurua da Munilla hori Euskal Literaturako "Garoa"ko Joanes artzainaren patxada eta tenpletik urrintxo, urriñegi be bai, dabillela.

"Mundu erdiko agintarixak errogatibak egin zotsen Jones artzainari esanez, kirtenkerixa bat proposatzen zebala"

Goienkaria

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • E05 Basabe Poligonoa • 20550 ARETXABALETA
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Monika Belastegi
Asteburuko erredakzioaren arduraduna Xabier Urtzelai Erredakzioa Jokin Bereziartua, Txomin Madina, Edu Mendibil, Miren Marian Oinarritzko diseinua Gai Arana Diseinu arduraduna Itzi Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Maria Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Ibarra kalea 6 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK
ARRASATE 20500 Oñateko Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



ASTELEHENKO GOIENKARIAK ez du bere gain hartzen IRITZIA orrialdean edo kolaboratzaileek adierazitako iritzien erantzukizunik.

Gipuzkoako Foru Aldundiak
diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako
Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> ARRASATE

Jendea hasi da urriaren 1ean izango den Maritxu kajoi egunerako prestaketak egiten > 14



> BERGARA

Agorrosingo kanpoko igerilekuan gauez apurketak egin dituztela salatu dute > 16



> ARETXABALETA

Copreciko eraikin berriaren lanak aurrera doaz, 12 milioi euroko aurrekontuarekin > 19

ARAMAIO > JAIK

Euskarak eta sagardoak bat egin zuten Aramaion, Txirritola Egunean

HAMABI

Aramaioko hamabi sagardogilek hartu zuten parte

TXOTX IREKIERA

Herriko Bertso Eskolakoek egin zuten txotx irekiera

GIRO ONA

Inguruko herrietako jendea ere hurbildu zen Aramaiora atzo

EDU MENDIBIL > ARAMAIO

Goizean zerura begira ziren Aramaioko Txirritolako lagunak, euriak elkarteko jaia zapuztuko ote zuen beldurrez. Eguerdi partean, berriz, lainoak bai baina euririk ez. Ordurako Ehiztari Txiki elkartean eta kanpoaldean lanean ziren sukaldariak eta talogileak. Jendea gerturatzen hasi zen poliki-poliki eta 12etan puntuan Xabier Herrarte Txirritolako presidenteak hartu zuen hitza. Aramaioko Bertso Eskolak egiten duen lana nabarmendu zuen. Izan ere, eskolaren 13. urteurrenean, haiei egokitu zitzairen txotx irekiera egitea. Urte borobila izan dute aurtengoa gainera, besteak beste, Aramaioko Koadrila arteko Txapelketa eskuratuta. Herrartek txirritola bat eman zien oroigarri modura Xabi Igoa eta Peru Abarrategi ikasleei. Eta bertsoen ondoren, txotx irekiera egin zuten gazteek. Igoak bertsoetako baten bota zuenez, ahoan euskara eta sagardoa batuz, ez da kexarik, mingaina pozik delako.

HAMABI SAGARDOGILE

Eta horixe frogatu ahal izan zuten Aramaiora hurbildutakoek. Antolatzaileen arabera, beharbada, beste urte batzutan baino jende gutxiago batu zen atzo. Andra Mari Kofradiaren eguna ere bazen atzo, eta horrek jendea gutxituko zuen agian. Edozein modutan,



Herriko hamabi sagardogileren sagardoa dastatzeko aukera izan zen atzo eguerdian Aramaion. Jende dezente batu zen.

JOSETXO ARANTZABAL

Arrasateko jendea edo Aretxabaletakoa ere ikusi genuen. Txirritolakoek bi eurotan saldu zituzten edalontziak eta nahi beste sagardo edateko aukera zegoen. Aramaioko 12 sagardogilek parte har-

tu zuten Txirritola Egunean, eta basoa eskuan, bata eta bestearen arteko ezberdintasunen gainean jardun zuten gazte eta nagusiek. Bazegoen non aukeratu. Umeendako henna tatuajeak eta ilea-

paindegi tailerra jarri zuten Txirritolakoek. Paulino Ibabek, Mikel Kortabarriak eta konpainiak sagardoa egiteko prozesua erakusten zuten eta sagar zukua ematen zien txikienei probatzeko. Etor-

kizuneko sagardozeak zaindu beharra dago. Ordu bata aldera batu zen jende gehien; ilara luzeak taloa erosteko... Eta euskara eta sagardoa ahoan, giro alaian eman zioten amaiera jaiari.



Xabi Herrarte
Txirritolako presidentea

"Euskara sustatzea eta, aldi berean, gure hizkuntzaren gaineko kontzientziazioa piztea dira gaurko helburuak. Bide batez, herritarrei egiten dugun lana erakusten diegu. Badira hamar bat urte Txirritola Eguna ospatzen dugula eta balantzea positiboa da".



Enrike Gardoki
Untzena baserrikoa

"Orain dela 15 bat urte hasi ginen sagardoa egiten, baserrian. Emazteak, seme-alabek eta amak laguntzen naute. Txirritola Egunean ez dut hutsik egin orain arte, giro polita sortzen da. 32 botila ekarri ditugu gaur. Aurtengoa sagardo gozoa atera zaigu".



Yolanda Sillero
Herritarra

"Gureian bizi gara eta domekero jaisten gara herrira. Txirritola Eguna ospatzeko ohitura ere badugu eta gaur umekin etorri gara, sagardoa dastatzera eta taloa jatera. Lau sagardo dastatu ditut orain arte eta horietako bi oso onak...".

BERGARA > SAN MARTINGO FERIA

Giro eguzkitsua, jende ugari eta uztaldi oneko produktuak ferian



Feria saritutakoak, eskuratutako trofeoekin, Bergarako Munibe plazan, Agurne Barruso alkatearekin eta antolatzaileekin.

JOSETXO ARANTZABAL

Barazkietan 11 lehia-
kide, fruituetan 6 eta
gazta lehiaketan 35
izan ziren. Kalitatea
nagusi

EDU MENDIBIL > BERGARA

San Martin ferian urtetan antolatzaile lanetan ibiltzen den Regino Valle leku lasaitu ederra hartu zuen barazki, fruitu eta gazta lehiaketako sari banaketaren ostean. Dena ondo atera zen, aurreten ere. Goizeko sei etan hasi zen lanean eta ordu bata eta erdiak pasatxo ziren sariak banatu zituztenean. Gazta lehiaketako bederatzi epaimahaikideek izan zuten beharbada lanik gogorrena (edo atseginena askorentzat): 35 gazta dastatu behar izan zituzten irabazlea erabakitzeko. Asteon Ordiziako lehiaketa ospetsuan txapel-dun gertatutako Juanjo Aranburu bigarren postuarekin konformatu behar izan zen oraingoan. Kontuak kontu, aurpegi ezagun asko saritutakoaren artean, lehendik ere trofeoak jasotakoak. Itxura ikusgarria erakusten zuen San Martin plazak goizean goizetik. Trikitilariak jardun zuten giroa alaitzen baina jendea ez zen saltzaileek espero bezain beste animatu erosteko orduan. Halaxe zioten baserritar batek baino gehiagok.



Bittor Rodriguez, Noelia Aldai eta gainerako epaimahaikideak, gaztak dastatzen. E.M.



Pikunietako gazta egileak. J.A.



Barazkietan 11 postu izan ziren lehian. E.M.



Eguerdian 150 kilo odoloste gertatu zituzten plazako txoznan. J.A.



Talogileak Seminarioan lanean. Jende ilara luzeak sortu zituzten. E.M.

ODOLOSTEEN ARRAKASTA

Eguerdian partean, azken urteotako ohiturari jarraituz, herriko hainbat harakinen odolosteak dastatzeko aukera izan zen San Martin plazan. Jende ugari hurbildu zen tabernara. Arduradunek 150 bat kilo odoloste gertatu zituztela adierazi ziguten. Seminarioan, berriz, taloak hartzeko jende ilara ere ez zen makala. Bazkal ordurako jendea etxeratzen hasi zen eta gutxi batzuk izan ziren Iralako txomingeroen bazkarian. Eguzkiak gogor jotzen zuen. Arratsalderako eta gauera-ko indarrak gorde beharra zegoen. Eta eguaztenean, danbor hotsak iritsiko dira.



Kontxi Izagirre

Bidaurre baserria, Antzuola

Kontxi Izagirrek lehen saria eraman zuen fruituetan. Beteranoa da San Martingo ferian, 21 urtetan etorri baita. Zapatuan, gehien, sagarrak saldu zituela zioen; pozik zegoen eskuratutako sariarekin.



Sonia Isasi

Trazaola baserria, Iurreta

Karmen amarekin etorri zen Sonia. Harro-harro erakusten zituen etxeko txakolinarekin irabazitako sariak. Gipuzkoako feriatan gutxiago ibiltzen diren arren, gustuko du Bergarakoa. Saria eraman zuten.



Urtza Sarrionandia

Iuribarrigoikoa baserria, Igorre

Igorretik etorri eta fruituetan bigarren saria jaso zuten Urtzik eta haren hiru lagunek. Saltzeko orduan krisia zertxobait igartzen dela zioen. Edozein modutan, plazako giroaz gozatu zuten zapatuan.



Jose Mari De Borja

Ibarreko Nekazaritza bulegoa

Gazta lehiaketan epaimahaikide ibili zen Jose Mari De Borja bergararra. Gazten kalitatea eta, orokorrean, aurtengo San Martingo feriaren maila nabarmendu zituen.

Saritutakoak

BARAZKIAK

1. Jose Manuel Zabalegi (Martutene)
2. Tomas Larrañaga (Antzuola)
3. Ezozi Etxeberria (Soraluze)

FRUITUAK

1. Kontxi Izagirre (Antzuola)
2. Urtza Sarrionandia (Igorre)
3. Sonia Isasi (Iurreta)

GAZTAK

1. Puy Arrieta (Araia)
2. Juanjo Aranburu (Idiazabal)
3. La Leze (Ilardua)



herriarrek ondo erantzun zioten dendarien ekimenari.

JOSETXO ARANZABAL

ARETXABALETA > I. 'IXADEBALDE' AZOKA

Herritar ugari zapatuan eskaintza onenaren bila

'Ixadebalde' azokaren lehenengo edizioak piztu
zuen interesa aretxabaletarren artean.

TXOMIN MADINA > OÑATI

Arropa eta zapata dendak, liburu zein janari dendak, belar-denda, taberna eta baita UDA eta Loramendi elkartearen postuak ere. Hamalau izan ziren zapatuan 'Ixadebalde' azokan euren produktuak kalera atera zituzten denda eta elkarteak, eta Mitarte kalean jarritako postuetan ibili zen jendetza ikusita, esan daiteke lehen edizioak harrera ona izan zuela.

Alberto Asensio Aretxarteko presidenteak azaldu zuenez, ekimenaren asmoa zen herriko merkataritza sustatzea eta horretarako dendetako produktuak kalera ateratze otu zitzaien. "Arriskatzea pentsatu genuen, eta badirudi momentuz ondo irten zaigula", esan zigun.

PREZIO MURRIZTUAK

Arropak 10 edo 15 euroren truke, zapatak gehienez 20 eurotan... Prezioen murrizketa handiek lortu zuten jendea erakartzea. Txikienendako gainera, Udalak lagunduta bi puzgarri jarri zituzten azoka egin zen kalean.

Asensioren esanetan, aretxabaletarrek badute ohitura erosketak kanpoan egiteko, eta horregatik saiatzen dira elkartetik zapatuko azoka bezalako ekimenak antolatzen. Azoka berezi honek jarraipenik izango duen ala ez galdetuta, Aretxarteko presidenteak esan zuen oraindik ez dutela baloraziorik egin, baina izandako arrakasta ikusita, posible izango dela aurrerago bigarren edizio bat egotea.

ARRASATE > TXIKITXU ETA ARROSTAITZEN URTEMUGAK

Ehun dantzaritik gora dantza-taldeen festan



Hainbat belaunalditako dantzariak ibili ziren elkarrekin.

JOSETXO ARANZABAL

Urte hauetan guztietan Arrostaitz eta Txikitxu taldeetan ibilitako dantzariak hartu zuten parte urtemuga festan

TXOMIN MADINA > ARRASATE

Dantza aspaldi utzitakoak, egun dantzari direnak eta lehen urratsak ikasten dabiltzanak. Ehundik gora dantzarik hartu zuten parte zapatuan Txikitxuren 40. eta Arrostaitzen 20. urteurrenak direla eta plazan egindako erakustaldian, denak ere bi taldeei lotuta egondakoak.

Askotariko dantzetan adin guztietako jendea batuz, ikusle piloa erakarri zituzten.

Festa ez zen dantzariekin amaitu. Giokelaren eskutik saiheski pintxoak egon ziren, baita dantza taldeetako gurasoek prestatutako taloak ere. Gosearen kontzertuak borobildu zuen eguna.



TXOMIN MADINA

OÑATI > GAU GURTZAILEEN MENDEURRENA

43 taldetako kideak elkartu ziren mendeurren ospakizunean

Urtetan hara eta hona ibili eta lagun onak egin izanaren seinale, beste 43 gau-gurtzaile taldetako ordezkariak izan zituzten lagun Oñatikoek herriko gau-gurtzaileen mendeurrena ospatzeko.

Agustindarren elizan talde ezberdinetako banderei harrera egin ostean, parrokiara abiatu ziren prozesioan eta han burutu zituzten elizkizunak Jose Ignacio Munilla Donostiako gotzainaren presentzian.

sane
fisioterapia zentroa

Ane Remedios Sanchez
Ane Coranti Gabilondo

Ibargarai 35
20570 Bergara
Tel.: 943 25 24 40
sane**fisioterapia**@hotmail.es

- Errehabilitazio uroginekologikoa eta biszeral-digestiboa.
- Tratamendu traumatologikoak.
- Erditze aurreko prestaketa.
- Erditze osteko errekupeazioa.
- Gimnasia abdominal hipopresiboa (GAH). Hilero talde berriak.
- Etxez etxeko fisioterapia.

OSPAKIZUNAK > MARITXU KAJOI

Badator Maritxu Kajoi eta denek gura dute egon dotore

Jantzi eta jatetxeak Maritxu Kajoi kutsuarekin beteta daude dagoeneko; Maritxu Kajoi Komisiñue ere badabil mirari eta bestelakoak antolatzen



Meher dendako Tobias Hernandezek hainbat estilo, kolore eta telatako jantziak ditu salgai aurtengo Maritxutarako.

U.M.

UBANE MADERA > ARRASATE

Pare bat aste besterik ez da falta Maritxu Kajoi egunerako; astebe- te gutxiago, jakina, txikiteroen zaindariaren nobenaixorako (irailaren 24an da hori, 18:30ean hasita). Eta jaiaren gertutasuna agerikoa da Arrasateko kaleetan eta arrasatearreen artean. Esaterako, kolore beltzak hartu ditu jantzi-dendetako erakusleho gehienak, beltza da-eta, Maritxu Kajoi egunean agintari. Eta saltzaileek eskaintza bereziekin iragartzen dituzte, gainera, jai berezi horri begira ekarri dituzten traje eta soinekoak, egun bakarreko jaia dela kontuan hartuta eta bezeroen eskaerak aintzat hartuta.

AURTENGO KOLOREAK

Tobias Hernandezek, San Andres auzoko Meher jantzi-dendako ugazabak baieztatu egin du hori guztia. Dendako erakuslehoan jantzi dotoreak ditu ipinita, eta denda barruan luxuzko soineko eta trajez betetako pertxak dira nonahi: "Agintzen duena beltza da beti, nahiz eta hasita ere badauden kolore berriak sartzen: urdin kobaltoa, grisak, gorriak, morea... Eta

gainera, ekartzen ditudan soinekoak dira prezio oso baxuekin, eta, jakina, berriak. Jantzi dotoreak, kalitate onekoak eta ohi baino merkeago izan behar dira. Nik baditut 10 eurotik hasita, 40-60 eurokoak...".

JANTZIEN TENDENTZIAK

Jantzi motari dagokionez, denetarik ikusiko dugu aurten: motzak, luzeak, zetazkoak, terziopelozkoak... hori bai, tirantadunak gehienak ere, "jaian

horrek agintzen du". Hori horrela, apurtxo bat estaliago joateko eta beltzari kolore apur bat sartzeko orotariko osagarriak ere badituzte saltzaileek: "Txalak, tulak, gasak, txaketatxoak, toerak, boleroak... denetik apur bat, hotzarengatik ere babesteko", dio Hernandezek. Eta osagarrien artean, bitxi, poltsa eta zapi eta denetarik onartzen da Maritxutari; hori bai, betiere, dotoreak

JANTZIAK LEHEN ETA ORAIN

Antzinako jantziak 8.000 pezetatan

Maritxu Kajoi hasi zenetik (70eko hamarkadako hasiera) gaur egunera arte jaia aldatu dela agerikoa da; bereziki, jantziei dagokionez. Meher dendako Tobias Hernandezek ondo daki hori: "Lehen, antzinako jantziak janzen ziren, jostunek egiten zituzten, telak-eta saltzen zituzten saltokietan. Ni behin Madrilgo saltoki handi batzuetara joan nintzen, halako antzinako jantziak ikusi, mordoxka bat erosi eta ekarri egin nituen, 70-80 bat soineko. Badira erraz 20 urte harrezkero. Tulak, kasketeak, pamelak... osagarri guztiekin. 8.000 pezetatan saldu nituen. Berehala saldu, gainera. Eskuetatik kendu egin zizkidaten. Bizpahiru urtean ibili nintzen halakoak saltzen, gero ez nituen gehiago lortu. Horrez gain, bezeroak beste jantzi batzuk eskatzen hasi ziren; ez zuten antzinako jantzirik nahi. Poliki-poliki joan da hori aldatzen. Frak-ak eta esmokinak ere izan ditut, kapela eta guzti. Baina hori ere galtzen joan da. Gaur egun ezkontza baterako jantzea bezala da".

JATETXEAK

Afariak gutxituz, bazkariak indartuz

Jantziak dira Maritxu Kajoi egunaren ezaugarrietako bat. Duda barik, koadrilen arteko bazkari eta afariak dira beste ikur nagusiak. Koadrilek badakite adi ibili behar dutela jatetxean lekua hartzeko, bete-beteta egoten dira-eta, asko aurreko urtetik hartuta. Hala ere, jantziekin moduan, jatetxeetan ere tendentziak aldatzen doaz. Hori da, esaterako, Garagartzan dagoen Arteaga jatetxean ikusi dutena, Igor Ezpeleta sukaldariaren esanetan: "Eguerdia beteta dugu, gaua oraindik ez. Urteotan oso azkar aldatu da, gainera. Arrazoiak izan daitezke eguna luzatu nahia (oso motz geratzen da), edo kooperatiben kontua. Izan ere, kooperatibek ordutegi berezia dute eta jendea eguerdirako libre egoten da". Ezpeletak kontatu du 230 bazkari-afari ematen dituztela egun horretan, menu bereziarekin, eta eguerdian, batez ere, gazteek hartzen dutela jatetxea eta gauean, berriz, 45 urtetik gorakoek. Hori bai, guztiak ere koadrilatan, Maritxu koadriletan ospatzeko jaia da-eta.

txaloak eta txistuak

Lekua egon arren, zaborra kanpoan



Hainbat herrikideren jarrera salatu eta agerian utzi gura du gure irakurle batek, hark ateratako argazkiak erakusten duen moduan: "Askotan ikusi dut zaborra edukiontzietatik kanpo. Baina argazkia atera nuen egunean barruan begiratu nuen, eta edukiontziak hutsik zeuden. Hala ere, jendeak nahiago du kanpoan utzi". Zerrajerako beste auzokide batek ere bat egin du salaketarekin: "Bai, bai, halaxe da. Eta askotan egoten dira, gainera, edukiontziak hutsik".



IMANOL SORIANO

> OSOKO BILKURA

Abaroa berria noiz zabalduko duten zehaztuko dute gaur

Gaur, astelehena, ezohiko osoko bilkura egin behar du udal-batzarrak, uztaile ezkerreko egingo duten lehen batzarra. Ordua ere ezohikoa da: 09:00ak. Eta baita landuko duten gai zerrenda ere, pare bat besterik ez duela: batean, gaur erabakiko dute zein arduratuko den Abaroa berriko tabernarekin datozen urteotan. Behin hori erabakita zehaztu ahal izango dute, baita ere, noiz zabalduko duten zaharren egoitza berria. Gaur landuko duten bigarren gaia, berriz, ekonomia gaiekin lotutakoa da; izan ere, aurtengo aurrekontuaren kreditu aldaketaren espedientea izango dute mahai gainean ordezkari politikoek.

> GARRAIO PUBLIKOA

Ordutegia aldatuta Garagartzarako garraio publikoan

Garagartza eta Gesalibar auzoetara doan 15:00etako taxi-bus zerbitzua kendu egingo dute. Arrazoiak da aurrerantzean urbanoa ez dela auzo horietara iritsiko, taxi-busak bakarrik egingo du joan-etorria. Hori horrela, 16:45ean orain arte autobus urbanoak ematen zuen zerbitzua bere gain hartuko du aurrerantzean taxi-busak, ikusi dutelako erabiltzaileak badi-tuela ordu horretako. Baina diruak agintzen du, eta zerbitzu hori mantentzeko beste bat kendu beharra zuen Udalak. Hala, erabiltzaile gutxiago dituen 15:00etako zerbitzua kentzea erabaki dute. Funtzionamendu berria gaurtik (astelehena) sartuko da indarrean.

JENDARTEA > ELKARTEAK

'Beste bat!' taldea, St. Pauli klubaren filosofiaz bat eginez

Hanburgoko St. Pauli klub bereziarekin bat egiteko lagunartea sortu dute herrian; zapatuan ezagutzera emateko jaia egingo dute, gaztetxean

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Lagunarte berri bat sortu da Arrasaten. Futbol talde baten lagunartea da, baina haratago doa. Hasteko, Alemaniako Bundesligan –hango Lehen Mailan– lehiatzen den kluba da. Baina ez da edozein talde, eta horregatik heldu da gureraino. Hanburgo erdialdean kokatuta dagoen Sankt Pauli auzoko taldeaz ari gara, St. Pauli klubaz, hain zuzen.

KLUB BAT BAINO ASKOZ GEHIAGO

1910ean sortu zen, portu ondoan kokatutako auzo txiki eta langile batean. Auzo umila, ikasle eta etorkinez josia, 1980ko hamarkadan Alemaniako mugimendu alternatiboaren ikur bihurtu zen auzoa, *Hafenstrasse* deritzon okupazio mugimenduaren ildotik. Hala, futbol taldeak berak estatutuetan jaso zituen orduan defendatzen zituzten ideiak: faxismo,

arrazakeria, sexismo eta homofobiaren aurka altxatu ziren. Egun, esaterako, klubak garapen bidean dauden herrialdeetako biztanleek ur edangarria izateko proiektuak laguntzen ditu.

Futboleko emaitzek agintzen dutela esan ohi da. Bada, horretan ere salbuespena da St. Pauli. *Beste Bat!* lagunarteko kide eta Alemanian jaio baina Arrasaten bizi den Dirk Morenweiser-ek dioenez, St. Pauli klubeko garrantzitsuena kirol arrakasta balitz, ez legoke talderik: "Hirugarren Mailan jokatzeko zutenean ere 12.000 zale izaten zen etxeko partiduko bakoitzeko, maila horretako bataz bestekoa 200 zale direnean". Galdu zein irabazi, giro "bakarra" izaten da Millerntor estadioan, Morenweiser-ek dioenez: "Eta mendeurrenean igo-tzea lortu dutela jakinda, Bundesliga aboradutako dute, ziur!".

300 LAGUNARTE MUNDU OSOAN

Bestalde, Hanburgoko taldeak jaso duen babesak ez du mugarik. Taldeko zaleek, *underground* kulturak eta klubaren filosofiak mundu osoan sortu ditu jarraitzaileak. Hala, egun ia 300 lagunarte daude mundu osoan eta goi mailako hamaika musikari igo dira *Elba ibaiko piraten* ontzira: Bad Religion, Turbonegro, Asian Dub Foundation...



Egun 40 bazkide inguru dira *Beste Bat!* lagunartean. Irudian, ekainean egindako lehen batzarra.

BESTE BAT!



Logotipoa egiteko St. Pauliren ikurra erabili dute, *Elba ibaiko piraten* ikurra.

BESTE BAT!

'St. Pauli jaia', taldea ezagutzera emateko

'Beste bat!' dute izen, musika munduan oso famatua den esaera. Egun 40 bazkide inguru dira eta gehienak arrasatearrak izan arren, Bizkaia, Nafarroa, Irlanda eta Alemaniako kideak ere badaude. Euren asmoa da urtean behin St. Pauliren fenomeno bertatik bertara ezagutzea. Zapatuan, hasteko, jai berezia egingo dute gaztetxean taldea ezagutzera emateko: punk rockak eta garagar-doak bat egingo dute beste behin.

JENDARTEA > MUGIKORTASUNA ASTEA

Beste era batera mugitzen irakatsiko digun astea dator; aurten, irailaren 16tik 22ra

Birzikleta azokak, zirkuituak, erakusketak, tailerrak eta ikus-entzunezkoek osatuko dute Mugikortasun Astearen egitaraua

J.B. > ARRASATE

Irailaren 16tik 22ra ospatuko da aurten Mugikortasun Astea. Egun horietan autobus urbano zerbi-

tzua doakoa izango da. Aukera paregabea, beraz, herri barruan autoa hartu barik mugitzeko.

HAMAICA EKINTZA ASTEBETEAN

Urtero moduan, autoz beharrean beste era batera mugitzea posible dela erakutsi digun asterako hamaika ekintza antolatu ditu Udalak. Bigarren eskuko bizikletan azokarekin –Birzikleta azoka– hasiko da astea hilaren 18an; martitzena eta eguna izango dira materiala Udala azokan uzteko azken egunak: 11:00etatik 13:00eta-

ra eta 17:00etatik 19:00etara. Egun berean, Seg way, Trikke eta Roller zirkuitua izango da Biterin, baita emisio txikiko ibilgailuen gaineko erakusketa ere. Era berean, hilaren 19rako bizikleta bira antolatu dute Arrasatetik Eskoriatzara: 11:00etan Seberotik. Datorren martitzenean, irailak 21, bide hezkuntza zirkuitua izango da Lau-bide plazan eta amaitzeko, irailaren 22an, tailerrak izango dira Seberon (17:00), eta *Ipar Gazi-Hego geza* ikus-entzunezkoa Kulturategiko Jokin Zaitegi gelan (19:00).

> ZERBITZUAK

Musakolako kanpoko igerilekuak beste astebezez zabalik

Musakolako kiroldegiko kanpoko igerilekuak atzo, hilak 12, itxi behar zituen Aukeak hasiera baten. Baina barruko igerilekuetan obretan dihardutenez –Aukearen asmoa da bi hilabete barru lanok amaituta egotea– eta hasi berri dugun asterako eguraldi ona iragarri dutela kontuan hartuta, beste astebezez izango dira zabalik kanpoko igerilekuak.

Beraz, azken orduko aldataririk ezean, irailaren 19ra arte kiroldegiko eremu hezea erabili ahalko dute kiroldegira joaten direnek.

> MUSIKA

Pascal Briggs eta Asier Salaren saio akustikoa domekan, Ferreriasen

Orhipean kultur eragintza taldearen eskutik, kontzertu akustikoa izango da datorren domekan, hilak 19, Ferrerias kaleko plaza berrian, hots, Arrotza plaza. Alemaniako The District taldeko kide den Pascal Briggs musikariak lagun duen Asier Sala musikagile arrasatearrarekin batera joko du. Enboskada talde ohiko kide, Dirty Brothers taldean jotzen du egun Salak. Beraz, punk-rock doinuak izango dira nagusi. Emañaldia 18:00etan hasiko da eta eguraldi txarra egiten badu Irati tabernan joko dute.



OION Ullone S.Coop.

ETXEBIZITZAK KOOPERATIBAN
KOSTE PREZIOAN

120.000 € tik aurrera

- ▶ 2,3 eta 4 logelako etxebizitzak
- ▶ Garajea
- ▶ Sukaldea barne



Iturriotz, 11 • Arrasate
www.inmoarrasate.com

943 77 14 11

JENDARTEA > GERTAKARIAK

Kanpoko igerilekuan gauez apurketak egin dituztela salatu dute

Behin baino gehiagotan kaka ere egin izan dute uretan zein txirristan

Agorrosingo arduradunen esanetan, "maiz" sartzen dira

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Hainbatek gustua hartu dio, antza, gauez, kanpoko igerilekua itxita dagoela sartu eta traukilkeriak egiteari. Unai Asurmedi Kirol teknikariaren esanetan, "hiru egunetik bitan sartzen dira". Baina lotsagarriena barruan egiten dituzten "astolanak" dira, haren esanetan: "Sorosleen aulkiak, hamakak eta halakoak uretan azaldu izan

dira; kristalezko botilak uretan zein berdegunean apurtuta agertu dira eta kaka ere egin izan dute uretan, txirristan... azkenekoz aurreko asteburuan gertatu zen". Domekan gertatu zen, hain justu ere, eta horren ondorioz, ordubete beranduago zabaldu zuten igerilekua, guztia garbitu eta gero.

Asurmendik garbiketa horiei dagokienaz azaldu du, igerilekuko ura berritzeko behar izaten dutela ordubete: "Uraren %80 berritu behar izaten dugu, kopuru hori berrituta osasun baldintza guztiak betetzen dituelako berriz urak. Baina hori egiteko, ordubete inguru behar izaten da, eta horrek dakar denbora tarte horretan igerilekua itxita izatea. Gutxiengo batek, gehiengo bati eragiten dion kaltea".

Horrez guztiaz gain, azpimarratu du spagunearen gainean dauden eguzki plaketako bat

apurtuta dagoela, "Smirnoff botila bat bota eta harekin apurtu zutelako".

SEGURTASUN NEURRIAK

Agorrosingo kanpoko igerilekura gauez sartze hori ez da aurtengo kontua. Iaz ireki zuten kanpoko igerilekua eta orduan hasi ziren traukilkeriak. Eta Kirol teknikari Asurmendik gehitu duenez, batez ere uztail hasieran eta abuztu amaieran gertatzen dira.

Ipintza institutura ematen duen hesia salto eginda sartzen dira kanpoko igerilekura. Hala, iaz jaso egin zuten hesiaren altuera: 2 metrotik bi metro eta erdira igo zuten hesia: "Saihes-tu genuen egunez jendea ordaintzeke sartzea, baina gauekoa ez", esan du Asurmendik. Hala, hesiaren gainean alambre arantzaduna jartzea ere burutik pasa zitzaie la gehitu du, baina ez dela legala.



Smirnoff botilarekin teiltatuko eguzki plaka apurtu dute.

GOIENKARIA

JENDARTEA > OSASUNA

Mendekotasuna duten pertsona nagusiak zaintzen ikasteko ikastaroa martxan

Irailaren 21etik urriaren 28ra izango da eta dagoeneko zabalik dago izenematea, Miguel Altunan

Izenematea dagoeneko zabalik dago eta horretarako zein informazio gehiagorako jo behar da Bizikasi zerbitzuak Miguel Altunan duen bulegora, info@bizikasi.com helbidera idatzi edo 943 76 93 94 zenbakira idatzi (Miren Errasti).

HOBETU ETA ERRAZAGO ZAINDU

Ikastaroaren atal praktikoa irakatsiko dituzte mugikortasun arazoak dituzten pertsonak mugitzeko teknikak, garbiak egoki erabiltzen eta ohean egoteko postura egokienak bezalako ikasgaiak. Teorikoan azalduko dituzte komunikazio teknikak eta gaixoaren jokabide aldaketen aurrean nola jokatu, esaterako. Eskolak emango ditu Leire Yarzak, Matia Fundazioko terapeuta okupazionalak.

M.B. > BERGARA

Mendekotasuna duten pertsona nagusien zaintzaren gaineko ikastaro teoriko-praktikoa antolatu du Bizikasi zerbitzuak.

Irailaren 21ean hasi eta urriaren 28ra bitartean izango da, martitzen, eguazten eta egue-netan, honako ordutegian: irailaren 21ean eta 22an, 16:00-20:00 ordutegian izango dira eskolak eta irailaren 23tik urriaren 28ra, 15:00-18:30 ordutegian.

> HITZALDIA

Zahartzaroak garunean duen eraginaren gaineko hitzaldia egubakoitzean San Josepe elkarte

Cerebro y envejecimiento delako hitzaldia antolatu dute San Josepe erretiratuen elkarteak eta NIBE elkarteak –Nagusi Izanez Bizi Elkartea– datorren egubakoitzerako. Hitzaldia izango da 17:30ean, erretiratuen egoitzako areto nagusian, eta egingo du Marti Masso Donostiako ospitaleko neurologia departamentuko arduradunak.

Zahartze prozesuan barrena hainbat aldaketa jasaten ditugu; aldaketa morfologiko zein funtzionalak. Eraldaketa funtzional horiek, batik bat, garunaren fluxuei eragiten diete. Adituek diote garunaren zahartzea hasten dela 30 bat urtetik aurrera. Bada, horretaz guztiaz egingo dute berba hitzaldian.

> HEZKUNTZA

2010-2011 ikasturtearen gaineko hitzaldi informatiboa egingo du etzi UNED zentroak

UNED zentroak ikasturte berrirako duen eskaintzaren gaineko hitzaldi informatiboa egingo du etzi, eguaztena, 19:00etan, Donostiako Koldo Mitxelena kulturunean. Bergarako zentroak eskaintzen dituen titulazioen %100 Bolognako Planera egokituta ditu. Hala, ikasketa sistema berri horren alderdi nagusienak eta adierazgarrienak azalduko dituzte hitzaldian. Era berean, sistema berri horrek ikasleen artean sorraraz ditzakeen galderei ere erantzun-go diete eguaztenean. Ekitaldia bukatu ostean, interesa dutenak ikasketa eta sail desberdinetako buruekin modu pertsonalean batzartzeko aukera izango dute.

oharrak

SALMENTA

> Mizpirualde zaharren egoitzak baserri bat jarri du salgai

Mizpirualde zaharren egoitzak Irazabal-aundi baserria saldu nahi du. Informazio gehiagorako deitu egoitzara (76 13 68 zenbakia) edo jo www.bergara.net helbidera.

HEZKUNTZA

> Udal Euskaltegian matrikula egiteko epea zabalik dago

Maila guztiak eskaintzen dituzte eta ordutegi zabala dute. Izena emateko edo informazio gehiagorako deitu 943 76 44 53 zenbakira edo idatzi berg.eusk@udal.gipuzkoa.net helbidera 08:30-18:30 ordutegian.

BATZARRA

> TAO zerbitzuaren gaineko batzarra gaur, astelehena

Hilaren 20an abiaraziko duten gaineko batzarra deitu du Udalak.

19:30ean izango da, osoko bilkuraren aretoan.

KINTADA

> 1960an jaioetakoek afaria egingo dute Tartufon hilaren 25ean

Izena emateko 30 euro sartu behar dira Euskadiko Kutxako 3035 0009 19 0091136509 kontu zenbakian. Afari egunean 20:30ean abiatuko da autobusa Fraisko zuritik. Bestetik, antolatzaileek eskatu dute aurreko garaietako

argazkirik izanez gero quintosessa@hotmail.com helbidera bidaltzeko edo plazan dagoen estankora eramateko kartazal batean eta izena ipinita.

UDALA

> Kultura taldeendako laguntzak eskatzeko epea zabalik dago

Irabazi asmorik gabeko kultura taldeei dirulaguntzak emateko oinarriak kaleratu berri dituzte. Taldeok 2010. urtean gara-

tuko dituzten jardueretarako laguntzak dira. Hilabeteko epea dago eskaria egiteko.

KINTADA

> 1942an jaioetakoek (63ko kintoak) bazkaria egingo dute

Irailaren 25ean egingo dute, Azpeitxin –gizon zein emakume–, 14:30ean. Izena ematerakoan 20 euro aurreratu behar dira Edel dendan edo Azpeitxin, hilaren 21a baino lehen.

Nerea Mendizabal eta Maitane Arizabaleta > Jardun elkarteko teknikariak

"Aurten 3. mailakoek ere izango dute aukera asteburuko aisialdian parte hartzeko"

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

2010-2011 ikasturtea hastear du Jardun euskara elkarteak. Urriaren 2an hasiko dute, hain justu ere, eta ikastaroetarako izenematea zabalik dago. Aurreko ikasturtearen balorazio positiboa egin dute hango teknikariek eta hasteko dutena halakoxea izatea nahiko luketela ere gehitu dute.

Urriaren 2an hasiko duzue ikasturtea. Dagoeneko zabaldu dituzue asteburuko aisialdiko eta dantza, trikiti eta bertso eskolako izenemateak.

Bai, aste honetan banatu ditugu eskuorriak ikastetxeetan eta izenematea dagoeneko zabalik dago irailaren 24ra arte.

Urriaren 2an aisialdia jarriko da martxan eta ate irekien jardunaldia egingo dugu, interesa duten guztiek Arrizuriza etorri eta hura ikus dezaten.

Gainontzeko ekintzak urriaren 4an hasiko dira.

Ze berrikuntza egongo dira aurten? Egitasmo berriak abiaraziko duzue?

Hasiera batean, iazko eskaintza berarekin abiatuko gara, baina ikasturtean barrena egitasmo berriak abiaraztea aurreikusten dugu.

Bestalde, Txapligu aisialdi taldean aldaketa bat egongo da; hau da, 3. mailakoek ere aukera izango dute asteburuko aisialdian parte hartzeko.

Hortaz, Berriketan egitasmoa kudeatzen ere jarraituko duzue.

Bai, egitasmo hori Udalarena da eta aurten ere Jardunetik kudeatzen jarraituko dugu.

Hori horrela, jendea parte hartzera animatu nahi dugu eta deialdi berezia egi nahi diegu



Nerea Mendizabal eta Maitane Arizabaleta. M.B.

- "Urriaren 2an eta 3an ate irekien jardunaldia egingo dugu Arrizuri jauregian"
- "Elkartearen asmoa da ikasturtean barrena egitasmo berriak abiaraztea"
- "Bereziki, euskara berreskuratu nahi dutenei egiten diegu dei Berriketanera etortzeko"
- "Ateak irekita ditugu eta ideia berriak edo proposamenak gustura hartuko ditugu"

urtetan euskara erabili ez dutenei eta berreskuratzea nahi duten guztiei.

Zein dira Jardunen egutegian faltako ez diren hitzorduak?

Jolasleku ibiltariak, ikastaroak, hitzaldiak eta egun bereziak; Santa Ageda bezpera, Euskararen eguna, kurtso bukaerako jaialdia eta Gaztaina Erre Eguna bezalakoak.

Dirulaguntzak, oro har, jaitsi egin direla eta zuek ere jasoko duzue diru gutxiago? Zertan eragingo du horrek zuen egunerokoan, baldin eta eraginik izango badu?

Egia da dirulaguntzak orokorrean jaitsi egin direla. Baina Jardunek ekintza guztiekin aurrera jarraitzeko apustua egin du. Egoera horri aurre egiteko gastuak murrizten eta diru sarrera berriak lortzen saiatuko gara.

Iazko ikasturtearen ze balorazio egiten duzue?

Balorazio positiboa egiten dugu. Ikasturte oparoa izan zen; hainbat ekintza berri egin genituen, jostailu truke azoka eta irakurzaletasun kanpaina, besteak beste..

Eta nola aurreikusten duzue izango dela hasi berri duguna?

Bide beretik jarraitu nahiko genuke. Ditugun egitasmoak indartuz eta berriei tartea eginenez, azken batean.

Beste ezer gehitu nahi duzue?

Jendea parte hartzera animatu nahi dugula. Ateak irekita ditugula herritar guztientzat nahi dutenerako. Ideia berriak edo proposamenak gustura hartuko ditugula.

JENDARTEA

Lanaren eta familiaren bateratzea aztergai

Dirulaguntzak nola tramitatu irakatsiko dute KZgunean hainbat ikastarotan

M.B. > BERGARA

Lana eta familia bateragarri egiteko Jaurilaritzaren dekretu berria dela eta, *on line* tramita daitezke eskabideak. Horretarako jarraibideak KZguneek ematen dituzte eta Bergarakoak gai horren gaineko ikastaro sorta antolatu du irailerako, doan. Egubakoitzean izan zen lehena eta hurrengoak izango dira irailaren 16an, 18:00-20:00; 24an, 11:00-13:00; eta 30ean, 16:00-18:00. Guztiak doan.

Ikastaro horietan dekretuaren gaineko informazioa eta tramitazioak egiteko laguntza eta prestakuntza emango dute.

LAGUNTZA HOBEAK

Hala dio Jaurilaritzak; lana eta familia bateragarri egiteko laguntza gehiago eta hobeak eskaintzen dituela. Besteak beste, gizon zein emakumeendako laguntzak handitu eta berdindu egin dituzte; eszedentziak hartzeko dirulaguntzak jaso ahal izango dira seme-alabek hiru urte bete arte, edo lanaldi murrizketak zortzi urte bete arte, eskola oporrak metatuz; haurraren adina sei urtetik zortzi urtera igo da lanaldi murrizketarako, eta diru laguntza jasotzeko epea zabaldu egin da 36 hilabetetik 42ra, besteak beste. Informazio hori guztia kontsultagarri dago www.euskadi.net/falimia webgunean.

JAIK > SAN MARTINAK

Eguenean 300 ume arituko dira haurren danborradan

18:30ean abiatuko da eta herrian barrena ibili eta gero, plazan bukatuko da. Han txokolatea egongo da guztiendako

M.B. > BERGARA

Eguenean, hilak 15, umeen danborrada izango da San Martin jaietako protagonista. Herriko

300 bat ume hartuko dute parte; herriko hiru ikastetxeetako umeek zein beste hainbatek, euren kontura.

Ikastetxeei dagokienez, aurten Aranzadikoak izango dira gudari japoniarrak eta zaldunak; Mariaren Lagundikoak izango dira danbor-jole japoniarrak; eta San Martin ikastetxeetakoak izango dira karrozan joango diren pertsonaiak eta barrika-joleak. Musikari dagokionez, Musika Eskolako Bandak lagunduko du danborrada.

Kultura etxetik abiatuko da danborrada eta erdiguneko kaleetan barrena ibili eta gero, txokolatea egongo da guztiendako San Martin plazan. Aurten San Martin ikastetxeari egokitu zaio txokolatea banatzea.

ENTSEGUEK JARRAITZEN DUTE

Gaur eta bihar haur zein nagusien dako danborradetarako azken entseguak egongo dira. Haurrena 19:00-20:00 ordutegian izango da; nagusiena, 20:00-21:00 ordutegian, biak ala biak Seminarioan.



Irudian iazko umeen danborrada. GOIENKARIA

Ibon Elgarresta > Tutorea

"KZgunea 25 lagunek erabiltzen dute egunero, batez beste"

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Ibon Elgarresta (Zumarraga) da KZguneako tutore berria uztaila ezkerro. Irailerako askotariko ikastaroak antolatu ditu; batzuk bi ordukoak eta beste batzuk 20 ordukoak. Kultura etxean ematen duen zerbitzuari buruz egin digu berba.

Iritsi berria zara Oñatiko KZgunera. Zer topatu duzu?

Ba, leku txiki baina dotorea dela, eta herritarrek badakitela KZgunea dagoela Oñatin.

Zenbat lagunek erabiltzen dute zerbitzua?

Egunero, batez beste, 20-25 bat lagunek erabiltzen dute. Batzuk etortzen dira nabigatzera, beste batzuk egunkariak irakurtzera, beste asko lanak egitera... Atzerriko ikasleek euren posta begiratzen dute.

IT txartelak ateratzeko probak ere egiten dituzue.

Bai, hala da, eta orain, gainera, lagun askok dihardute azterketak prestatzen.

Adinari dagokionez, ze adin tarteko pertsonak erabiltzen dute KZgunea?

30 urte inguruko lagun asko dabilta. Baina pertsona nagusiak, 60 urtetik gorakoak ere etortzen dira eta gustura ibiltzen dira nabigatzen.

Hilero hainbat ikastaro egiten dituzue. Nolako erantzuna dute?

Ikastaroak ez dira betetzen. Batzuetan pertsona bakarrak dihardu, baina eman egiten ditugu. KZgune handiagoetan ez diote ikastaroa ematen pertsona bakar bati. Oñatin bai. Gehienetan ikastaro pertsonalizatuak egiten ditugu.

Bi orduko eta 20 orduko ikastaroak dituzue.

"30 urte inguruko lagun asko dabilta, baina erretiratuak ere etortzen dira"

"Ikastaroak egiten dihardugu ikasle batekin; pertsonalizatuak egiten ditugu"

Gehienak, 30 bat, bi orduko ikastaroak dira. Dena den, hilerro 20 orduko lau ematen ditugu, oinarritzko Interneten gainekoa. Halakoetara jende gehiago animatzen da. Gehienak Internet ezagutzen ez dutenak dira.

Ikastaro ezberdinak ematen dituzue hilero?

Bai. Oro har, gehienak aldatu egiten ditugu. Ikastaro zerrenda bat dugu KZgune guztietan, eta horretara mugatzen gara. Alor gehienak lantzen ditugu eta erabiltzaileek badute non aukeratu. Dena den, ikastaroen gaineko informazio gehiago gura dutenak bulegora etor daitezke.

Ze ordutegi duzue?

KZgunea kultura etxeko bigarren solairuan dago. Zerbitzua ematen dugu astelehenetik egubakoitzera 09:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 20:00etara.

Bigarren solairuan ditugu ordenagailuak eta hirugarrenean ikastaroetarako gela.

Nortzuk erabil dezakete KZgunea?

Guztiekin erabil dezakete zerbitzua. Doakoa da.



Ibon Elgarresta, Oñatiko KZgunean.

MIREIA BIKUÑA



Iaz Friendship programan parte hartu zuten ikasleak eta herritarrak Gernikako Batzar Nagusien aurrean.

GOIENKARIA

JENDARTEA > HEZKUNTZA

'Friendship' programan parte hartzeko izenematea zabalik

20 bat ikaslek egingo dute masterra Nazioarteko Lege Soziologia Institutuan apirilera arte

M.B. > OÑATI

Iazko esperientzia ikusita, Lege Soziologia Institutukoek *Friendship* programaren beste deialdi bat egin dute. Egitasmoan parte hartu gura duten herritarrendako izenemate epea zabalik dute. Atzerriko masterra egitera etorriko

diren ikasleak ezagutu gura dituztenek 943 71 88 85 telefonora dei dezakete (Susana Arrese) edo susana@iisj.es helbidera idatzi.

Bada, 20 bat ikasle helduko dira datozen egunotan Oñatira: Nepaldik, Italiatik, Txinatik, Kolonbiatik, Indonesiatik,

Argentinatik, Errumaniatik, Perutik eta Kamerundik, besteak beste.

HELBURUA

"Friendship" programaren helburua da atzerriko ikasleen integrazioa erraztea. Hori horrela, herritarren laguntza ezinbestekoa da", esan digute antolatzaileek. Iaz 17 ikaslek eta 23 herritarrek parte hartu zuten egitasmoan.

KIROLA

Tenis txapelketako izenematea zabalik

Zapatuan hasiko dute San Migel txapelketa kiroldegian

M.B. > OÑATI

San Migel tenis txapelketako izenematea zabalik dute kiroldegian. Interesatuak bulegotik (943 71 63 75) pasa behar dute eguaztena baino lehen edo zubikoa@oinati.net helbidean eman dezakete izena. Oñatiko eta Debagoieneko kirol txartela dutenek 12 euro ordaindu beharko dituzte eta gainerakoek, 15 euro. Parte-hartzaileek baldintza bakarra bete behar dute: 16 urte bete-ta edukitzea.

LIGAXKA ETA KANPORAKETAK

Jokalariak taldeka banatuko dituzte eta lehen fasea ligaxka modura jokatu dute. Jokalari onenak kanporaketa bidez lehiatuko dira final-laurdenetatik aurrera.

oharrak

DEIALDIA

> 1970ean jaioetakoek kintada egingo dute

Bazkaria egingo dute Etxe Aundi jatetxean urriaren 16an. Interesatuak 30 euro sartu beharko dituzte lehenbailehen Euskadiko Kutxaren 30350005340051042653 kontu zenbakian.

MUSIKA

> Ruper Ordorikaren kontzerturako sarrerak salgai

Kultura etxean dituzte salgai txartelak, egunero, 16:30etik 20:30era, hamar eurotan.

DEIALDIA

> Hitzaldia egingo dute Pake Lekun bihar

Raquel Muñozek *Participar es vivir* delako hitzaldia egingo du bihar, martitzena, 17:00etan.

DEIALDIA

> Igeriketa ikastaroetako izenematea gaurtik

Egubakoitzera arte eman daiteke izena kiroldegiko bulegoetan: astelehenetan eta egubakoitzetan 09:00etatik 13:00etara; martitzenetan eta eguenetan 16:00etatik 20:00etara; eta eguaztenetan 09:00etatik 13:00etara eta 16:00etatik 20:00etara.

ARETXABALETA > LANAK

Copreciko eraikin berriaren lanak aurrera doaz

Abuztu bitarteko salmenta bateratuak 110 milioi euro baino gehiago izan dira, iaz baino %34 gehiago

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Abuztuan hasi zituzten Copreci lantegiaren handitze lanak; hain zuzen, aparkalekuan egingo duen eraikin berriaren lanak. Eta uste dute instalazio horiek datorren ekitaldiaren lehenengo hiruhilekoan egongo direla martxan.

12 MILIOI EUROKO INBERTSIOA

Mondragon Korporazioan dagoen lantegiari oraingo eraikina txiki geratu zaio. Hala, azalera produktiboa 4.000 metro koadro baino gehiagorekin handituko dute. Hori, baina, inbertsio plan handiago baten zatia bakarrik dela iragarri dute, "planean 12 milioi eurotik gora baitago 2010erako". Inbertsioetan egindako apustu horren bitartez, Coprecik gaur egun duen abantaila lehiakorra blindatu nahi du, eta etorkizuna-



Copreci lantegiaren handitze lanak.

GOIENKARIA

ri begira bere merkatu kuota handia finkatu.

Abuztu bitarteko salmenten berri ere eman dute: "Salmenta bateratuak 110 milioi euro baino gehiago izan dira, eta %34ko hazkundea ekarri dute aurreko urteko aldi berdinarekin alderatuta. Berrikuntzaren eta nazioartekotzearen alde tinko egitearen ondorioz, lidergoa finkatu du, zalan-

tza ekonomikoak nagusi diren garai zailean". Aipatu dute hazkunde hori taldeko planta guztietan gertatu dela, baina Aretxabaleta lantegia batez bestekoaren gainera, %35ekin.

Aretxabaletan lanpostu kopurua handitzeaz gainera, kooperatiba bat eratu du Altsasun (Nafarroa), Isphording Hispania lantegiko langile ohiak bazkide eginda.

ARETXABALETA > GAZTELEKUA

Gaztelekua kudeatzeko eskaintza bakarra agertu da

Gaurko gobernu batzarrean aztertuko dute eskaintza hori, lehenbailehen jartzeko abian

M.A. > ARETXABALETA

Gaztelekua kudeatzeko dei egin zuen Udalak uztailean, eta, behin eskaintzak aurkezteko epea bukatuta, bakarra jaso dute. Gaur egingo duten gobernu batzarrean aztertuko dute eskaintza hori, eta ezustekorik ezean esleitu ere bai.

Aretxabaleta nerabeendako zerbitzua emango dute

Atxagazte gaztelekuan orain arte legez. Zerbitzu horren ardurar bi urterako hartuko dute, eta, bi aldeak konforme egonez gero, kontratua urtez urte luzatu ahal izango da lau urte arte. Kontratu hori irailaren 23an sartzea indarrean dauka aurreikusita Udalak; hortaz, iraila bukatu aurretik zabalik izango da Arkupen dagoen gaztelekua.

oharrak

MENDI IRTEERA

> **Ereatzara egingo du irteera zapatuan Murruxok**

Egun pasa joango dira Murruxikoko kideak zapatuan, hilak 18, Ereatzara (Bizkaia). Izena emateko martitzenean Durana kaleko egoitzatik pasatu behar da (19:00-20:00) eta 15 euro ordaindu.

ERRETIRATUAK

> **Ile-apaintzailea behar du Basotxo erretiratuen elkarteak**

Egoitzan duen ile-apaindegian lan egingo duen ile-apaintzailea gura dute Basotxoko kideek. Interesatuak telefonoz dei egin dezatela: 680 76 75 97. Azken eguna hilaren 18a da.

BERBALDIA

> **Bertan behera ospitale berria aurkezteko berbaldia**

Eguenean Jose Luis Angulo Arkupen egitekoa zen Debagoieneko ospitalearen aurkezpenera bertan behera geratu da.

ESKORIATZA > ZOZKETA

Imanol Etxeberriarendako Aste Zapatistako saria

M.A. > ESKORIATZA

Ekainaren 7tik 12ra bitartean Eskoriatzan ospatutako Aste Zapatista barruan txartelak banatu zituzten zozketa baterako. Zenbaki saritua 1.863 izan dela jakinarazi dute antolatzaileek eta dagoeneko agertu da horren jabea, Imanol Etxeberria. Elantxobeko landetxe baten aste bukaera pasatzeko aukera izango du horrek beste hiru lagunekin batera. Argazkian Etxeberria hainbat zenbaki esku artean dituela, tartean saritutakoa.



Imanol Etxeberria. ESKORIATZAKO UDALA

ESKORIATZA > KULTURA

Udari agur esateko 'Zirko Iluna' antzezlanak eskainiko du Hortzmugak

Egubakoitzean izango da Herriko Plazan (19:00) zirkua oinarri duen ikuskizuna

M.B. > ESKORIATZA

Egubakoitzean, hilak 17, *Zirko iluna* antzezlanak eskainiko Hortzmuga taldeak Herriko Plazan (19:00). Udari agur esateko antolatuko du ekitaldia Kultura Sailak

eta edozein adinetako herritarrek ondo pasatzeko moduko ikuskizuna dela iragarri dute, zirkua oinarri hartuta.

Hala, zirkua zahar bateko azken langileek –Jumbo, Kerkus, Mirinda eta Fredo– zirkua horren historia kontatuko diete Eskoriatzako ikusleei, izandako bizipenetan oinarrituta. Bidaia sinboliko eta zirraragarria egingo dute, txotxongiloak, zirkuko akrobaziak eta umorea uztartu eta azken saioa eskaini.

20 URTE ANTZERKIGINTZAN

Hortzmuga taldeak 20 urte baino gehiago daramatza antzerki kontuetan –bai kalean egiten dena, bai aretoetan– eta hainbat eratako 30 lan egin ditu. "Antzerki aktiboa" izendapen barruan kokatzen da eta "ideietan, emozioetan eta gorputzetan eragitea" gura dutela diote. Egungo gizartea salatu eta pertsonaren sentimendu, emozio eta pasioetan eragin gura du hausnarketarako bidea zabaltzeko.



Zirko Iluna ikuskizuneko kartela.

HORTZMUGA

Hirusta Jatetxea

Ilargi plaza 4
943 79 06 57
ARETXABALETA

IRIARTE

Umeen
denda

Helduen
lentzeria

Durana 8
Tel.: 943 79 10 96
ARETXABALETA

BASABE jatetxea

Basabe bidea z/g
Tel.: 943 77 07 94
Aretxabaleta



Herriko baserritarrek urtean behin egiten dute azoka.

L.Z.

ELGETA > AZOKA

Baserritarrei azokan parte hartzeko deia

Azoka hilaren 18an egingo dute, Sagardo Egunarekin batera; postua ipintzeko interesa dutenek udaletxera jo behar dute eguena baino lehen

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Udalak antolatuta Elgetako baserritarrek euren produktuak Herriko Plazan saltzeko aukera izango dute. Ohikoa denez, Sagardo Egunarekin batera egingo dute azoka, aurten, hilaren 18an. Azken urteotan herriko dozena bat baserritarrek parte hartu izan du azoka horretan; besteak beste, barazkiak, frutak, ogia, ezti, gazta eta aranak ipintzen dituzte salgai euren postuetan. Gehienak herriko baserriarrek egindakoak dira.

Udalak dei egin die baserritarrei aurtengo azokan parte hartu nahi izanez gero izena emateko. Interesatuak udaletxe-

ra jo behar dute hilaren 16a baino lehen (eguena). Azokak 11:00etan zabalduko ditu ateak eta 14:00 ingurura arte iraungo du.

Azken urteotako esperientzia polita izan da. Jende ugari hurbildu da azokara eta salmentekin pozik agertu dira, oro har, herriko baserritarrak. Azoka, oraingoz, urtean behin egiten dute.

VESPAK ETA LAMBRETTAK

Urteroko beste hitzordu bat, aurten bosgarren aldiz egingo dena, Elgetako Vespa eta Lambretta motorren topaketa da. Domekan, hilak 19, egingo dute eta,

urtero legez, Herriko Plazako kontzentrazioa egin ostean, 12:15 aldera 40 bat kilometroko irteera egingo dute. Elgetatik abiatu eta Elorrio aldera egingo dute motorrek. Jarraian, Miñota, Abadiño, Atxondo, Elorrio, Kanpanzar eta Elgetara buelta egingo dute.

Bazkaria ere antolatu dute. Iñaki jatetxean egingo dute. Aldez aurretik izena emateko eskatzen dute. Bi telefono dau de horretarako; Iñaki jatetxera deitu daiteke 943 76 82 83 zenbaki telefonora edo Fermin Iribar antolatzaileari 669 107 907 zenbakira. Bazkaria 14:30ean egingo dute.

ANTZUOLA > KIROLA

Mendizabalek Gipuzkoako pilota txapelketa jokatu du Iruretarekin bikote eginez

Irureta beasaindarrekin egingo du bikote eta Elgeta Kirol Elkarteak ordezkatu dute zapatutik aurrera

MIREIA BIKUÑA > ANTZUOLA

Aste bukaeran hasiko dute afizionatu mailako Gipuzkoako pilota txapelketa, eta horretan parte har-

tuko du Aitor Mendizabalek. Irureta beasaindarrekin egingo du bikote eta Elgeta Kirol Elkarteak ordezkatu dute. "Gipuzkoako txapelketa bikoteketa jokatzeko da, eta kirol elkarteak ordezkatzeko ditugu. Iruretak eta biok Elgeta ordezkatu dugu".

GOGOTSU DAUDE

Gipuzkoako txapelketako pilotariak bi multzotan banatu dituzte, eta bakoitzean bost bikote egongo dira. Elkarren arteko norgehiagokak joaneko eta itzulerako

sistemarekin jokatu dituzte. Mendizabal gogotsu dago: "Bikote indartsuak daude. Afizionatu mailako pilotari onentsuenak daude. Baina gure asmoa da ahalik eta ondoen jokatu".

FUTBOL ENTRENATZAILE BERRIA

Bestalde, Antzuola futbol taldeak badu entrenatzailea. Juan Ignacio Garaik hartu du taldearen ardura. Azken urteotan Urola taldeko entrenatzailea izan da. Garaik ligako lehen partidua zuzendu du aste bukaeran.

ARAMAIO > HEZKUNTZA

Umeen zaintza zerbitzua jarriko dute San Martinen

Gurasoek interesa azaldu dute zerbitzuarekin; pertsona bat izango da lanean eta 08:00etatik 09:00etara eskainiko da, ekainera arte

E.M. > ARAMAIO

Umeen zaintza zerbitzua eskainiko dute aurten San Martin ikastetxean. Nekane Arrondo San Martingo zuzendariaren arabera, baliteke hurrengo astean abian jartzea: "Barikuan bukatu zen eskaerak aurkezteko epea eta oraingo astean erabakiko dugu nor kontratatzen dugun. Aramaion bizi izatea, euskalduna izatea eta umezalea izatea, besterik ez dugu eskatu. Pertsona bakarra arduratuko da zaintza zerbitzuaz. Aurretik hainbat saiakera egin izan ditugu, eta, gurasoek berriro

ere interesa azaldu dutenez, hastea erabaki dugu".

Zaintza zerbitzua 08:00etatik 09:00etara eskainiko da, ekainera arte. Hasiera baten, 2-5 urte bitarteko bost bat ikaslerekin hasiko dira. Edozein modutan, Arrondok azpimarratu duenez, 5 urtetik gorakoendako ere eskainiko da.

GASTEIZ BIG BAND, SASTIÑAN

Barikuetako kontzertuekin jarraituz, Gasteiz Big Band taldeak emanaldia egingo du hilaren 17an Sastiñan. Kontzertua 20:00etan hasiko da.



San Martin ikastetxea.

GOIENKARIA

LEINTZ GATZAGA > TURISMOA

Otxandiotik etorritako 100 umek ezagutu dute museoa

Herriaren berri eman eta jaietako ohiturari eutsi gura izan diote ekimenarekin

txikienak autobusean eta nagsienak oinez. Gatz museora egin zuten bisita lehenengo eta jolasak ere egin zituzten bertan. Gero, herriko bisita gidatua izan zuten. Hala, sasoi bateko ohiturari eusteko lehen pausoa eman zuten gatzagarrek.

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Oporrak bukatu eta ikasturtea hasi du berriro Eugenio Otsoa gatz museoa. Hala, ohiko ordutegia daukate bisita gidatuek: zapatu eta domeketan: 12:00etan, euskaraz eta 13:00etan, gazteleraz. Gainerako egunetan joateko aurrez egin behar da hitzordua.

Joan den eguaztenean, Dorletako Amaren eguna, esaterako, 100 ume etorri ziren Otxandiotik. Aspaldiko ohitura da irailaren 8an otxandiarrak erromes etortzea Gatzagako jaietara, baina azken urteotan gero eta gazte gutxiago zetorren. Hala, Udalak bitartekari lanak egin eta 2 urtetik gorako neska-mutikoak izan dira aurten;

GATZA ETA GASTRONOMIA

Museoko arduradun Aitziber Gorosabelek jakinarazi du ekin-tza bereziren bat antolatzeko asmoa daukala udaberrira begira, "gatz eta gastronomia uztartuko dituen zerbitzu, seguru asko". Bien bitartean, aste bukaera batzuetan eta San Milixan egunean gatzak egingo dute.

Uda lehorra izan da eta museotik pasatzen den erreak ur gutxi daroa. Ondorioz, errotak betetzen duen lana ezin da behar bezala ikusi eta dagoeneko konponduta daukaten maketa erabiliko dute errota horren betebeharra zein zen erakusteko eta gatzaren nondik norakoen berri emateko.

Kirola



> AUTO LASTERKETAK

Joseba Zapiirainek hirugarren aldiz irabazi du Aramaion > 22-23



> FUTBOLA

Mondrak, Bergarak eta Aloñak galdu, eta UDAk irabazi, lehenengoan > 24



> UNDA BOSGARREN

Munduko borroka libreko txapelketan ezin izan du podiumera igo > 25



Zabolan egin zioten omenaldian hainbat opari jaso zituen *Matxain*-ek; hunkitu ere egin zen.

JOSETXO ARANTZABAL



Aurreskua dantzatu zioten unean.

JOSETXO ARANTZABAL



Opariak jaso ostean, lasaiago.

JOSETXO ARANTZABAL

ARAMAIO > OMENALDIA JESUS FERNANDEZ DE ARROIABERI

'Matxain': "Egin didaten omenaldi hau lagun asko ditudan seinale da"

PLATER-TIROA

Omenaldia egin aurretik Kurtzetako gainean batu ziren tirada egiteko

ZABOLAN

Gau partean, Zabolan batu ziren lagunak, 'Matxain'-i omenaldia egiteko

MIREN MANIAS > ARAMAIO

Kirol ibilbide luze eta dotore bati dagokion errekonozimendua emateko, Jesus Fernandez de Arroiabe eskoriatzarra omendu zuten zapatuan Aramaioko plater-tiro elkarteko lagunak; izan ere, askok izan dute txikitatik *Matxain* irakasle. Enrike Ullibarriarana elkarteko presidentea azaldu digunez, *Matxain* oso tiradore ona izandakoa da, oraindik ere tiratzen du, eta bizikletan ere munduko txapelketetan jardundakoa da. "Gaztetan hasi ginen gu plater-tiroan eta Kurtzetako gainean ibiltzen zirenen artean *Matxain* zen onena, erreferente izan da guretzat, asko irakatsi izan digu-eta".

DOMINA ETA KOPA UGARI

Plater-tiradore moduan, Espainiako eta munduko txapelketa

askotan hartu du parte Fernandez de Arroiabek. Horietatik asko irabazi egin ditu, eta, guztietan garaile bilakatu ez bada ere, gehienetan, marka ona egin eta lehenengoan artean kokatu da. Haren ibilbide osoari erreparatu gero, orri oso bat bete behar-ko genuke hori kontatzeko. "Eskoriatzako Marulanda auzoko

"Gaztetan hasi ginen gu plater-tiroan eta Kurtzetako gainean biltzen zirenen artean *Matxain* zen tiratzaile onena"

Enrike Ullibarriarana > Plater-tiradorea

tabernakoa naiz eta bertan dauzkat urtetan irabazitako kopa eta domina guztiak", zioen *Matxain*-ek. Eta kopa asko dira.

Aramaioko plater-tiroko lagunekin oso ondo portatu izan da beti: "Tiradetara askotan ekarri izan ditu berak sariak eta prezio bereziak egin dizkie aramaioarrei bere arma-dendan. Betera-

"Ni Eskoriatzako Marulanda auzokoa nahiz, eta bertako tabernan dauzkat irabazitako kopa eta domina guztiak"

Matxain > Plater-tiradorea

noa izan arren, hari besteei moduan kobratzeko eskatu izan digu beti", azaldu zuten Kurtzetako gainean bildutako lagunak.

OMENALDI HUNKIGARRIA

Aramaioko lagunak tirada saioa egin zuten zapatu arratsaldean, *Matxain*-en begiradapean. Omenaldia egin behar ziotela bazekien eskoriatzarrak eta hunkitu samar ikusi genuen: "Lagun on asko ditudan seinale da. Ikusten duzu, jende askoren artean nago gaur eta hori oso ederra da. Egia esateko, hemen beti izan dugu giro ona".

Gauean, berriz, omenaldia egin zioten Aramaioko Untzueta tabernan. Aurreskua dantzatu zioten, eta txapela eta landutako egurrezko oparia eman zizkieten. "Luzerako izango nauzue, ez pentsa!".

ESALDIAK

AUTO LASTERKETAK > ARAMAIOKO RALLYSPRINTA

Vilariñotarrak lasterketara etorri ez iz

aprobetxatu zuen Joseba Zapirainek tx

Lehenengo bi txandatan estutu zuen Zapirainek gehien

Zapatuko garaipenarekin hirutan irabazi du Aramaioko lasterketa

XABIER URTZELAI > ARAMAIO

Joan den urtean Aramaion –eta aurtengo Euskadiko ralliesprint txapelketan– Ander Vilariñok eta haren Subaruak ez zuen kontrariorik izan. Eta bazirudien zapatuan gidoi bera errepikatu-ko zela, antolatzaileak lasterketara azalduko ez zela enteratu ziren arte –izena emanda zegoen. Antza, zapaturako Vilariñok saldua zuen autoa.

Egoera horren aurrean, garai-penerako bigarren hautagai Joseba Zapirainek (Peugeot 206 WRC) ez zuen kontrariorik izan. Lehenengo bi txandak topera egin zituen (04:07:07, eta 04:07:00) eta arriskatzeko ibiltzeak zentzu handiegirik ez zuela ikusita, hirugarrenean hanka altxa zuen (04:12:00) eta txapela jantziko zuela ziurtatu. Guztira 22 segundo-ko aldea atera zion bigarren sailkatu Joxe Labakari (Mitsubishi EVO).

LEHIA POLITAK

Aurrealdean ibili zirenen artean, lehia polita izan zuten Iban Tarsiciok (Escort Cosworth), Aingeru Castrok (BMW M3) eta Txus Jaiok (BMW 320i). Ehunen batzuk gorabehera, hiru txanden ostean Tarsicio nagusitu zen: "Sekulako pikea izan dugu hirurok. Topera joan gara, geneukana emanda, eta azkenean hiruren artean neu geratu naiz azkenengo. Besteri zoriontzeta baino ez dago", adierazi zigun aurten autoak aparteko arazorik eman ez dion Txus Jaiok: "Denboraldi polita egiten ari gara. Joan den astean Kantabrian rally zail samarra izan genuen, arazo batzuk izan genituelako, baina orokorrean gustura ari gara".

Pena, konpromiso bat tarteko Jaio ez dela datorren astean Gatzagan egongo, ezta zapatuko irabazle Zapirain ere: "Ez dut denborarik datorren astean Gatzagako igoera prestatzeko", adierazi zigun txapeldunak.

ARRISKATZEAREN ONDORIOAK

Askotan, euritan baino istripu gehiago egoten dira eguraldiak laguntzen duenean. Zorua bustita, iaz pilotuak kontuz ibili ziren. Zapatuan, berriz, zirkuituaren goialdeko bide bazterretan lurra



Pilotuak auto barruan, hasteko zain.

JOSETXO ARANTZABAL



Lasterketako azkarrena, Joseba Zapirain eta haren WRCa.

J.A.



Iban Tarsicioren Cosworth-ak lehia estua izan zuen Jaio eta Castrorekin.

J.A.



Arrisolako auzoan pilotuek adi ibili behar izan zuten, beste urtebetez, baserri hormak jo barik a



Eñaut Iturriagaren Peugeot 205 GTI autoa, irteeran.

J.A.

altxata utzi zuten pilotu askok, trazatu azkarrena bilatu nahian.

Halaxe erretiratu ziren zortzi pilotu, kolperen bat hartuta –bakarra ere ez larria– edo arazo mekanikoren batekin. Eta, azken hori izan zen Oñatiko Aitor Arnaizen eta David Ardionsen kasua. Arnaiz hirugarren txandan erretiratu zen, eta Ardionsen lasterketa amaitu bazuen ere, arazoak izan zituen azken txandan, eta lehenengo bi txandatan egindako denbora bikoiztuta, sailkapeneko atzealdera joan zen.

DATORREN ZAPATUAN GATZAGAN

Aramaioko ralliesprintari Leintz Gatzagak hartuko dio errelebu, datorren zapatuan, hilak 18. Antolatzaileen asmoa zen hasiera batean irteera Castañares auzoan jartzea, baina hortik eta Maulandaraino errepide zatia ez dago egoera onean, eta horrenbestez Maulandan gora hasiko dute proba.



Inhar Amenabar, txanda hasi baino lehenago

J.A.

"Nire autoarekin aldapa behera joaten naiz ondoen"

Etxean egindako lasterketarekin gustura zen Aramaiokoa: "Bide bazterretan hartxintxarra zegoen, eta auto batzuk bidetik irten dira. Guk ez dugu halako arazorik izan, eta gustura geratu gara".

Amenabarren eta haren kopilotu Agurtzane Zubietaren Renault 5 GT Turbo autoa ez da rallyko azkarrena: "Aldapa gora beste auto batzuk indar askoz ere handiagoa dute, eta gu aldapa behera moldatzen gara hobeto, orduan gozatzen dugu gehien". Hala, datorren astean Gatzagan egongo den galdetu genion Amenabarri: "Aste barruan pentsatuko dut, ibilbidea moztu dute, eta gure autoarendako lehenengo zatia zen onena".

ana ondo kapela janzteko



urrera egiteko.

XABIER URTZELAI

Joseba Zapirain > Auto pilotua

"Goialdean errepidea beste urte batzuetan baino okerrago zegoen"

X.U. > ARAMAIO

Joseba Zapirain izan zen, hirugarren urtez, Aramaioko rallysprintean azkarrena. Baina, hiru lasterketetan huts egin duenez, sailkapen orokorretik kanpo dago.

Zer moduz joan da lasterketa?

Ondo, gustura ibili gara. Arazo txikiren bat izan dugu baina apartekorik ez.

Vilariño zenuen kontrario gogorrena, baina ez da lasterketara etorri.

Ez, haren autoa oso azkarra da, eta lasterketara ez etortzeak asko erraztu dizkit gauzak.

Iaz ez moduan, aurtan lehor izan duzue errepidea. Gehiago arriskatzeko aukera ematen du horrek.

Bai, baina errepidea beste urte batzuetan baino egoera askoz okerragoan aurkitu dut, batez ere goialdeko zatian. Harriak zeuren errepidean, eta kontuz ibiltzea komeni zen.

Zelan doa denboraldia?

Beno, lasterketetan gozatzeko asmoarekin nabil, sailkapen orokorrera begira ezin dudalako ezer egin. Dagoeneko hiru



GOIENKARIA

lasterketetan kale egin dut, eta puntu hauek ez dizkidate zenbatzen. Hori jakinda, gozatzea baino ez da helburua, eta ahal bada, ikusleei espektakulu apur bat ematea.

Datorren astean Leintz Gatzagako igoeran ikusiko zaitugu?

Ez, pena da baina ezingo naiz joan. Aste barruan ez dut astirik izango lasterketa horretarako autoa prestatzen. Imajinatzen dut Orioko lasterketa atzeratu edo bertan behera utziko dutela, horrenbestez, Donostia Hiria rallya korrituta esango diogu agur denboraldiari.

Lasterketako Sailkapena

Joseba Zapirain	00:12:26
Joxe Labaka	00:12:49
Luciano Arrabal	00:12:51
Ruben Garcia	00:13:03
Rafa Ateka	00:13:04
Iban Tarsicio	00:13:08
Aingeru Castro	00:13:08
Txus Jaio	00:13:08
Iker Gayoso	00:13:17
Patxi Hoyos	00:13:24
Lebeiti	00:13:25
Jesus Perez	00:13:29
Rafa Diaz	00:13:31
Ramon Irigoien	00:13:31
Eneko Zelaleta	00:13:32
Ekaitz Ugalde	00:13:39
Igor Izagirre	00:13:30
Iñigo Izuzkitza	00:13:14
Imanol Ozkoz	00:13:53
Inhar Amenabar	00:13:53
Jon Arregi	00:13:56
Kike Perez	00:13:57
Andoni Blas	00:14:01
Urtzi Oteiza	00:14:06
Maikel Iriarte	00:14:09
Jokin Aiertza	00:14:10
Enrique Gomez	00:14:10
Iñigo Etxarte	00:14:12
Ugaitz Basaras	00:14:19
Markos Landa	00:14:23
Eñaut Iturriaga	00:14:29
Lorenzo Gaminde	00:14:33
Xabier Agirre	00:14:35
David Salcines	00:14:37
Jon Zalloetxe.	00:14:40
Iker Martinez	00:14:48
Felix Martikorena	00:15:04
Urki Peñalba	00:15:19
Iban Ibarreta	00:15:27
Asier Larrañaga	00:15:47
Aaron Robles	00:15:53
Koldo Santiso	00:17:00
David Ardions	00:18:03
Jose Miguel Corres	00:19:51

*Gainontzeko zortzi pilotuak erretiratu egin ziren.

Biteri etorbidea 8 ARRASATE Tel.: 943 79 13 05

OHOREZKO ERREGIONAL MAILA > LEHEN JARDUNALDIA

Atzean eskas eta aurrean ideiarik gabe, merezimenduz galdu zuen Mondrak

Iaz mailaz jaistear izan zen Ordizia itxura ona emanda gailendu zen atzo Mojategin

MONDRA

0-2

ORDIZIA

Mondra > Ander, Ion, Illart, Iregi, Laspiur, Enrique, Ekain, Markel (Gari 52. min.) Murua, Oier (Lander 67. min.) eta Lopez.

Ordizia > Antxon, Ion, Iñigo, Unai, Kepa, Ekain, (Igor 86. min) Iñigo, (Mikel 65. min) Asier (Unai 66. min), Ion, Asier eta Garikoitz (Iñigo 86. min.).

Epailea > Alan Pagola jauna. Ez zuen egun onena izan baina ez zituen jasotako kexa guztiak merezi izan. Haren erabakiek ez zuten partiduaren emaitza baldintzatu.

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Asko hobetu beharko du Mondrak denboraldi amaieran sailkapeneko goiko postuei begira egotea gura badu. Defentsan kaskar eta aurrealdean ideiarik gabe, merezimendu osoz galdu zuen Ordiziaren aurka. Ordiziarrak jaistear izan ziren iaz baina taldea eraberritu dute eta itxura ona eman zuten atzo Mojategin. Lehen gola partidua hasi bezain pronto sartu zuten; Mondrako defentsak gaizki urrundu ostean etxekoen atezainaren aurrean geratu zen



JOKO GUTXI Lotutako jokaldi gutxi ikusi ziren atzo Mojategin, batez ere etxeko taldearen partetik. Irudian, Iker Lopez baloiaren jabe egiteko borrokan.

JOSETXO ARANTZABAL

aurrelaria: dribling egin eta baloia sareetara (0-1). Ander Ruiz atezainak ezin izan zuen ezer egin.

Kanpokoak, abantaila lortu arren, ez ziren atzean itxi eta Mondrari asko kostatu zitzaion baloiarekin aurrera egitea. Jokal-

diak lotzea ezinezko misioa bihurtu zen atzo etxeko taldearendako. Baloi luzeko jokaldi larregi izan zituen partiduak, eta beraz, baloiaren jabetza nahiko parekatuta izan zen lehiaren azken txanpara arte. Erreakziorako gaita-

sun falta nabarmena erakutsi zuten Iban Rodriguezen mutilek. Azken txanpan saiatu ziren, bihotzaz gehiago buruarekin baino. 0-2koa jaso ostean -area kanpoko falta batean markaketa akats baten ondorioz heldu zen bigarre-

na- estutu zuten zertxobait Ordiziako taldea. Baina berandu zen ordurako, eta izandako aukera apurrak ez zituzten aprobetxatu.

Lehiaren ostean lur jota zegoen taldea, ligako lehenengo partidua bada ere.

OHOREZKO ERREGIONAL MAILA > LEHEN JARDUNALDIA

Partidu txarra eginda eta aitzakiendako tarterik gabe galdu zuen Aloña Mendik

ALOÑA MENDI

1-4

HERNANI

J.B. > OÑATI

Denboraldiaurre ona egin arren sailkapeneko azken postuan hasi du denboraldia Aloña Mendik, etxean Hernaniren aurka jipoi galanta jaso ostean (1-4). Pablo Diezen mutilek ez zuten euren eguna izan, eta Diezek dienez, "merezimendu osoz" galdu zuten. Partiduan sartzea izugarri kosta zitzaion etxeko taldeari; bosgarren minuturako 0-2 zihozzen.

Bigarren zatia hasieran gola sartu zuen Julen Palaciosok,



Mikel Urkia hegaletik aurrera egin guran.

JOSETXO ARANTZABAL

korner baten. Baina hurrengo jokaldian, aldeko korner baten osteko kontraerasoan, 1-3koa sartu zuten hernaniarrek. Eta hor

amaitu zen norgehiagoka, Diezen arabera. Azken gola falta jaurtiketa baten ostean heldu zen, azken minutuan.

> OHOREZKO ERREGIONAL MAILA

Hiru puntuak Aretxabaletara ekartzea lortu zuen UDak lehia handiko partidua baten ostean (0-1)

Hirugarren Mailatik jaitsi ondoren, ondo hasi du denboraldi berria UDak Ohorezko Erregional mailan. Izan ere, lehen jardunaldian Rotetaren aurka 0-1 gailendu ziren Rafael Barrutiaren mutilik. Barrutiak jakinarazi duenez, Herrerako futbol zelai txikian lurretik jokatzea ez da erraza izaten eta etxeko taldeak neurria ondo hartuta dio zelaia: "Etxean puntu asko lortuko dituzte", haren ustez.

Lehia handiko partidua izan zen, eta aretxabaletarren gola azken txanpan heldu zen: korner batean baloia sareetara bidali zuen Kerman Azkarraga atzelari arrasatearrak. UDAko entrenatzailea pozik zegoen partiduaren amaieran: "Garrantzitsua zen denboraldia ondo hastea, taldearen moralarendako batez ere".

> OHOREZKO ERREGIONAL MAILA

Puntu bat gutxienez merezi arren, esku hutsik bueltatu zen Bergara Oiartzundik (1-0)

Itxura ona eman arren galdu egin zuen Bergarak Oiartzunen aurka. Oskar Maiztegi entrenatzaileak adierazi duenez, berdinketa litzateke "justuena". Bi zatietako lehen minutuetan ondo aritu ziren mahoneroak, joko ona eginez eta aurkariaren atera helduz. Maiztegi ez du epailearen lana aitzakia moduan erabili nahi, baina, dienez, ez zuen aldeko penalti argi bat adierazi. Bigarren zatia amaieran dezente estutu zuen etxeko taldeak eta gola lehia amaitzeko bi minutu geratzen zirenean heldu zen, albo-ko sake batetik. Bergararrek ez zuten erreakziorako astirik izan.

FUTBOLA > PREFERENTE MAILA

Juanina Garai, Antzuola taldeko entrenatzaile berria

Antzuolarrek atzo jokatu zuten denboraldiko lehen partidua, Urnietan 1-1 berdinduz

E.M. > ARRASATE
Juanina Garai entrenatzaile arrasatearrak zuzenduko du Antzuolako taldea hasi berri den preferente mailako ligan. Garaik esperientzia luzea du, izan ere aurreko urteotan Urola, Mondragon eta Bergara taldeak entrenatu ditu. Iban Unanuek eta Igor Larreak utzitako hutsunea betetzera dator entrenatzaile arrasatearra. Bikote antzuolarrak uko egin zion tal-

dea entrenatzen jarraitzeari eta joan den astean bertan izendatu zuten Garai entrenatzaile berria izateko. Atzo, ligako lehenengo jardunaldian Antzuolak bana egin zuen Urnietaren kontra. Bestetik, Antzuola Futbol Taldeko zuzendaritzan ere aldaketak izan dira. 12 lagunez osatutako taldeak hartu du taldearen ardura eta Tomas Agirre da presidente berria.

MENDIA > KALBARIOKO MENDI LASTERKETA

Joseba Molinero oñatiarra garaile Kalbarion atzo

E.M. > ARRASATE
Joseba Molinero Aloña Mendiko kideak atzo Mutrikun jokatutako Kalbarixoko mendi lasterketa irabazi zuen. Ibilbidea 9,8 kilometrokoa zen eta oñatiarrak 42 minutu eta 40 segundoko marka egin zuen helmugan. 79 partaide izan ziren irteeran. Molineroren atzetik Ruben legazpiarra eta Unai Bengoa itziartarra sailkatu ziren. 100 euroko saria eskuratu zuen Molinerok atzoko garaipenagatik. Kalbarixoko mendi lasterketaren lehen ekitaldia izan zen atzo jokatutakoa.



Joseba Molinero, podiumean atzo.

DOMEKAN, SAN DONATON
Euskal Herriko koparen barruan, laugarren postuan dago Joseba Molinero. Domekan, hilaren 19an, azken proba izango du, Uharte Arakilen. Kilometro bertikaleko proba izango da. Aurretik, Anboton, Xoxoten eta Txindokin jokatut-

tako probetan izan da Aloña Mendiko kidea, emaitza onak lortuz. Korrikalari bakoitzari hiru emaitza onenak hartuko zaizkio kontutan azken sailkapenari begira. Hurrengo domekako probak 4,8 kilometroko luzera du, esan bezala, kilometro bateko desnibelarekin.



Maider Unda oletarrak ezin izan du dominarik eskuratu Moskun.

ARTXIBOA

BORROKA > MUNDUKO TXAPELKETA

Maider Unda borrokalaria bosgarrena izan da Moskun

Apirilean brontzezko domina irabazi zuen Bakun jokatutako Europako txapelketan

EDU MENDIBIL > ARRASATE
Maider Unda aramaioarra bosgarren postuan sailkatu da Moskun amaitu berri den Borroka Munduko Txapelketan. 72 kiloko kategorian lehiatu da Unda Errusiako hiriburuan. Lehen kanporaketan Puerto Ricoko Dayanara Riverari irabazi zion Oletakoak (2-1, 0-8). Ondoren, final zortzirenetan, txapelketako zilarrezko domina lortu zuen Ohenewa Akuffo kanadarrak finalerako bidea eten zion Undari (0-1,0-3). Gauzak horrela, brontzezko domina zen helburu berria eta gutxigatik egin zion ihes; Azerbayaneko Zumrud Gurbanhajiyeva atzean utzi ondoren (0-

1, 0-3), Dan Li txinatarra ere kanporatu zuen borrokaldi estu baten: 1-0, 1-2 eta 1-0). Azkenik, brontzezko domina eskuratzeko borrokaldi erabakigarrian, Kyoko Hamaguchi japoniarra nagusitu zitzaion Maiderri, 1-1 eta 0-2 hain justu.

EZIN IAZKOA ERREPIKATU
Apirilean brontzezko domina irabazi zuen Maiderrek Bakun jokatutako Europako borroka txapelketan. Joan den urtean ere hiru garren geratu zen Danimarkako Mundu Txapelketan eta orain, berriz, Pekingo Joko Olinpikoe-tan gertatu zitzaion moduan, dominen atarian geratu da Unda.

Maider Undak 33 urte ditu gaur eta 9 urte besterik ez zituela hasi zen borroka egiten, Otxandion. Hasiera baten sambo izeneko borroka modalitatean eman zituen lehen urratsak, baina gero-ra, samboak eskaintzen zizkion irtenbide urriak zirela eta, borroka egitera pasa zen. Luis Crespo da Undaren entrenatzailea 2000. urtea ezkerro.

Aurtengo emaitzei dagokienez, otsailean laugarren sailkatu zen Coloradon, AEBetan; Espainiako txapelketa irabazi zuen otsailean; martxoan 9.a izen zen Suedian eta jarraian hiru garren tokia lortu zuen Bakun zein Austrian, ekainean.

Lanbidez artzaina, Idiazabalgo jatorria duen Artzain Gaztaren ekoizlea da Oletan duen base-rrian.

Oñatiko mendi bizikleta martxan 175 lagun inguru batu ziren atzo

Oñatiko BTT taldeak antolatuta, 175 partaide inguru izan ziren atzo Debagoieneko zirkuituko bigarren martxan. Partaideek 39 kilometroko ibilbidea izan zuten: Zubikoa-Lamiategi-Urtiagain-Belar-Duru-Iturrigorri-Bellotza-Arrikruz, handik berriro Urtiagainera eta handik behera Oñatiraino. Azken zatian ibilbidearekin nahasketatxo bat izan zen arren, antolatzaileak eta partaideak pozik azaldu ziren probak emandakoarekin. Kirolaz eta paisaiaz gozatu ahal izan zuten mendi bizikletako txirrindulariek.



JOSETXO ARANTZABAL

www.danbaka.com**DANBAKA**))))))

IV. MUSIKA LEHIAKETA

DEBABARRENA DEBAGOIENA DURANGALDEA

PARTE HARTU NAHI?

Debagoiena, Debarrena edo Durangaldek
bazara eta taldean zein bakarlar
gisa bazabiltza,
Danbaka Musika Lehiaketa zain daukazu.
Lehiaketako talde onenak disko bat grabatu eta
kaleratuko du. Debagoieneko talde onenak
bideoklip bat grabatuko du.

Oinarriak eta informazio gehiago:
www.danbaka.com

irailak

17

izena
emateko
azken
eguna

XABIER URTZELAI > BERGARA
Astebarruan gazteekin entrenatzen ibili ostean, asteburuan piraguak hartu eta hara eta hona ibiliko zen Iñaki Gallastegi *Kuxi*, seguru. Piraguan besteko ordu egiten ditu furgonetan, normalean Frantzia aldera edo Kataluniara joateko. Egunotan, berriz, Agorrosingo igerilekuan dabil, gazteei kirol hau gertutik ezagutarazten.

Zelako harrera izan dute Beti Bustikoek antolatu dituzuen ate irekien jardunaldiek?

Oso ona. Egunotan 27 neska-mutiko dabilta gurekin piraguan ibiltzen ikasten, eta kirola sustatzearekin batera gure harrobia lantzeko modua ere bada. Gero denek ez dute piraguismoan jarraituko, baina gertutik ezagutuko dute kirol hau.

Gazte horiekin Deba ibaira joateko goiz da oraindik.

Lehenengo saioetan bai. Lehenengo piraguarekin ibiltzen ikasi behar da, eta ondoren erre-kara sartu, ur korronteeekin jolas egitera. Horretarako, baina, ibaietako ur korrontek ezagutu behar dira, eta piragua hobeto dominatu.

Urteak daramatzazue Deba ibaian piraguekin ibiltzen. "Ur zikinetan", esango dute batzuek.

Ez pentsa, Deba ibaia geroago eta garbiago dago. Eskailu dezente ikusten ditugu, eta beste adibide garbi bat da abuztuan Bergaran aurkitu zuten gerra denborako obusa. Horrek esan nahi du ibaiaren hondoa ikusten hasi garela, ura garden dagoela. Eta, geroago eta gehiago dira Deba ibaira kirola egitera etor-tzen direnak. Orain momentuan Eibarko koadrila bat ere hasi da hemen piraguan ibiltzen.

Alde horretatik 80ko hamar-kadan dezente zikinago zegoen ura, eta hala ere ez dugu azaleko arazorik izan [Barre].

**Etorkizunean Arrasaten erak-
kitzen dabiltzan araztegiak
ere lagunduko du.**

Ura garbiago etorriko da, eta ez du ur emarian, ezta korronte-etan ere inongo eraginik izango. Kontua da, baina, hemen asko igartzen dela gizakiok zelan sartu dugun eskua ibaian: desbide-raketa artifizialak, araztegiak...

Hortik zehar bidaiatzen dugu-nean ikusten dugu eskualde asko-tan zelan zaintzen duten euren ibaia. Kirol eta aisialdirako gune moduan erabiltzen dute, turis-moa erakartzeko baliabide garrantzitsuak dira, eta hori jakinda zaindu eta errespetatu

**"Abuztuan obusa
aurkitu dute Bergaran;
horrek esan nahi du
Deba ibaia geroago eta
garbiago datorrela"**

**"Askorendako Deba
ibaia jolastoki zen; hori
errekuperatu behar da"**

Iñaki Gallastegi 'Kuxi' > Beti Busti piraguismo taldeko kidea

"Gurekin piraguan dabiltzan gazteek ikasi dute ibaiak zaindu beharreko lekua direla"



Kuxi, egubakoitz arratsaldean Agorrosinen, ate irekien jardunaldian, gazteei eskolak ematen.

JOSETXO ARANTZABAL

egiten dute. Hemen, berriz, enpresetako eta orokorrean gure zikinkeriak botatzeko erabili izan dugu ibaia.

Kuriosoa da; gurekin dabil-tzan gazteek ibaia zaintzen ika-si dute, guk ezer esan gabe.

**Taldean emaitza onak jaso-
tzen ari zarete.**

Bai, oso onak. Baina, Gipuz-koan orokorrean dago piraguis-moan oso maila ona. Taldean hamabi gazte ditugu txikitatik txapelketetan dabiltzanak, eta

hori igarri egiten da. Aurten Patxi Ugaldek egin du aurrera nabarmen. Kadete mailakoa bada ere gazte mailakoekin lehiatzen dabil, eta Espainiako txapelketan hiru urte nagusiagoekin lehian sailkapeneko hirugarrena izan

da. Horrek aukera eman dio Mun-duko Txapelketara joateko, eta hor emaitza onak batu ez baditu ere, sekulako esperientzia izan da.

**Talde moduan, zer behar du
Beti Bustik?**

Gainontzeko kirol taldeek esango luketena, gauza gehiago egin ahal izateko behar den dirua. Instalazio aldetik gauzak hobetu daitezkeela uste dut. Gu ez gara ibaian piraguismoan ibiltzeko lanak egitearen aldekoa, baina araztegiak lanean hasten direnean ur garbiagoa izango dugu, eta uste dugu Deba ibaia aisialdira-ko gune bilakatu daitekeela.

Hala, orain Labegaraietan entrenatzen dugun tokian baino apur bat gorago uste dugu posi-ble dela piraguan ibiltzeko toki apropos bat egokitzea, entrena-tzeko edo txapelketak egiteko balio dezakeena.

Izan ere, ez dezagun ahaztu gutako askok Deba ibaian jolas-ten genuela txikiak ginenean. Ibaia jolastoki izan da askoren-dako, eta hori errekuperatu egin behar da.

Hogeita zazpi gazte piraguan ibiltzen ikasten, Agorrosinen

Bet Busti elkarteak antolatuta, gazteei kirola sustatzeko eta piraguismoa ezagutarazteko ate irekien jardunaldiak egiten dihardute Agorrosinen. Errekan sartu aurretik igerilekuan ibiltzea komeni da, piraguarekin egin beharreko oinarrizko mugimen-duak ondo ikasteko, eta aste barruan 27 neska-mutiko animatu dira jardunaldiotan parte hartze-ra: "Ondoren, gustua hartzen dutenek gurekin jarraituko dute, eta guk ezer esan gabe, eurek ikasiko dute erreka zaindu beharreko lekua dela".



Gazteak piraguekin, Agorrosinen.

JOSETXO ARANTZABAL

HEZIKETA > FORMAZIOA

Eskolaz kanpoko jarduerak zenbateraino dira beharrezkoak?

Jarduerak umearekin aukeratu behar dira, eta garrantzitsua da haren agenda larregi ez kargatzea, jolaserako denbora ere behar duelako

LARRAITZ ZEBERIO > ARRASATE

Badira urte batzuk eskolaz kanpoko jarduerak neska-mutikoen egunerokoa inbaditu dutela. Modan jarri dira eta ia derrigorrezko bihurtu dira. Neurrian onuragarriak dira, baina adituek arrisku bat ere ikusten dute: umeen agenda gehiegi kargatzea.

KONTUZ GAINKARGAREKIN

Eskolaz kanpoko jarduerak eraginkorrak dira umeen garapen sozialean zein akademikokoan. Sentsibiltatea, autoestimua, autodisiplina, konpromisoa, kontzentrazioa eta jostaketa pizten dituzte. Baina kontuz; izan ere, esfortzu handia ekar dezakete. Gainkar-



Ume taldea igeriketa ikastaroan.

MACMARQUEZ

gak ondorio negatiboak ekarriko ditu: estresa, neke fisikoa, depresioa eta eskola porrota, besteak beste.

GEHIENEZ BI JARDUERA

Gomendioa da umeek gehienez eskolaz kanpoko bi jarduera egi- tea, eta horietako bat kirol jar- duera izatea. Komeni da jardue-

ra horiek eskolatik ekarritako etxeko lanak egin ostean praktikatzea, eta umeak gustuko izatea. Ez da komeni umea gogoz kontra jarduera bat praktikatzera behartzea. Eta ez ahaztu garrantzitsuena: umearen garapenerako jolas librea oso garrantzitsua da. Denbora izan behar du lagunekin eta familiarekin egoteko.

FAMILIA > LANA

Iraileko buruhaustea familia eta lana bateratzeko

L.Z. > ARRASATE

Lana eta familia uztartzea oso zaila izaten da. Antolaketa konplexua exijitzen du eta praktikara eramateko denboraren antola-

keta zorrotza egitea ezinbestekoa da. Gehiegizko eginkizunek eta antolaketa ez egokiak estresa, nekea, bikote eztabaidak eta abar eragin ditzakete. Horrek guztiak

eragina izan dezake seme-alaben garapen psikologikoan eta hori saihesteko garrantzitsua da prebenitza.

DENBORA KUDEATU

Onartu beharra dago ezinezkoa dela uneoro guraso, bikotekide eta langile eredugarriak izatea. Gure buruarekin zorrotzegiak izatea arazo bihur daiteke. Lehen- tasun zerrenda bat osatzea eta astean zehar errutina bat ezartzea lagungarri izango zaizkigu. Gure eskura ditugun baliabideak ere erabili egin behar ditugu; umezaintza, senitartekoen laguntza, eskola... Eta kontuan hartu behar ditugu seme-alaben erritmoak; ez dira gureen berdinak. Gainera, eurekin ematen dugun denboraren kalitatea zaindu behar dugu. Maitasun eta hitz atseginak, kapritxo txikiak, arauak eta mugak sartzen dira kalitate maila horretan. Sarritan, errudun sentimendua sortzen zaigu, baina jakin behar dugu umeek ere denborarekin ikasi egiten dutela gurasoekin egoteko, jolaserako eta barre egiteko denbora badagoela.



Aita umearekin lantokian.

OLMO GONZALEZ

HEZKUNTZA > MINTEGIA

Izenematea zabalik dute Arizmendiko guraso eskolan

L.Z. > ARRASATE

Guraso mintegia antolatu du aurten ere Arizmendi ikastolak eta hilaren 22ra bitartean dago zabalik izena emateko epea. Edozein gurasori zabalik dagoen mintegia da; ez dago zertan Arizmendiko guraso izan.

MOTIBATZEKO TEKNIKAK

Aurten bi mintegi eskainiko dituzte: 0-12 hilabeteko umeen gurasoei zuzenduta lehenen-

goa eta 1-5 urte bitarteko umeak dituzten gurasoei zuzenduta bigarren. Bi atal izango dira: alde batetik, azalpen teorikoa emango dute Arizmendi ikastolako psikologo eta pedagogoek; eta bestetik, kasu konkretuak aztertuko dira gurasoen parte-hartzearekin. Mintegia, iaz moduan, medikuntzan doktore eta haur psikiatrian eta psikologian aditu Rafael Cristobalek zuzenduko du. Hiruhileko prezioa 45 euro da.

PSIKOLOGIA > HEZKUNTZA

Gezurretan hasi da; zerk bultzatzen du horretara?

L.Z. > ARRASATE

3 eta 6 urte bitartean hasi ohi dira umeak gezurrak esaten. Hasieran, inongo maltzurkeriarik gabe aritu ohi dira gezurretan. Komeni da, baina, gurasoek zuhurtziaz jokatzeko eta egin beharreko lehenengo gauza da aztertzea zerk bultzatzen duen gezurretan ibiltzera. Gehienetan, zigorra edo errieta ekiditeko aritzen dira gezurretan.

EGIA ESATERA BULTZATU

Ume txikiek inongo maltzurkeria barik egin ohi dute gezurretan, bizitza bezain erreala den mundua dutelako, baina denborarekin gauzak aldatu egiten dira. Horrelakoetan ez da umea iraindu edo jendaurrean irri- garri utzi behar. Esan gaizki egin duela eta arauen zergatia azaldu. Gezurra esan izanagatik gaitzespena adierazi, baina kontrola galdu gabe.



Umea triste.

SHKUMBIN

> HAURDUNALDIAK

Orain arte amama, ama eta izekoen esku zegoen lana egiten dute doulek; haurdunei laguntza eman

Figura berria da gure artean baina nahikoa hedatuta omen dago beste herrialde batzuetan. Gizartearen egitura dela eta, amatasunaren aurrean galduta sentitzen diren emakumeen behar baten aurrean sortzen da gaur egungo doula. Aspaldian erraza zen eskarmentua zuten inguruko emakumeen laguntza lortzea. Egun, askotan, besoetan dugun lehendabiziko haurtxoa gure semea edo alaba da. Informazio gehiago www.doula.es

Testu hauek osorik irakurtzeko eta erantzuteko, zatoz gure webgunera



guraso.com

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> GRAFITI JAIA

Kulunka Haurreskolako horma margotu dute ibarreko margolariek > 30



> ITXUNGI ROCK

250 lagun inguru bildu ziren gaztetxean, Itxungi irratiaaren alde > 30



> GORROTO TALDEA

Aramaioko boskotearekin egon gara, taldeaz eta euren lehen diskoaz > 31



İnaki Igartua *Precious* filmako Lee Daniels zuzendari eta Gabourey Sidibe.

İNAKI IGARTUA



Imanol Gallego Eduardo Noriega aktore espainiarrarekin.

GOIENKARIA

Zeluloide eta izar artean, debagoiendarrak lanean

58. EDIZIOA

Egubakoitzean hasiko da Donostiako Zinemaldia

DONOSTIA SARIA

Julia Robertsi emango diote aurtengoa, hilaren 20an

LAN ASKO

Itzultzaile eta kazetarien artean, egongo da ibarrekorik

TXOMIN MADINA > BERGARA

Zinema izarrak, glamourrez betetako galak, pelikula handi zein txikiak, festak, autografo-ehiztariak... Horiek guztiak eta gehiago bilduko dira Donostian egubakoitzean hasi eta hilaren 25era arte iraungo duen Nazioarteko Zinemaldiaren 58. edizioan.

Denak behar bezala funtziona dezan, asko eta asko izango dira Zimenaldian lanean ariko direnak eta euren artean egongo da debagoiendarrik.

HIRUZPALAU PELIKULA EGUNEKO

Imanol Gallego kazetari arrasatearrarentzat seigarren Zinemaldia izango da eta aurrekoetan legez, lanez lepo ariko da. "Egunean hiru edo lau filma ikusten ditut, baina egon dira bost pelikula ikusi ditudan egunak ere. Lan erreza dirudi, baina, batzuetan nahiko nekeza ere bada, esaterako hainbat hizkuntzatan azpiztitulatuta dauden pelikulak ikusi behar dituzunean" azaldu digu Gallegok. Onartu digu baina, askotan lankideen

artearen elkar laguntzeak eta autografo ehiztariak emandako informazioak lana errazten duela.

*Mondraberr*i-rako egingo du lan aurtan, eta prentsaurreko, elkarrizketa, mahai-inguru eta jai artean ia lo egiteko asti barik ibiliko da. Urte hauetan guztietan aurpegi ezagun asko ezagutu eta elkarrizketatu ditu. "Meryl Streep zoragarria da, Demi Moore, lotsatia, eta Antonio Banderas aldiz, beti dago laguntzeko prest, oso hurbilekoa da", kontatu digu izarrik gustukoenen inguruan galdetzean. Ezagutu al du petralik? Argi du erantzuna: "Askotan arazoak ematen dituztenak izarrak eurak baino, izarren inguruko manager, agente, laguntzaile eta bestelakoak izaten dira".

PROFESIOALEN MAILA ALTUA

İnaki Igartua oñatiarrak beste zeregin batzuk ditu Zinemaldian: "Goizetan, kabina baten egoten naiz prentsaurrekoetan aldi bereko itzultzaile lanetan, normalean ingelesetik gaztelerara eta euska-

rara. Arratsaldetan aldiz, aktore eta zuzendariekin egoten naiz, pelikulen inguruan ikusleekin egiten diren solasaldi eta aurkezpenetan", azaldu digu.

Zinemaldia baina, abuzturako hasten da beretzat: filmak ikusi eta *Youtube*-ri esker aktore eta zuzendarien ahoskerak aztertzen ditu orduan. John Malkovich, Quentin Tarantino, Colin Firth, *Precious* filmako zuzendari eta akto-

re nagusia... Guztiekin egon eta berba egin ahal izan du, baina denen gainetik, jaialdiko profesionalen lana goraitpatzen du Igartuak. "Bartzelona, Madril zein Paristik datozen eta Zinemaldiko hainbat esparrutan lan egiten dutenen maila ikustek, norbere lana ahalik eta hobekien egiteko motibatzen zaitu, sekulako energia ematen dizu", zehazten du.

KRISIAK MARKATUTAKO ZINEMALDIA

58.a izango da aurtengo Zinemaldia, eta askorentzat, nahiko urardotuta dator; momentuz aurreikusten den nazioarteko izar bakarra Julia Roberts da. Gallegoren ustez baina, Zinemaldia bizirik dagoen zerbait da, eta azken egunera arte edozer espero daiteke.

Igartuak argi ditu gauzak: "Batetik glamourra dago, bestetik filmak. Glamourra dagoela? Primeran; neretzat, baina jaialdia pelikulak ikusteko aukera zoragarria da". Zeluloide gosez dagoenak, menu zabala izango du egubakoitzetik hasita Donostian.

ZINEMALDIA 2010

Ibarrekoen lanak ere ikusgai egongo dira

Zinemira sailean, Jon Andueza arrasatearraren *Simplemente*, Mireia Gabilondo bergararren *Mugaldekoak* eta Mari Asun Pagoaga aktore duen *80 egunean* filmak ikusiko dira, baita Asier Altunaren *Artalde* film laburra ere.

.Doc, dokumentalei eskainitako sailean, Aitor Arregi oñatiarraren *Lucio* lana emango dute.

ARTEA > GAZTERIA

Musikaz girotuta, hildako horma koloreekin berpiztuz



Kulunka kanpoaldeko hormak beste itxura bat du orain Debagoieneko grafitilariei esker.

TXOMIN MADINA

Debagoieneko 12 grafitilarik Kulunka haur eskolako horma margotu zuten, egun osoa iraun zuen jaian

JOKIN BEREZIARTUA > ESKORIATZA

Kulunka haurreskola kanpoaldeko hormari kolorea eta bizitza emateko helburuarekin, Debagoieneko 12 grafitilari elkartu ziren zapatuan Eskoriatzan. 12:00ak jota hasi ziren hormari kolorea nola eman erabakitzen eta iluntzera arte jo eta ke aritu ziren euren irudimena horman

ESANAK

"Haur eskolako hormari kolorea ematea zen helburua, eta ikusi dutenek diote lehen baino dezente hobeto geratu dela"

Maider Etxaniz > Gazteria teknikaria

islatzen. Gainera, haur eskola kanpoaldeko horma txiki geratu eta Luis Ezeiza eskola inguruko beste horma batzuk ere margotu zituzten. Gazteria Sailak haur, nerabe eta gazteendako ekintza parte-hartzaile moduan planteatu zuen jaialdia. Hala, grafitilarietz gain, Barakaldoko izendapen jatorridun zuzeneko hip hopa izan zen. Xabier Silveira bertsolaria etortzekoa zen baina ez zen agertu; haren ordeiz herriko eta inguruko bertsolariak aritu ziren.

"DEZENTE HOBETO GERATU DA"

Maider Etxaniz Gazteria teknikariak jakinarazi duenez, jaialdiaren helburua "haurreskolako hormari kolorea ematea" zen eta horren inguruan antolatuta zuten jaialdia: "Horma handia da eta nahiko zatar geratzen zen; ikusi dutenek diote lehen baino dezente hobeto geratu dela".

Bestalde, ibarreko margolariak aukera ematea pentsatu zutela azaldu du Etxanizek: "Hasieran beste margolari batzuei eskatu behar genien horma margotzeko baina konturatu ginen hemen hainbat margolari daudela. Beraz, eskualdekoei aukera ematea bururatu zitzaigun".

KRONIKA > 'ITXUNGI ROCK' JAIALDIA

Punk rocka nagusi, zazpi era ezberdinetan

NON: Arrasateko gaztetxean.

EGUNA: Zapata, irailak 11.

ZENBAT JENDE: 250 lagun inguru.

IRAUPENA: Bederatzi ordu.

J.B. > ARRASATE

Bigarren zatiak txarrak direla dio erdarazko esaerak. Bada, Itxungi rock jaialdiarekin ez da hori gertatu, arrakasta borobila izan zen eta bigarren edizioa. Itxungi irrati libreko kideek ez zuten horrenbeste jende espero. La otra cara del rock izan zen lehena, 18:30ean; jende gutxi izan zen Arrasateko Garagartza auzokoen emanaldian. Bigarrenak, La Banda del abuelo: adinez jaialdiko zaharrenak, baina agertoki gainean talde hasiberriaren ilusio eta zoramen puntua dutela erakutsi zuten. Hirugarre-

nak, Interprete Desconocido: punk-oi-aren ereserkiak euren kantu propioekin tartekatuta zituzten; bilakaera nabaria da taldean.

Afalorduko geldialdiaren ostean etorri zen gaueko ezustekoa: CC627. Oñati eta Arrasateko hirukotearen debuta izan zen, aurrez agertokia ondo ezagutzen zuten musikariez osatua. Etorkizun handiko talde berri bat jaio da. Gero, Las Flujo, espero baino berandago. Izan ere, Gasteiz aldean galdu ziren Bartzelonako neskak. Azken aurrekoak Plan B: ikuslegoa geldi, baina emanaldi bikaina eman zuten hirukote donostiarrak. Aipatzekoa Stiff Little Fingers taldearen *Barbed wire love* bertsioa.

Azkenik, jaia borobiltzeko, Never Surrender: taldea eta ikuslegoa bat. Itxungi irratiak hartu du airera salto egiteko bultzada.



La Banda del abuelo-k ikuskizun berezia eskaini zuen, Australiako aborigenen instrumentu -Didjeridoo- eta guzti. JOSETXO ARANTZABAL



Iturgintza - Berogintza

Laskurain

- Etxebizitzen zaharberritzeak
- Berogailuen instalazioak
- Aire egokitua
- Bainurako altzariak, iturriak eta era guztietako osagarriak
- Edozein konponketa lan



GURE TALDEAK

Gorroto



Ezkerretik eskumara, Manex, Ander, Abarra (atzean), Ibai eta Agirre, Arrasateko gaztetxean.

GORROTO

"Musika egiten dugu barrua husteko helburuarekin"

Gorroto musika taldeak zuzeneko lehen diskoa kaleratu du: 'Noraino iritsiko zara'; eurek sortutako bederatzi kantu grabatu dituzte

Diskoa Aramaioko entsegu lokalean eta Bergaran grabatu dute DB Uhinak-eko Aimar eta 'Xarti' teknikarien laguntzarekin

MIREIA BIKUÑA > ARAMAIO

Aramaio eta Arrasateko bost gaztek osatzen dute Gorroto taldea. Abarra, Ibai, Agirre, Manex eta Ander dira taldeko kideak. Diskoa kaleratu berri dute. Dagoeneko salgai dago eta hilaren 18an kontzertua egingo dute Aretxabaletan.

Noraino iritsiko zara izeneko diskoa grabatu duzue. Gustura emaitzarekin?

Bai. Guk sortutako kantuak grabatu ditugu, eta gustura gaude. Pozik gaude emaitzarekin.

Lehen esperientzia izan da zuendako? Nolako izan da?

Taldeko inork ez genuen esperientziarik grabazio munduan. Guztiok genituen baldintza berberak. Ez dugu arazorik izan, eta

atzera begiratuta lan ona egin dugula uste dugu. Esperientzia positiboa izan da guretzako.

Bederatzi kantu grabatu dituzue. Zertan oinarritzen zarete letrak idazteko?

Letrak egiteko orduan momentu horretan buruan duguna hartzen dugu oinarri. Letra egiten dabilen kidearen momentuko sentazioak edo ideiak idazten ditugu. Ondoren, musikaz janzten dugu.

Non grabatu duzue diskoa?

Diskoa Aramaioko entsegu lokalean eta Bergaran grabatu dugu. DB Uhinak-eko Xarti eta Aimar izan dira teknikariak, eta asko lagundu digute. Euren lana eskertu egiten dugu.

Nolako musika egiten duzue?

Barru-barrutik ateratzen zaigun musika egiten dugu. Rock musika da gure oinarria.

Zeintzuk dira zuen talde erreferenteak?

Rock musika egiten duten taldeak hartzen ditugu erreferente, rocka zentzu zabalean hartuz. Egia esan, denetariko musika eta taldeak entzuten ditugun gazteak gara.

Nolakoak zarete zuzenekotan?

Gure kontzertuetara datozenek erantzun beharko lukete galderra. Hain justu ere, kontzertua egingo dugu Aretxabaletako Urbaltz tabernan hilaren 18an, zapatuan. Aukera ona da gu ezagutu eta nolako musika egiten dugun entzuteko. Guztiak zaude te gonbidatuta!

Beste kontzerturen bat lotu duzue?

Oraingoz ez, baina saiatuko gara. Oraingoz, Aretxabaletakoa egingo dugu.

Ezagutzen ez zaituztenei aurkeztu zuen burua. Zer da Gorroto?



Amorrua eta sinesgarritasuna, biak dituzte

Askotan esan dugu aspaldian bailara honetan ez dela punk talderik izan; bada, erantzuna Aramaioko GRT edo Gorroto taldea gazteak dakar.

Euskaraz eta gaztelaniaz abestutako abestiak tartekatzen dituzte, eta, nahiz eta berbaizatu dituzten gaiak ohikoak izan, sinesgarritasun handia transmititzen dute, hain ohikoa ez dena. Bestalde, amorru handia erakusten dute, batez ere gaztelaniaz abestutako piezetan. Tarteka, Vomito, Kañeria 13, Potrotaino eta Ingalaterrako taldeak gogorra ekarri dizkidate. Ondo!

Iker Barandiaran

Zuzenekoak egin eta ondo pasatzeko asmoarekin Aramaioko eta Arrasateko bost lagunek sortutako musika taldea da. Dena den, hobeto ezagutu nahi gaituen kontzerturen batera etor daiteke, edo, bestela, www.myspace.com/gorroto webgunean begira dezake.

2008an sortu zenuten taldea. Zergatik? Ze helburuarekin?

Taldea sortu genuenean gure helburu nagusiak ziren ondo pasatzea eta parranda batzuk egitea. Musikarekin barruak husten ditugu, eta, oraingoz, aurrera jarraitzeko asmoa dugu.

Helburu horiek lortu dituzue?

Baietz esango genuke. Taldea sortu genuenetik une onak pasa ditugu, eta parrandak ere egin ditugu... Bai, helburuak bete egin ditugu.

Non eros daiteke diskoa?

Oraingoz, Aramaioko eta Otxandioko tabernetan eta Aretxabaletako Urbaltzen ipini ditugu salgai. Era berean, Arrasateko Basati, Etxoste eta Irati tabernetan ere eros daiteke. Oñatin eta Bergaran ere ipiniko ditugu hainbat lekutan.

iragarkilaburrak.com

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Abadiño. Etxebizitza salgai San trokaz kalean (Zelaieta). Bi logela, trastelekua eta garajea. Ondo hornitua. Aukera ona. Telefonoa: 935-74 36 24

Altsasu. Etxe txikia saltzen dut Altsasun, leku lasaian, Urbasara begira, 4 logela, 4 komun, sukaldea, egongela, txokoa eta lorategirarekin. 300.000 euro. Harremanetan jartzeko deitu telefono honetara: 609-78 96 86 (Iker)

Aramaio. Etxebizitza berria saldu edo errentan ematen da Aita Gabirel Jauregi kalean. Lehen solairua. Bi logela, komuna, egongela-sukaldea, trastelekua, ganbara eta garajea. Beeroakuntza indibiduala. Jantzia. Eguzkitsua. 664 74 90 23 edo 679 45 57 62

Aretxabaleta. Aukera bikaina. Guztiz eraberritutako etxebizitza salgai Muru-Bide kalean. 50 metro koadro, egongela, bi logela, sukaldea, bainugela, trastelekua eta balkoia. Oso argitsua. 23 metro koadroko ganbara eta guzti. Erdi jantzia. 214.000 euro. Interesatuok deitu zerbaki hauetara: 943 79 96 55 edo 685 72 46 86

Arrasate. 50 metro koadroko etxebizitza salgai Agerre kalean. Bi logela, egongela, sukaldea. Komuna eta leihoak berriak. Berogailuarekin. 126.000 euro. 657 71 41 68

Arrasate. 90 metro koadroko etxebizitza salgai Musakolan. Hiru terraza dauzka. Igogailuarekin. Estreinatzeke. 17 metro koadroko garaje itxia. 618 00 89 17

Arrigorriaga. Etxea Renfe geltoki, autobus geltoki, eskola, parkea eta kiroldegien artean dago. Sarrera, sukaldea, egongela, hiru gela, bi bainugela eta ganbara ditu. Banakako gas naturala (ura eta berogailua). Altzariak barne nahi badituzue. Informazio gehiago: *ttiki* (16470). Prezioa: 288.000 euro.

Bergara. 70 metro koadroko etxea salgai Artekalean. Ganbara eta guzti. Eguzkitsua. Prezio oso interesgarria. 675-70 79 54 edo 943-76 14 01

Bergara. Etxebizitza salgai Bergaran, Zubieta kalean. Eraikin berria. Eguzkitsua. Hiru logela, sukaldea, egongela eta komuna. Erdi hornitua. 174.300 euro, negoziagarriak. 629-71 12 26 edo 650-10 34 93

Durango. Alde zaharra. 71 m2. Kanpoaldera begira. Altzariz hornituta. 2 logela. Egongela. Sukaldea. Komun bat. 2006an kanpotik guztiz berritua: fatxada, atalondoa, eskailera eta teilatua. Barrutik (2007): parketa (Elondo), sukaldea (Fagor elektrotresnak eta Junkers galdara), gres-a, gas naturala, kristal bikoitzeko leihoak, ate blindatua. Berehala bizitzera joateko aukera. 229.000 euro. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 607-71 53 53

Durango. Atiko zoragarria salgai Durangoko Alde Zaharrean. Duela urte eta erdi erabat berritua. Erabat hornitua. 2 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Kapritxosoa. Etorri ikustera. Harremanetan jartzeko deitu mesedez telefono zenbaki honetara: 659-42 58 90

Elorrio. Pisu eder bat salgai. Etorriko Auzoa auzoan. Leku zoragarria. Harremanetarako telefonoa: 639-02 05 81

Etxarri-Aranatz. Pisu salgai Etxarri Aranatz. 3 logela, sukaldea, komuna, egongela, jangela, terraza, balkoia itxia. Bizitzera sartzeko moduan. 948-46 01 76 eta 696-19 43 17.

Guardamar del Segura (Alicant). Aukera bikaina. Apartamentua salgai. Egongela, terraza, logela bat, amerikar sukaldea, bainugela, trastelekua, aire girotua. Guztiz jantzia eta ekipatua. Oso berria eta gutxi erabilia. 85.000 euro. 655 60 12 52

Legazpi. Etxebizitza salgai 74m2, altzariz hornituta. Legazpiko San Martin auzoan. Interesa dutenok deitu telefono zenbaki hauetara: 943-73 13 52 / 678-08 63 21

Egueneko 18:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.
Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldagetakirik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

943 25 05 05

sailkatuak@goiena.com

www.goiena.net-en

PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:

- ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU.

- LOKALA SALDU/ALOKATU.

- GARAJEA SALDU/ALOKATU.

- MOTORRA SALDU/ALOKATU.

GOIENKARIA-N + ASTELEHENEKO GOIENKARIA-N 20,50 € (BEZ BARNE).

PROFESIOALEN IRAGARKIAK (MODULOA)

MODULU 1: GOIENKARIA-N EDO ASTELEHENEKO GOIENKARIA-N 21 € (+BEZ).

GOIENKARIA-N + ASTELEHENEKO GOIENKARIA-N 28 € (+BEZ).

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

Luz Saint Sauvert. Luzetik 500 metrora 58 metro koadroko duplexa salgai. Bi logela, komuna, sukaldea, antena parabolikoa. Dena egoera oso onean eta jantzia. 635 74 62 26

Oñati. Etxebizitza salgai Zubillaga auzoan. Guztiz eraberritua. 150.000 euro. 635-71 41 39

Oñati. Aukera bikaina. Etxebizitza salgai Olakuan. Egongela, hiru logela, sukaldea, bi bainugela, terraza. Lagarren solairua. Prezioa: 228.100 euro. Garajea aukeran. 945-22 26 62 edo 615-70 86 04

Oñati. Duplex ederra salgai erdialdean. 116 metro koadro. Aukera-aukeran orain. 276.465 euroan. 635-71 41 39

Uharte-Arakil. Pisu salgai Uharte Arakilen. 90 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. 165.000 euro. Deitu 687-07 89 78 telefono zenbakira.

Zestoa. Etxea salgai Zestean. 3 gela, egongela, sukaldea eta bainugela. Erdigunean. Argitsua. 168.000 euro. Kontakurako telefonoa: 679-00 73 01

Zornotza. Etxebizitza salgai Euban. 3 logela, egongela bat,

sukaldea, 2 bainugela, ganbara eta berogailua. 345 m2-ko lur-sailarekin. Aukera paregabea. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 695-70 18 58

102. EROSI

Segura. Baserria erosiko nuke Seguran edo inguruan, konpondua edo konpontzeko. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 618-34 52 14

103. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan Uribarri etorbidean. Eskolatik bi minutura. Hiru logela, egongela eta bi bainugela. Berokuntza zentrala. 635-72 27 81

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan ikasleentzat. Erginuen, unibertsitatetik gertu. Lagarren solairua, igogailuarekin. Hiru logela. 943-79 83 48 edo 636-60 79 60

Oñati. Etxebizitza ematen da errentan ikasleentzat. Erginuen, unibertsitatetik gertu. Lagarren solairua, igogailuarekin. Hiru logela. 943-79 83 48 edo 636-60 79 60

Oñati. Etxebizitza ematen da errentan ikasleentzat. Erginuen, unibertsitatetik gertu. Lagarren solairua, igogailuarekin. Hiru logela. 943-79 83 48 edo 636-60 79 60

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Bi logela, sukaldea eta egongela. 600 euro hilean. 665 70 75 80

Arrasate. Unibertsitatetik gertu. Sukaldea, egongela, bi komun eta hiru logela. Kalefazio eta igogailuarekin. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 680 48 94 04

Arrasate. Uribi auzoan pisua alokatzen da, unibertsitatetik gertu. Bost pertsonentzat egokitua, lau logela, bi komun, egongela eta sukaldea. 653 71 78 94 edo 697 18 30 02

Bergara. Etxebizitza ematen da errentan Matxiategi kalean. Jantzia. Kontakurako telefonoak: 943 76 46 15 edo 652 53 42 81

Bergara. Etxebizitza ematen da errentan Simon Arrietan. Hiru logela. Igogailuarekin. Bero-kuntza indibiduala. Kontakurako telefonoak: 664-73 49 60 edo 943 76 04 58

Bergara. Hiru logelako etxebizitza ematen da errentan erdigunean. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 626-81 71 28

Eldorrio. Eldorrian etxe berri-berria alokatzen da. Leku onean kokatuta. Kontakurako telefonoak: 647-18 30 88 edo 646-37 76 87 (arratsalde)

Zaldibar. Logela bat dut alokagai, Zaldibarren. Harremanetan jartzeko telefonoa: 655-73 97 92

104. ERRENTAN HARTU

Antzuola edo inguruan etxebizitza hartuko nuke errentan. Bi edo hiru logelakoa. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 603 62 08 84.

Bergara. Etxebizitza hartuko nuke errentan. 450-500 euro ordain ditzaitez hilean. 699-66 33 63

Berriz. Berrizen edo inguruan pisua alokatu nahi genukeen bikote bat gara. Deitu: 669-95 64 50

Donostia. Langile oñatiar bat naiz eta irailetik aurrera donostian bizi ahal izateko etxe bila nabil. 675-00 87 58

Bergara. Etxebizitza hartuko nuke errentan. 450-500 euro ordain ditzaitez hilean. 699-66 33 63

Berriz. Berrizen edo inguruan pisua alokatu nahi genukeen bikote bat gara. Deitu: 669-95 64 50

Donostia. Langile oñatiar bat naiz eta irailetik aurrera donostian bizi ahal izateko etxe bila nabil. 675-00 87 58

105. ETXEA OSATU

Aretxabaleta. Etxebizitza osatzeko logela bat daukagu errentan. Logela handia, bainugela eta guzti. 695 72 79 55

Arrasate. Lau logelako etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Bertan langileak bizi dira. Deitu: 653-71 44 57

Arrasate. Irakasle ikasketak egin hasiko gareni bi ikasle gara. Enara eta Amaia, eta hiru logelako etxebizitza osatzeko pertsona bat behar dugu. Etxea egoera onean dago, 200 euro izarngolirerate pertsonako (gastuak aparte). Etxeak bainugela, sukaldea eta 3 logela ditu, indibidualak eta bakoitza bere idazma-haiarekin. 695-71 92 38

Arrasate. Etxea osatzeko gela bat edo bi ditugu errentan. 630-71 35 83

Arrasate. Erdigunean etxebizitza osatzeko logela daukat. Arrasatearra naiz. 688-60 86 33

Arrasate. Logela ematen da errentan. 619-78 63 41

Arrasate. Etxea osatzeko gela bat edo bi ditugu errentan. 630-71 35 83

Arrasate. Irakasle ikasketak egin hasiko gareni bi ikasle gara. Enara eta Amaia, eta hiru logelako etxebizitza osatzeko pertsona bat behar dugu. Etxea egoera onean dago, 200 euro izarngolirerate pertsonako (gastuak aparte). Etxeak bainugela, sukaldea eta 3 logela ditu, indibidualak eta bakoitza bere idazma-haiarekin. 695-71 92 38

Arrasate. Etxea osatzeko gela bat edo bi ditugu errentan. 630-71 35 83

Arrasate. Erdigunean etxebizitza osatzeko logela daukat. Arrasatearra naiz. 688-60 86 33

Arrasate. Logela ematen da errentan. 619-78 63 41

Arrasate. Pertsona bat behar dut Erguin aldean etxebizitza osatzeko. 670-59 73 62

Arrasate. Pisukide baten bila gabiltza etxebizitza osatzeko. Pisu erdigunean dago, Alde Zaharrean. Handia eta argitsua da: lau logela, bi komun, sukaldea eta egongela handi eta eguzkitsua ditu. Alokairua, wifi, telefonoa, 200 euro pertsonako, hilean, gehi gastuak. Animatu eta deitu. 665-71 69 10 edo 943-77 07 00

Oñati. Etxebizitza ematen da errentan. Bi logela, bi komun eta hiru logela. 616-45 23 99

Oñati. Etxebizitza ematen da errentan. Bi logela, bi komun eta hiru logela. 616-45 23 99

Oñati. Olakua auzoan etxebizitza ematen da errentan. Bostgarren solairua, igogailuaz. Jantzia. Hiru gela, egongela, sukaldea eta 4 logela argitsu ekipaturik. Informazio gehiago: 943-81 34 13 eta 606-07 48 31

Bergara. Logela ematen da errentan, prezio onean. 655 71 41 24

Bergara. Neskez osatutako etxebizitzaren batean logela beharko genuke errentan, 2010-2011 ikasturtean zehar, institutoko irakasle batentzat. Interesatuok deitu zenbaki honetara eta galdetu Leiregatik: 943 76 31 42

Bilbo. Bilboko Begoña auzoan dagoen ikasle pisu bat osatzeko pertsona bat behar dugu. Pisuak 4 logela, egongela handia, sukaldea eta bi komun ditu. 290+gastuak. *pixubila@gmail.com*

Donostia. Antiguon alokairu kontratadun gela argitsua eta garaje itxia eskaintzen da hilean 375 euro (errenta aitortzeneko dirulaguntzarekin 280 euro)+ 50 euro gastuak. irailak 15etik aurrera epe luzerako (12 hilabete gutxienez) 114 m2ko pisua. Beste 2 pertsona langilerekin (27 eta 29 urte, ez gara bikotea) partekatuko litzateke. 2 bainu, egongela handia, sukalde berri-berria, terraza (14m2) eta piszina. Aukera paregabea. Garrantzitsua: urte osorako

banku abala eskatzen du etxearen jabeak. Hots egiguzulu lehen bait lehen 626-22 92 58 telefono zenbakira.

Oñati. Pertsona baten bila nabil etxea osatzeko. 606-15 11 47

Oñati. Logela bat alokatuko nuke. Interesa baduzu deitu mesedez: 606-15 11 47

Oñati. Logela bat daukagu errentan emateko. Harremanetarako deitu: 617-14 39 41

2/ GARAJEAK

201. SALDU

Aretxabaleta. Garaje itxia salgai Ilargi plazan. 26 metro koadrokoa. Autoagarbitzeko lekua dago bertan. 675 70 53 79.

Oñati. 14 metro koadroko garajea, marra, salgai Mendiko kalean. 28.000 euro. 661 68 11 24.

3/ LOKALAK

301. SALDU

Etxarri-Aranatz. Borda eta lursaila saltzen dira Etxarri Aranatz, argi indarra eta urarekin. Herriatik km batera, leku paregabea. Aukera ezberdinak. Telefonoa: 630 98 36 49.

302. EROSI

Azkoitia. Azkoitian edo inguruan txabola lursailarekin edo txabola bat eraiki daitekeen lursail bat erosi edo alokatuko nuke. 686-89 77 32

4/ LANA

402. ESKAERAK

Altsasu. Lan egiteko prest: haurrak zaindu, etxeko lanak egin, garbiketa orokorrak egin edo arropa konponketak Deitu 948-57 62 07 edo 600-051 584 telefonoetara.

Aretxabaleta. etxerako inguruko herrietan emakume gazte etxebizitzak garbitzeko gertu. 607 73 16 78

Aretxabaleta. Emakumea gertu nagusiak eta umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Feli. 943 53 33 92

Arrasate eta inguruan emakume gertu sukaldari lanetarako. Udan edo asteburuetan. Bost urteko esperientzia. Agu. 679 73 92 66

Arrasate edo Bergara. Esperientziadun emakumea gertu etxeko lanak egin eta umeak zaintzeko eta baita sukalde laguntzaile lanetan jarduteko ere. 665 75 41 32

Arrasate eta inguruko herrietan, neska gertu zerbitzari lanetan jarduteko. Esperientziaduna. 680 53 97 54

Arrasate. Arrasateko neska gazte euskalduna goizetan etxeak garbitzeko prest. Esperientziaduna. 618 41 24 79

Azpeitia. 20 urteko neska euskalduna, haurrekin lanean esperientzia duena bai begirale moduan, zaintzaile moduan... Arratsalde haurrak zaintzeko prest egongo nintzateke. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 606-42 64 14

Beasain. Emakumea behar da etxeko lanak egin eta haurrak zaintzeko. Arratsaldeetan. Deitu 686-44 10 06

Beasain. Emakume euskalduna behar da umeak zaindu eta etxekolonetarako goizeko ordutegian. Deitu 657-70 72 74 telefono zenbakira



IMMOBILIARIA

Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokokorosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

Bergara:

- Martoko 85 m². Igogailuarekin.
- Bidekurutzeta. 85 m². Berritua.
- Artekale 60 m². Berritua. 153.258 ?.
- Irizar pasealekua 70 m². Igogailuarekin.
- Zabalotegi 60m². Oso ondo
- Barrenkale 82 m². Berritua.
- Osintxu. 70 m². Igogailuarekin. 153.258 ?.
- Bidekurutzeta 103 m². Duplexa. Oso ondo.
- Lorentxoko 73 m². Eraikitzeke.
- Burdinate 53 m². Prezio ona.
- Matxiategi 65 m². Igogailuarekin.
- Osintxu 64 m². Berritua. 114.192 ?.
- Bolu 96 m². Garajearekin.
- Simon Arrieta 70 m². Prezio ona.
- Zabalotegi 54 m². 154.761 ?.
- Osintxu 62 m². Prezio ona.
- San Lorenzo 68 m². Berritua.
- Zubiaurre 52 m². Berritua.
- Etxebizitza berrien erakuntza Martokon, Maduran, San Pedron, Zubiaurren eta Bidekurutzetan.
- Artekale. Logela bat. Berritua.
- AUKERA. Etxebizitza adosatua salgai Elgetan. Lehen mailako materialekin. Eraikuntza bukatua. PREZIO EZIN HOBEAK: 249.210 ?tik hasita

Antzuola:

- Buztinzuri, Sagasti, Antigua, Zurrategi, Beheko auzoa eta Ibarre auzoa. Etxe onak.
- Herriko plaza 95 m². Oso etxe ona.
- Beheko auzoa. Berritua. 135. 000 ?.

Elgeta:

- San Roke 72 m². Berritua.
- San Roke 80 m². 80 m²-ko ganbara eta lokalarekin.
- Salbador 90 m². Berritua.

Soraluze:

- Atxuri 49 m2. 117.618 ?.

Beasain. Esperientzidun neska, gauetan edo asteburuetan adinekoak zaintzeko lan bila dabil(aukera egon ezkerro, interna moduan). Interesatuak deitu: 626-42 05 50.

Beasain. Orduka lan egiteko emakumea eskaintzen da haurrak nahiz adinekoak zaintzeko, edo garbiketa lanetarako. Esperientziaduna. 649-07 31 33

Bergara. Emakume euskalduna behar da goizez umeak (5 eta 2 urte) zaintzeko. 686 93 73 75 edo 606-64 72 70

Bergara. Umeak zaintzeko, garbitasun lanak egin edo nagusiak zaintzeko (azken honetan esperientziaduna) gertu nago. Orduategi malgua. 676-89 50 13

Bergara. Emakumea gertu etxek garbitzeko eta baita sukaldari laguntzaile lanetan aritzeko ere. 665-75 41 32

Bilbo. 22 urteko ikasleak 2010/2011 ikasturtean haurrak zainduko lituzke Bilbon. Arratsaldez edo goizez 9ak arte. Arratsaldeetan klase partikularrak ere emango nituzke. Beste haurrekin esperientzia eta udan begirale gisa 5 urtez. Euskara ama hizkuntza. *bilbolar@gmail.com*

Debagoiena. Emakume bolibiarra haurren zein pertsona eda detuen zainztzalanak egiteko gertu dago. Garbiketan ere egingo luke lan, orduka. 686-33 66 66

Debagoiena. Emakumea gertu orduka zein etxean bertan bizi izanda nagusiak edo umeak zaintzeko, baita garbitasun lanak egiteko ere. Deitu 680-30 24 64 telefonora.

Debagoiena. Emakume bolibiarra lan bila dabil, eta edozein motatako lanak egiteko gertu dago. 695-71 27 81

Debagoiena. Arrasateko neska gazte euskalduna goizetan etxek garbitzeko prest. Esperientziaduna. 618-41 24 79

Debagoiena. Gazte bolibiarra lan bila dabil, edozertarako gertu. 689-64 32 15

Debagoiena. Emakume ardurasua gertu nagusiak zaintzeko. 635-00 58 17

Debagoiena. Neska euskalduna irailetik aurrera arratsaldeetan haurrak zaintzeko prest. Harremanetarako: 606-15 11 47

Debagoiena. Emakumea gertu ume zein nagusiak zaintzeko, baita etxeko lanak egiteko ere. 663-65 78 43

Debagoiena. Neska gertu ume zein nagusiak zaintzeko edo elkar teak garbitzeko. Esperientzia daukat. Orduategi malgua. Dorleta. 618-00 08 28 edo 943-79 82 43

Debagoiena. Enkofratze lanetan aritutako lehen mailako ofiziala lanerako gertu. Bestelako lanak ere egingo nituzke. 673-03 09 60

Debagoiena. Emakumea gertu sukaldari lanak egiteko asteburuan edo nagusiak zaintzeko edo garbiketa lanetarako. Deitu 619-78 63 41 telefonora

Debagoiena. Emakumezko batek etxeko lanak egin eta zaharrak zainduko lituzke. Deitu 606-64 16 09 zenbakira.

Debagoiena. Sukaldean,jatetxe zein hoteletan lan egingo nuke. Baita nagusiak zaintzen edo eraikuntzan ere. Informatika ezagutzak ditut. 602- 12 03 47

Debagoiena. Neska gertu zerbitzari edo garbiketa lanetarako. 679-04 42 68

Debagoiena. Neska gertu garbiketan, sukalde laguntzaile zein nagusi eta umeak zaintzen jarduteko. 630-20 12 03 edo 638-10 28 85

Debagoiena. Neska gertu edozein lanetarako. Zerbitzari lanean esperientziaduna naiz. 671-99 92 70

Debagoiena. Neska boliviarralanerako gertu. Etxean bertan bizitzeko edo asteburuetan. Legezko dokumentu guztiekin. 618-14 71 34

Debagoiena. Mutila gertu sol-datzaile lanak egin edo eraikuntzan lan egiteko. 677-17 43 75

Debagoiena. Mutila gertu garbiketa, zerbitzari, sukaldean zein bestelako lanetarako. Autoa daukat. 671-84 71 71

Debagoiena. Mutila gertu garbiketa edo zerbitzari lanetan jarduteko. Autoa daukat. 689-88 80 23

Debagoiena. Esperientziadun emakumea gertu etxeko lanak egin eta umeak zaintzeko eta baita sukalde laguntzaile lane-tan jarduteko ere. 665-75 41 32

Debagoiena. Emakumea orduka lan egiteko gertu, nagusiak zaintzeko, garbiketa lanetan edotasukaldari laguntzaile moduan. Esperientziaduna eta erreferentzia onekin. Egunez eta gauez lan egiteko prest; interesatuek bidali e-posta: *animilena@hotmail.com*; 943-79 04 69

Donostia. Neska euskalduna irailetik aurrera goizetan haurrak zaindu edo eskolara eramateko prest. Harremanetarako deitu telefono zenbaki honetara: 685 -01 709

Eibar, 20 urteko neska eibartarra umeak zaindu edo saltzaille lanak egiteko prest arratsalde-z. Esperientziaduna. 688-60 89 22 Leire

Elorrio. Neska euskalduna astelehenetik ostiralera bitartean, arratsaldetan, pertsona edade tuak paseatzera ateratzeko prest. Interesabaduz deitu telefono zenbaki honetara: 688-65 42 91 (arratsalde-tan deitu)

Emakumezko batek etxeko lanak egin eta zaharrak zainduko lituzke. 606 64 16 09

Ikaztegieta. Astegunez, goizez lan egin nahiko nuke Ikaztegieta inguruko herriren batean, zain tzaile moduan, etxeko lanak egiten... Lehen hezkuntzako irakasle ikasketak eta begirale titulu ditut. Edozein gauza deitu 616-07 70 06 telefonora.

Oiartzun. Etxeko lanak egiteko emakume bat behar dugu, astean lau orduz, Oiartzunen. Telefono zenbakia: 675-70 29 51.

Oñati. Oñatiko neska euskalduna, arduratsua, irailetik aurrera haurrak zaintzeko prest. Arratsaldeetan, 13etatik aurrera libre nago. 618-09 47 87

Oñati. Neska euskalduna irailetik aurrera arratsaldeetan haurrak zaintzeko prest Deitu 606 15 11 47 zenbakira.

Segura. Seguran emakume euskaldun bat behar da umeak zaintzeko goizetan. Interesatuek deitu 943-80 20 03 edo 638-46 34 89 zenbakietara.

Zarautz. Gizon euskalduna naiz, asteburuetan ere lan egiteko prest nago, edozein lanetarako: lorazain, mahastieta eta abar. 658-73 08 08

Zegama. Klase partikularrak Zegaman. Ikasturtean zehar etxeko lanak egiteko laguntza edo bestelako trebatzea. Eskolako irakasgai guztiak, baita ingelesa ere. Deitu konpromisorik gabe 690-17 53 92 (Ainara)

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Bergara. DBHko eskola partikularrak emango dizkidan norbait behar dut. 20-00etatik aurrera deitu 943 76 03 75 edo 605 26 24 62 zenbakietara

Bergara. Eskola partikularrak emateko pertsona bat behar dut: Lehen Hezkuntzako 5. maila. 695 70 58 33.

Bergaran EGA azterketa prestatzen lagunduko didan norbait beharko nuke. Gorka. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 628 51 22 78.

Debagoiena. Errusiera irakatsi diezadakadan pertsona baten bila nabil. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 679 15 31 65.

Oñati. DBH bigarren mailako eskolak emango dituen pertsona esperientziaduna behar da. 627 91 23 21.

502. EMAN

Aretxabaleta. Bigarren Batxilergo arteko eskola partikularrak ematen ditut. 653-01 76 67

Arrasate. Eskola partikularrak ematen dira Batxilergo mailara arte. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 677 75 12 90 edo 943 79 79 86

Arrasate. Eskola partikularrak ematen dizkiet Lehen Hezkuntzako (6-12) umeei. Irakasle ikasketak ditut. 650 23 34 98

Arrasate. Eskola partikularrak ematen ditut. DBH eta Batxilergo mailak barne. Itsaso. 699-39 20 20 edo 943-79 78 96

Arrasate. Eskola partikularrak ematen dira. Goimailako ingeniari industriala. Matematika, fisika, kimika, teknologia, marrazketa, ... Maila guztiak Unibertsitate barne. Interesatuek deitu telefono zenbaki honetara: 630-71 35 83

Bergara. DBHko eskola partikularrak ematen ditut. 20-00etatik aurrera deitu. Harremanetarako deitu telefono zenbaki hauetara: 943-76 03 75 edo 605-26 24 62

Bergara. Bergaran ingeleseko elkarritzeta lantzeko eskola partikularrak ematen ditut. Deitu 654-94 87 26 telefonora.

Bergara. Irakasle esperientziadunak LH eta DBH-ko lehen zikloko eskola partikularrak ematen ditu. Ingeleseko First Certificate du. Deitu 636 16 30 10 edo 943 76 49 41 telefono zenbakira.

Bilbo. Euskara klaseak ematen ditut Bilbon, erre kuperazio zein errefortzukoak. Lehen hezkuntzan, DBH-n eta Batxilergoan. Baita EGA eta hizkuntza eskakizunak prestatzekoak ere (mintzarena eta idazmena). Euskal Filologiako ikasle bat naiz, esperientzia handikoa. Telefonoa 606-25 05 84

Debagoiengan matematikako eskola partikularrak ematen dira. Udan eta kurtsoan zehar. DBH eta Batxilergo mailak. 696-38 10 07

Donostia. Klase partikularrak ematen ditut Donostian edo inguruan. Euskal Filologian lizentziatua naiz eta esperientzia daukat. Maila guztiak. Deitu telefono zenbaki honetara: 635-75 25 67

Durango. 4. mailako Telekomunikazio Ingenieritzako ikasle euskalduna Batxilergoko eta DBHko klaseak Durangoan emateko prest. Espezialitatea matematika klaseetan. Telefonoa: 635-74 61 76

Elorrio. Irakaskuntza ikasten dabilen elorriotarra astelehen, asteazken eta ostiraletan arratsaldez umeak zaintzeko edo klase partikularrak emateko prest. Interesaturik egonez gero nirekin harremanetan jarri masedez. Telefonoa: 600-88 32 13

Elorrio. Neska euskalduna astelehenetik ostiralera, arratsaldetan, lehen hezkuntzako (5-12) klase partikularrak emateko prest. 688-64 06 04 (arratsaldetan deitu)

Gernika-lumo. Lehen hezkuntzan eta musika hezkuntzan diplomatu eta esperientziaduna klase partikularrak emateko, umeak zaintzeko edo Euskal Herriko edozein gunetan irakasle bezala lan egiteko prest. Interesatuok deitu 687-95 06 05 telefono zenbakira.

Lasarte-oria. 21 urteko neska euskaldun esperientziaduna astean zehar arratsaldez klase partikularrak emateko prest egongo litzateke, kontaktuan jarri nahi izanez gero telefono honetara deitu: 618-01 93 09.

Oñati. Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzan lizentziatua irailetik aurrera arratsaldeetan LH edota DBH-ko klase partikularrak emateko prest 606-15 11 47

Oñati. DBH bigarren mailako eskolak emango dituen pertsona esperientziaduna behar da. 627-91 23 21

Oñati. Irailetik aurrera eskola partikularrak ematen dira. Esperientziadun irakaslea naiz eta banaka edo talde txikiak hartzen ditut, LH, DBH eta Batxilergoko mailetan. Ikaslearen edo irakaslearen etxean. 649-27 63 50 edo 943-53 28 15

Oñati. Irakaskuntza munduan esperientzidun ingeniari mekanikoa, klase partikularrak emateko prest. DBH nahiz Lanbide Heziketako ikasleei. Deitu 646-42 13 63 zenbakira.

Ormaiztegi. Lehen eta bigarren hezkuntzako errefortzu klaseak ematen dira Ormaiztegin. Deitu: 696-59 78 78

Villabona. Ingeleseko klaseak ematen dira Gipuzkoa mailan. Taldeka edo bakarka. Maila ezberdinak. Irakasle tituladuna. Telefonoa 664-16 02 68 eta posta elektronikoa : *continental56@hotmail.com*

503. BESTELAKOAK

Euskara-frantsesa. Hizkuntza elkartruketa egingo nuke. Nik frantsesez moldatzen irakatsiko nizuke eta trukean euskara ikasi nahi nuke. Deitu zenbaki honetara: 602 12 03 47.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Clio familiarra salgai. Clio familiarra salgai. 2 urte eta erdi. 28.000 km. Diesela. 12.000 euro. 615-70 17 87

Seat 600 I. Oso egoera onean. ITV-a pasatu berri. Deitu 645-71 78 21 telefono zenbakira.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Euskal artzai txakurkumeak. Euskal artzai txakurra, Gorbeia-koa. Abuztuaren hirugarren astean jaitutakoak. 150 euro. Artzantzarako zein konpainia ona egiteko oso aproposak. Ama eta aita apartak bezain maitakorrak. Deitu: 635-12 87 82 edo 943-25 05 79

Rottweiler txakurkumeak salgai. Espainiako txapeldunen kumeak dira. 605-75 91 42

Setter ingeles txakurkumeak salgai, 2010eko maiatzean jaiotak. Oligorretarako aproposak. Interesatuek deitu telefono zenbaki honetara: 605-73 75 30

Spaniel txakurkume arra salgai. 2010eko maiatzaren 15ean jaiotak. Zuri-beltza. Arkaitz. Deitu 610-36 39 94 telefono zenbakira.

703. EMAN

Arratoi txakurkumeak ematen dira opari. 685-75 86 49

Cocker ingelesa ematen da opari. Cocker ingelesa ematen da opari. Pedigriarekin. Txertoak ipinita dauzka. Emea da eta lau urte dauzka. Beltza da. Deitu 618-00 08 28 zenbakira.

Husky siberiar txakurkumeak ematen dira opari. Husky siberiar txakurkumeak ematen dira opari. 11 txakurkume dira, hila-bete eta erdi koak. Presazkoa da. Etxean jaso nahi badituzu, deitu zenbakira: 686-93 43 59

Pointer txakurkumeak oparitzen dira. 656 71 73 02

Txakurkumea. Txakurkume bat ematen da opari. Abuztuaren bigarren astean jaiotak. Ama Border Collie-a da. Deitu 663 911 261 zenbakira.

704. BESTELAKOAK

Katu persa galdu zen abuztuaren 29 iluntzean Aretxabaletako Andra Mari auzoan. Persa txintxilla zuria da, arra, eta Roko du izena. Mesedez, ikusi edota topatu duenak dei dezala 616 17 94 01 zenbakira.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Akordeioa salgai. Akordeioa salgai. 120 baxu, b-14c. Murritzua. Harremanetarako telefono zenbakia: 647-51 52 80

Bajua salgai. 10 orduan bakarrik erabilitako bajua saltzen dut. Funda, amplifikadorea (20w), kablea eta hiru pua barne. 200 euro. Bidali mezua: *jbpetgarjo@hotmail.com*

Boligrafoa saldu eta U2ren sarrerak Donostiako kontzerturako opari. Donostian U2ren kontzertua ikusteko 2 sarrera oparitzen dizkiet boligrafoa erosten didanari. Ordaintzeko prest zaudetena esaidazue, mesedez. Golsur zonaldean dira sarrerak, irailaren 26rako. 626-18 44 39 edo *julenliege@hotmail.com*

Bugaboo Cameleon salgai. 2008koa. Kapazoa, negu eta udarako zakuak, euritarako burbujak, moskitera eta bi eguzkitako. Orain dela 5 hilabete aldatutako txasia. 500 euro. Harremanetarako telefono zenbakia: 618 19 10 96.

Bulegoko mahai eta altzariak saltzen dira. Iskina egiten duten bi mahai eta zortzi aulki. 400 euro. Harremanetarako deitu telefono honetara: 607-61 56 37

Chico Trio aulkia, kapazoa eta maxicosia salduko nituzke. Egoera onean. 120 euroan hiru gauzak. Harremanetarako telefono zenbakia: 678 59 47 71 edo 637 00 01 58.

Fotokopiagailu digitala salgai. Gestetner DSM615 markakoa da eta ADF DSM615 dokumentuen elikagailua dauka. 66.100 kopia aterata. Harremanetarako deitu 943 79 75 53 edo 637 83 18 07 telefonora.

Haurrak eramateko mendiko motxila salgai. 658 12 43 38.

Haritzezko altzariak. Egoera onean dauden haritzezko hainbat altzari saltzen ditut. Interesatuek, deitu 628-69 88 07 edo 666-61 57 66 telefono zenbakietara.

Karabana salgai. 2008 urtekoa. Scarlet markaduna. Hiru ambiente. 12.000 euro. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 617 08 60 68.

Karro-denda salgai. Raclet Minto modelo. Bi ohe, bi arko eta abantzea. Sukaldeko denda opari. Bizikletak eramateko parri-lla dauka. Oso egoera onean dago. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 615 71 09 13.

Klarinetea eta tronpeta salgai. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 617 80 87 85.

Kotxe-kapota. Hiruerroberako Bebecar kotxe-kapota eta bere aulkia saltzen dira. Egoera oso ona. Urdina. Euriarendako plask

tikoa. 90 euro. Harremanetarako telefono zenbakia: 656-73 54 80

Lowepro Primus AW. Mendira joateko oso egokia. Gutxi erabilita. Reflex argazki kamera eta zoom objektiboa (70-200 mm-raino). Gainera, beste bi objektibo edo flash-a ere baditu. Tri-podea edo mendiko bastoia eramatekoa du. Harremanetarako dieut 667-95 73 16 telefono zenbakira.

Maclaren aulki-aterkia eta Jane Salon Pro kapazo-aulkia. 0 taldekoa, poltsa eta burbujarekin. Dena 500 euro. Erosketarekin, aulkirako 2 zaku opari. Deitu 657 77 91 74 telefonora.

Mahaiko ordenagailua Asus P5GC-MX/1333 E2140 2GB 400GB" mahaiko ordenagailua saltzen dut. Guztiz ekipaturik (plasmako pantaila, altabozak...). 2 urte eta erdi ditu eta oso egoera onean dago. Prezioa 230 euro. 670 52 58 74.

Matrix gorria. Matrix gorria. Jane etxekoa. Kotxerako aulki gisa erabilgarria. 0+ taldekoa. la berria. 40 euro. Harremanetarako deitutelefono zenbaki honetara: 607-06 22 20

Mendiko bizikleta salgai. Mendiko bizikleta salgai. Oso egoera onean. 100 euro. Deitu 943-76 29 60 telefono zenbakira.

Piraguarako Anoraka Piraguarako anoraka saltzen dut, berri berria dago, Artistic markakoa, Mikroporeskoa, M tailakoa eta semi-lehorra. 679 10 95 23.

Umea eramateko motxila. Baby Börjn etxekoa. Beltza eta gorria. Bizkararendako errefortzuarrekin. Berria. 80 euro. Deitu 607 06 22 20 telefonora.

806. GALDU

Aretxabaleta. Automobileko giltza galdu dit. Renault Megane autokoa da. 680 60 94 74.

Eskoriatza. Uztailaren 29an Nokia telefono mobil bat galdu nuen. Topatu baduzu utzi Udaltzainguan (Eskoriatzako Udaltxean) edo deitu telefono honetara. Mila esker. 629 47 30 51.

Jaka bakeroa galdu da Etxarri Aranatzan. 10 urteko tailakoa. Aurkitu duenak hots egin dezala 639-54 95 00 telefonora.

Kafearendako termo industria-la galdu Etxarri. Etxarri Aranzko San Adriango mahai batean kafearendako termo industrial bat ahaztuta utzi genuen uztailaren 24an. Aurkitu duenak 605-76 54 08 telefono zenbakira dei dezala.

Pultsera galdu Bergaran. Uztailaren 13an, maritzena, eskumuturrekoa galdu nuen Bergaran. Balio sentimental handikoa da, eta sarituko da. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 943-76 03 73

807. AURKITU

Kirol-jertse aurkitu. Uztailaren 15ean, osteguna, Landatik Arrasatera autostopez etorri eta sudadera gris eta beltza autoan ahaztu bazenuen, BAZen daukazu.

9/ HARREMANAK

901. HARREMANAK

35-41 urte bitarteko neska erakargarri bat ezagutzeko. Donostiako 42 urteko gipuzkoar batek neska erakargarri bat ezagutuko luke. 35-41 urte artekoa, ahal dela semea-alabarik gabe, donosti-hernani-oiar tzun edo inguruko herri batekoa, laister ere badugu lezon kilometroak eta neskaren bat animatuko baliz... Baoso ondo. Nire e-posta hau xe da *bizitzabezala@terra.es*

904. BESTELAKOAK

Gasteizerako autoa konpartitu. 08-00etarako Gasteizen egoteko, gastuak edo autoa konpartitzen dira. Dagoeneko bi lagun gara. Abuztuko azken astetik edo irailetik aurrera. Bueltarako ere aukera ematen da. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 635 71 73 58.

Gasteizerako autobusa leintz bailaratik. Leintz bailaratik joanda gasteizen goizeko 8ak baino lehen egon behar baduzu eta autobus orduategia dela-eta garaiz iristen ez bazara, jar zaitzegurekin harremanetan. Autobus orduategia aurrerretzea eskatu nahi dugu eta ahalik eta jende gehien bildu behar dugu horretarako. Deitu 685-7214 33 zenbakira.

Zarautza lanegunetan. Tolosalde tik edota Goierritik Zarautza autoz joateko jende bila. Irten, 7etatik 8etarako tar tean; handik, bueltan, 15etatik 16etara. 688-60 67 15.

Donostia Alde Zaharreko Joal-dunak. Zuk ere joaldun izan nahi duzu? Etorri gure entsaio-etara eta proba egin! Edo zure herriko jai edo ikuskizunetan gu han egotea nahi baduzu ere bai. *aldezaharrekojoaldunak@gmail.com*

Hizkuntzak trukean Zarautzen. Ingelesa edo frantsesa ikastearen truke, euskara (nahiago bada gaste lera) erakutsiko nuke. 28 urte ditut, eta zumaia-getaria-zarautz inguruetan geratu ahaliko nuke. Harremanetan jartzeko idatzi mezu bat: *edurdur@gmail.com*

Euskara-frantsesa. Hizkuntza elkartruketa egingo nuke. Nik frantsesez moldatzen irakatsiko nizuke eta trukean euskara ikasi nahi nuke. 602-12 03 47

PUBLIZITATE ENPRESA BATEK KOMERTZIALA BEHAR DU UROLA KOSTAN

Eskaintzen da:

- Etor kizuneko proiektu batean parte hartzeko aukera.
- Laneko kontratua, gizarte segurantzarekin.
- Zati finko batez eta komisioz osatutako soldata.

Eskatzen da:

- Euskaraz jakitea.
- Izaera dinamikoa eta harremanetarako gaitasuna edukitzea.
- Autoa izatea.

Kontuan hartuko da:

- Arlo komertzialean esperientzia izatea.
- Urola Kosta ongi ezagutzea.

Interesa izanez gero, currículum vitae zehatza bidali gizabaliabideak@jarduna.net helbide elektronikora, KOMERTZIALA erreferentzia zehazturik, irailaren 15a baino lehen.

BIZKAIKO komunikazio enpresa batek KUDEATZAILEA behar du:

Enpresaren kudeaketaz arduratzeaz gain (finantzak, fakturazioa, arlo komertziala...

gazte zerbitzua

BEKAK

> **Lankidetza bekak.** Eusko Jaurlaritza. 175 beka eman-go dira unibertsitateko ikas-
ketekin batera lankidetzan
jardun nahi dutenentzat.
Epea: irailak 30.

> **Step Beyond mugikorta-
sun beka.** artista eta kultura
alorreko langileei zuzenduta-
ko diru laguntzak dira, EBe-
ko estaturen batera bidaiatze-
ko beka.

IKASTAROAK

> **DYA.** DYAren sorospen
eta lehen sorospenetako ikas-
taroa Erreenterian. Datak: irai-
laren 6-tik 24-era.

> **Begiraleak eta zuzenda-
riak.** Aisiolak antolatzen
dituen ikastaroetan izena
emateko aukera duzu iraila-
ren 21era arte. *aisiola@ikas-
tola.net*

LANA

> **Eureseko lan eskain-
tzak.** Kontsultatu Euresek
atzerrian lan egiteko dituen
eskaintzak.

LEHIAKETAK

> **Komikia.** Euskadi
Bakea eta Elkartasuna Fun-
dazioa. Globalizazioaz eta
Lan Eskubidee gaineko
Komiki Lehiaketa. Epea:
azaroaren 1a.

astea GOITBn

Astelehena, 13



> **San Martin
jaietako feria
'Magazinea'-n**
19:45, 21:30
Bergarako San
Martin Agirre
jaiak dira oraingo
egunetan. Zapatu-
ko azokaren berri
luze eta zabal eman-
go dute gaurko
Magazinea-n.

13:15 Marrazki bizidunak.
13:45 Kantari.
14:15 Eltze beroa.
14:45 Berriak.
15:15 Erloklip.
15:45 Ikusmira.
16:15 28 Klip.
16:45 Berriak.
17:15 Marrazki bizidunak.
17:45 28 Klip.
18:15 Marrazki bizidunak.
18:45 Berriak.
19:15 Kantari.
19:45 Goiena Magazinea.
20:45 Harmailatik.
21:30 Goiena Magazinea.
22:30 Harmailatik.
23:00 Gipuzkoakultura.
23:30 Goiena Magazinea.
00:30 Emisio amaiera.

Martitzena, 14



> **Elkarrizketa
Pello Urizar EAKo
idazkari nagusiari**
19:45, 21:30
Politikariekin egi-
ten dabiltzan erron-
darekin jarraituz,
Pello Urizar EAKo
idazkari nagusiari
elkarrizketa Arri-
txu Barrusok eta
Eneko Azkaratek.

13:15 Marrazki bizidunak.
13:45 Kantari.
14:15 Onein.
14:45 Berriak.
15:10 Harmailatik.
15:50 Kiroleroak.
16:20 Erloklip.
16:45 Berriak.
17:10 Marrazki bizidunak.
17:35 Esuokoin.
17:55 Kurtulzulo.
18:15 Marrazki bizidunak.
18:45 Berriak.
19:15 Kantari.
19:45 Goiena Magazinea.
20:45 Harmailatik.
21:30 Goiena Magazinea.
22:30 Iragana gogoratuz.
23:00 28 Klip.
23:30 Goiena Magazinea.
00:30 Emisio amaiera.

Eguaztena, 15



> **Ain-1 taldea,
Bosniatik bueltan
'Magazinea'-n**
19:45, 21:30
Arrasateko Ain-1
musika taldea Bos-
nian izan da udan.
XIII. adiskidetasu-
naren nazioarteko
jaialdian jo eta Bos-
niako errealtatea
ezagutu dute.

13:15 Marrazki bizidunak.
13:45 Kantari.
14:15 Eltze beroa.
14:45 Berriak.
15:10 Iragana gogoratuz.
15:50 Onein.
16:20 28 Klip.
16:45 Berriak.
17:15 Marrazki bizidunak.
17:35 Harmailatik.
18:15 Marrazki bizidunak.
18:45 Berriak.
19:15 Marrazki bizidunak.
19:45 Goiena Magazinea.
20:45 Iragana gogoratuz.
21:15 Goiena Magazinea.
22:15 Goiena Magazinea:
tertulia.
23:15 Goiena Magazinea
00:15 Jazz jaialdia.
00:45 Emisio amaiera.

Eguena, 16



> **Litografia eta
Bertze Musiken
Jaialdia**
22:15
GipuzkoaKultura,
saioan, Ertz (XI.
Bertze Musiken
jaialdia) eta Don
Herbert litografo-
aren erakusketa-
ren berri (Koldo
Mixelena).

13:15 Marrazki bizidunak.
13:45 Kantari.
14:15 Eltze beroa.
14:45 Berriak.
15:15 Gipuzkoa kultura.
15:45 Goiena Magazinea:
tertulia.
16:45 Berriak.
17:15 Marrazki bizidunak.
17:45 Onein.
18:15 Marrazkibizidunak.
18:45 Berriak.
19:15 Kantari.
19:45 Goiena Magazinea.
20:45 Animalia.
21:15 Goiena Magazinea.
22:15 Gipuzkoakultura.
22:45 Kulturzulo.
23:00 Erloklip.
23:30 Goiena Magazinea.
00:45 Emisio amaiera.

Egubakoitza, 17



**Ordiziako Euskal
jaien gaineko
berezia**
22:15
Ibarreko jaiak ez
ezik, Goierri alde-
koak ere jasoko
ditugu. Ordiziako
euskal jaiei buruz-
ko saio berezia,
Goierri Telebistak
ekoiztutakoa.

13:15 Marrazki bizidunak.
13:45 Kantari.
14:15 Eltze beroa.
14:45 Berriak.
15:15 Gipuzkoa kultura.
15:45 Goiena Magazinea:
tertulia.
16:45 Berriak.
17:15 Marrazki bizidunak.
17:45 Onein.
18:15 Marrazkibizidunak.
18:45 Berriak.
19:15 Kantari.
19:45 Goiena Magazinea.
20:45 Animalia.
21:15 Goiena Magazinea.
22:15 Gipuzkoakultura.
22:45 Kulturzulo.
23:00 Erloklip.
23:30 Goiena Magazinea.
00:45 Emisio amaiera.

arrasate irrata

FM 107.7

> **Bixente Atxa, Arrasateko
mendi bideak eta Maritxu**
Gaur, astelehena, 10:00etatik
11:00ak arteko albistegian,
MÜren ikasturte berriaren,
fakultate eta zentro berrien
eta erronken gainean jardun-
go dute Bixente Atxarekin,
Goi Eskola Politeknikoko
zuzendariarekin. Martitze-
nean, berriz, udalerriko men-
di bideak izango dituzte ber-
bagai, eta eguaztenean, Mari-
txu Kajoi badatorrenez, hari
ere lekua egingo diote.

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik
egubakoitzera

10:00-12:00 Uda Giroan

Musika
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Donostiako Aquariumera bisita
Eguneko eta asteko protagonistekin,
elkarrizketak
Inguruko igerilekuen berri
Udal Gazte Bulegoa bertatik bertara
Astearen errepasoa (GOIENKARIArekin)
Zozketak (egubakoitzean)
Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05
05 (*irratia@goiena.com*))
Agenda hitzorduak
Musika
12:05 Euskadi Irratiko albistegia
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Uda Giroan
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Uda Giroan.

telealbisteak

TELECINCO > SAIO BERRIA

'Sorpresa sorpresa' saio
arrakastatsua itzul daiteke
berriro ere telebistara

Gemma Garcia
donostiarra edo
Pilar Rubio izan
daitezke saioaren
aurkezleak

ENEKO AZKARATE > BERGARA
Telecincok errekuera dezake
Antena 3 katean arrakasta han-
dia lortu zuen *Sorpresa sorpre-
sa* saioa. Mediaset-en kateak
enkargua eman dio Boomerang
produkzio-etxeari saio arrakas-
tatsuaren antzeko saioa presta-
tzeko. Telecincok onartzen badu,
litekeena da hilean behin emi-
titzea saioa. Emma Garcia donos-
tiarra izan liteke aurkezlea, bai-
na Pilar Rubio ere bai. Oraindik
erabakitzeke dute hori.

Telecincok esku artean dau-
kan proiektua ez da zehatz-
mehatz Antena 3 kateak eman
zuen eta jatorria *Carramba
che sorpresa!* (Rafaela Carrak
aurkeztua) italiarrear duena.
Antzeko formatua izango du,
baina ezberdintasunak ere bai.
Edozelan ere, platoan dago-
en jendeari ematen zaizkion
ustekabeetan oinarrituko da
eta, jakina, zuzenean emititu-
ko da.

'EL CONQUISTADOR'
Isabel Gemio eta Concha Velas-
co izan dira Antena 3 kateak
eman zuen saioaren aurkezle-
ak. Sekulako audientziak lortu
zituen bere garaian. Orain dela
hiru urte berriro errekuera-
tuen Antena 3k, baina ez zuen
aurreko arrakasta lortu.

ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA

MUSEO BAT BAINO ASKOZ ERE GEHIAGO...

GUKE ERE IKASTURTE BERRI BAT HASI DUGU

2010/2011 ikasturterako, ikastetxeei zuzendutako hezkuntza
eskaintza zabala dugu.
Bisita gidatu, tailer eta planetariumeko saioak lau hizkuntzetan
eskeintzen ditugu (euskara, gaztelania, frantsesa eta inglesa), eta adin
guztietako ikasleei zuzendutakoak dira.
Eskolan ikasitakoaren osagarri aproposa, zalantzarik gabe.



Informazio gehiago: www.kutxaespacio.es edo 943 01 24 78



ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA
KUTXAESPACIO DE LA CIENCIA

Miramón-Donostia Tel.: 943 01 24 78
www.miramon.org

Orduategia
Astelehenetan itxita.
Asterartetik ostiralera 10:00-19:00.
Asteburu eta jai-egunetan 11:00-19:00

 **kutxa** |  www.kutxasocial.net



UDAKO ARGAZKIEN

Argazki guztiak fotoblog honetan:



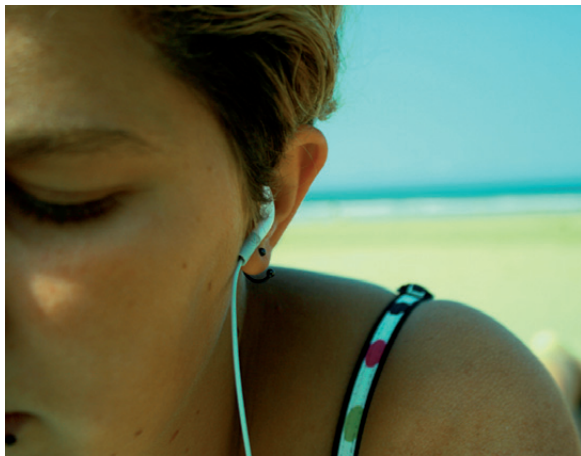
GREZIA. Agia Triadako monasterioa. Greziara egindako bidaian, Meteorako mendi eta monasterio ikusgarriak ikusteko aukera izan genuen. /Argazkia: Bittor Carballares /Eskoriatza



LOSSE. Argazkia Frantzian, Perigordean dago aterata. Losse-ko gaztelua agertzen da aurrean duen ibaia-rekin. /Argazkia: Jone Arrazola /Oñati



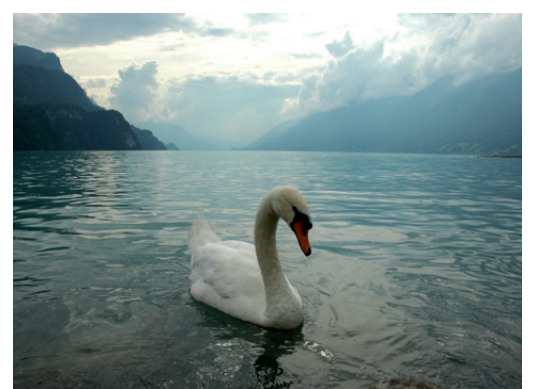
ARRANTZAN. Mbour-eko hondartzan arratsaldetan arrainez betetako itsasontzixak noiz etorriko zain egoten da jende asko. /Argazkia: Maddalen Olabarria /Bergara



MUSIKA ENTZUTEN. Oporretan, hondartzan, musika entzuten... eta liburua esku artean? Badirudi halaxe dagoela argazkiko laguna. /Argazkia: Nekane Lazkano /Bergara



MENDIAN. Midi d'ossau mendia, Ayous aterpetik ikusita, ekaineko ilargi betea aurrean dugula. /Argazkia: Roberto Izagirre /Bergara



ZISNEA LAKUAN. Argazkian zisne bat azaltzen da lakuaren ur-bazterrean argazkilariari begira, argazkia Suitzan aterata dago. /Argazkia: Unai Kortabarria /Aramaio



PANORAMIkoa. Danau Maninjau-n (Indonesia), ateratako erretratu panoramikoa. Sumatran dagoen sumendi-lakuetako bat da -Toba lakua da bestea- eta herrialde hori ze ikusgarria den erakusten du inguru horrek. /Argazkia: Amaia Irizar /Debagoiena



GURUTZEAN. Berchtesgaden Parke nazionala (Alemania). /Argazkia: Asier Moral/Debagoiena



NOIZ HASIKO DA AKELARREA? 2010eko abuztuak 14, Vall d'e Aran (Pirineotan). /Argazkia: Amaia Osa /Bergara



LEKU BILA. Zarautzen aterata dago 2008ko udan. Itsasoak bere lekua eskatzen duenean eserlekuak ere ez dira kabitzen hondartzan. /Argazkia: Maddi Iñarra /Bergara



ITZALETAN. Eguzkiak bete-betean jotzen duenean edozein itzalgune izan daiteke fresko-fresko egoteko aproposa. /Argazkia: Rosa Garcia /Bergara



HEGAN! Argazkian Maika agertzen da, parapentearekin hegan, Annecy aintziraren gainean. /Argazkia: Malen Gallastegi /Bergara

VI. GOIENA LEHIAKETA



www.goiena.net/blogak/argazkiak



MADEIRA. Loreak, itsasoa eta mendiak, Madeira irlako hiru ezaugarri nagusi. /Argazkia: Maialen Mtz. de Zuazo /Oñati



ZUBIAN. Ondarruko zubi zaharrean jendea atseden hartzen. Eguraldiak laguntzen zuen ibaira lasai-lasai begira egoteko. /Argazkia: Nebat Roo /Arrasate



BERGARA. Hodei eta Unax plazan egingo den entzierro-rako prestatzen. /Argazkia: Maider Murgizu /Bergara



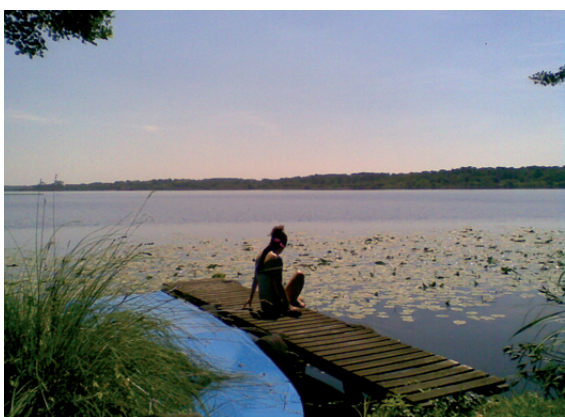
GREZIAN. Munduko ilunabarrik politena bertan aurkitzen dela diote, argazkian ikus dezakezuen moduan. /Argazkia: Xabier Mondragon /Arrasate



GAIAAAA. Argazki honetan, Suitzako Sinplo-pass mendatea pasa ostean aurki daitezkeen egundoko bi urtegi ikusten dirax xxxx. /Argazkia: Ainhua Belategi /Bergara



BARBERSHOP. Atenasko bizartegi honen argazkia ateratzean, alboan pertsonai misteriotsu bat zegoela konturatu nintzen. /Argazkia: Mikel Maidagan /Arrasate



LASAITASUNA. Akitanian uztailen atera genuen erretratuan emakumezkoa eguzkia hartzen, ura bare dagoela. /Argazkia: Idurre Arbulo /Aretxabaleta



ZUBIRA BEGIRA. Astetxo batzuk pasau die argazkixa atara gauenetik Londresko Tower Birght-ai begira. /Argazkia: Ander Soto /Arrasate



ZIZTU BIZIAN. Ampuria brava-ko mutikotxo bat haundi ekiten denerako ikasten, ondoko yatea eramateko tre-bezia hartzen. /Argazkia: Josu Toledo /Antzuola

Oinarriak:

- Parte-hartzaile bakoitzeko, gehienez, 5 argazki.
- Argazkiarekin batera adierazi beharko dira:
 - Egilearen izen-abizenak eta herria.
 - Harremanetarako telefonoa.
 - Argazkia noiz eta nongoa den.
 - Argazkian zer eta nortzuk agertzen diren.
- Argazkiak jasotzeko epea: uztaila - irailaren 17a.
- Argazkiak aurkeztu ahal izango dira paperean edo digitalizatuta (paperean ondo erreproduzitzeko adinak bereizmenarekin).

- Bidali argazkiak eta aipatutako datu GUZTIAK argazkiak@goiena.com helbidera, edo Goienara ekarri: ARRASATE: Otalora Lizentziaduna 31. BERGARA: Ibarra kalea 6 ARETXABALETA: Durana 11, 2. solairua, edo Basabe poligonoa E-O-5.
- Egoitzara ekartzekotan, kartazal batean sartuta (egilearen izen-abizenekin), CD batean edo argazki digitalak gordetzeko beste edozein euskarritan eta JPEG formatuan.
- Udako argazkiak izango dira: berdin da aurtengo udan ateratakoak izatea edo beste uda batekoak.

Sariak:

- **1. saria:** Canon EOS 1000D argazki kamera digitala eta KB photoestudiok emango dituen ikastaroetako batean %50eko deskontu bonoa.



- **2. saria:** Cantabriako Treceño herriko Hotel Palacio de Guevara-n astebukaera bateko egonaldia bi lagunendako. Gosaria eta larunbateko afari berezia barne. Arrasate Bidaiek-en eskutik.

- **3. saria:** bi pertsonarendako afari edo bazkaria Leintz Gatzagako Gure Ametsa jatetxean.

BABESLEA:



Laguntzaileak:



zorion agurrak



ELGETA
Nerea Canelo Ubera
Irailaren 5ean, 6 urte.
Zorionak eta muxu
handi bat etxeko
partetik.



ARRASATE
Nerea Davila
Irailaren 5ean, 28
urte. Zorionak eta
patxo bat familiako
partetik.



ARRASATE
**Igortz Ramos
Zumalde**
Irailaren 6an, 6 urte.
Zorionak, pirata, eta
oso ondo pasatu zure
egunean! Laztan poto-
lo bat Izadi, amatxo,
aitatxo, aita M. Asunen
partetik.



ARRASATE
Ana Bautista
Irailaren 6an, 38 urte.
Zorionak, guapa!
Ederto pasatu eguna,
belarri tirakada handi
bat eta muxu potolo-
potoloak, Arrasateko
laguntxo guztien par-
tetik. Pote bat zure
kontu, noiz? Patxoak.



BERGARA
Lander Urcelay
Irailaren 6an, urtebe-
tetzea. Zorionak eta
patxo handi bat, tio!
Maren, Naia eta Jonen
partetik.



ARRASATE
**Aitziber Zumalde
Pagoaga**
Irailaren 6an, 32 urte.
Zorionak, izeko Aitzil!
Patxo potolo bat zure-
tako eta oso-oso ondo
pasau! Igortz eta
Izadi.



ARRASATE
Carla Murillo Pildain
Irailaren 7an, urtebe-
te. Zorionak, printze-
sa! Ondo-ondo pasatu
zure urtebetetze
eguna eta muxu handi
bat familia guztiaren
partetik, bereziki aita-
txo eta amatxoren
partetik. Maite zaitu-
gu.



ARRASATE
Jose Hernandez
Irailaren 8an, 48 urte.
Zorionak eta patxo bat
familiako partetik.



ARRASATE
**Elene Hierro
Jimenez**
Irailaren 8an, 6 urte.
Zorionak, sorgintxo!
Muxu handi-handi bat
Idoia eta Ioneren par-
tetik!



ARRASATE
Mari Davila
Irailaren 8an, 50 urte.
Zorionak eta patxo
handia zure senar eta
semeen partetik!



ARRASATE
Miren Axpe
Irailaren 9an, 41 urte.
Zorionak! Patxo poto-
lo-potoluak Eskoria-
tzatik. Ondo izan
guapa.



BERGARA
**Martin Da Silva
Garcia**
Irailaren 9an, urtebe-
tetzea. Zorionak, txap-
eldun! Oso ondo
pasatu zure urtebete-
tzean. Muxu pila bat
zure lagunaren partetik:
Naia, Hugo, Andoni,
Ander, Iago, Nora, Iker
eta Ekiñe.



ARRASATE
**Aner Iriarte Balerdi
Elkoro**
Irailaren 9an, 7 urte.
Zorionak, txapeldun!
Ondo pasatu zure
urtebetetze eguna.
Malen, Naroa, June
eta familia guztiaren
partetik.



BERGARA
**June Domenech
Elkoro**
Irailaren 10ean, 8
urte. Zorionak eta
patxo handi bat ama-
txo, amama Tere, tia
Maider, tio Harkaitz
eta amama
Kontxitaren partetik.
Egun ona pasa ezazu-
la!



ARRASATE
Iban Inda
Irailaren 10ean, 30
urte. Zorionak eta
patxo handi bat zure
neskalagunaren eta
lagun Oliver eta
Veronikaren partetik.



ARRASATE
Manuel Ropero
Irailaren 10ean, 71
urte. Zorionak zure
emazte, alaba eta sui-
naren partetik.



BERGARA
Paula Garcia Frago
Irailaren 10ean, 9
urte. Zorionak, polita.
Ondo-ondo pasatu
zure egunean. Aitatzxo
eta amatxoren parte-
tik, muxu handi-han-
dia.



ONATI
Izeia Ibahe
Irailaren 10ean, 6
urte. Zorionak, prin-
tzeza! Ongi pasatu
zure egunean eta
muxu bero bat zure
famiariaren partetik.



ARRASATE
Tania Vinagre
Irailaren 10ean, 21
urte. Zorionak eta
patxo handia familia-
koen partetik.



ONATI
Oihan Cuesta Billar
Irailaren 11n, urtebete.
Zorionak, pottoki!
Ondo-ondo pasatu
zure lehenengo urte-
betetzian eta patxo
handi bat familia
danan partetik.



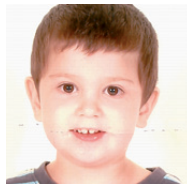
ARRASATE
**Naiara Garcia
Bolinaga**
Irailaren 12an, urtebe-
tetzea. Zorionak, izeba!
Oso ondo pasatu
egune! Politte bezain
jatorra izeten jarrai-
ttu! Behimuxua zure-
tako, izeba! Anartz,
Jon eta Iban.



ARRASATE
Haizea Zulueta
Irailaren 12an, 3 urte. Zorionak, Arrasateko
Printzeza! Ondo-ondo pasatu eguna eta muxu
handi-handi bat etxeko guztien partetik.



BERGARA
Itziar Ibarra Udabe
Irailaren 13an, urtebe-
tetzea. Zorionak, ama,
zure urtebetzean!
Muxu handi bat aita,
Jasone, Ane Miren eta
amamaren partetik.
Egiten dituzun bazkari
eder horietako baten
zain egongo gara!



ARETXABALETA
**Danel Lanzos
Erostarbe**
Irailaren 13an, 4 urte.
Zorionak, mutiko
handi! Ondo-ondo
ospatu urtebetetze
eguna eta muxu handi
bat etxeko guztien
partetik, bereziki
Agerren partetik.



ARETXABALETA
Iker Arias Axpe
Irailaren 13an, 7 urte.
Zorionak, txapeldun!
Ondo-ondo pasatu
eguna eta muxu handi
bat etxeko guztien
partetik eta bereziki
Unai eta Eiderren par-
tetik. Aupa Iker!



ESKORIATZA
Arantxa Eizmendi
Irailaren 13an, urtebe-
tetzea. Zorionak, ama-
txo! Patxo handi-handi
bat eta ondo pasatu
eguna Ekaizen eta
etxeko guztien parte-
tik.



ESKORIATZA
June Larzabal
Irailaren 14an, 11 urte.
Zorionak, poxpolina!
Ondo-ondo pasatu
zure urtebetetzea.
Patxo asko eta besar-
kada handia etxeko
danan partetik.



ARRASATE
Jon Eraña Garcia
Irailaren 15ean, 4
urte. Zorionak, txiki-
txo! Ondo-ondo pasa-
tu zure urtebetetzien!
Muxu handi bat danon
partetik eta batez be
Anartz, Unai, Urko eta
Manexen aldetik.



BERGARA
**Oihan Larrañaga
Larrañaga**
Irailaren 15ean, 4
urte. Zorionak, Oihan!
Ondo pasatu zure
egunean, familiaren
partetik. Muxu potolo-
potolo bat!



ARRASATE
Imanol Loiti Montero
Irailaren 15ean, 6
urte. Bigarren eskua-
rekin zenbatzen hasi
behar! Zorionak, mar-
golari, eta milaka
patxo potolo eta kilo
zorion etxeko guztien
partetik.



ARRASATE
Iosu Pereda
Irailaren 15ean, 44
urte. Arrasateko suhil-
tzaile sexiari, zorionak
eta patxo potolo-poto-
luak, Eskoriatzatik,
noski... kar, kar, kar!



ARRASATE
**Alaitz Luengo
Guezmes**
Irailaren 15ean, 5 urte.
Zorionak eta patxo
handia etxeko danon
partetik.



ONATI
Olatz Irizar Elorza
Irailaren 16an, 5 urte.
Zorionak! Handi egin
zara! Ondo pasatu
zure eguna. Muxu pila
bat denon partetik.



ARRASATE
**Haizea Arenaza
Pagaldai**
Irailaren 16an, 4 urte.
Zorionak, potxola.
Muxu pilo bat etxeko-
en eta, batez ere,
Ikerren partetik. Ondo
pasatu, lazтана.



ARRASATE
**Unax Aranzabal
Vitoria**
Irailaren 18an, 6 urte.
Zorionak, mutikote.
Zure urtebetetze egu-
nean ondo pasa deza-
zula maite zaituzten
guztien artean.
Muxuak Jon, Ane, aita-
txo eta amatxoren
partetik.



BERGARA
Eneko Azkarate
Irailaren 18an, urtebe-
tetzea. Zorionak eta
urte askotarako lanki-
deen partetik.



ARAMAIO
Jone Inuntziaga
Irailaren 19an, urtebe-
tetzea. Patatak gusto-
ko dituzun arren, zori-
xonak gure lankide
gogokoenari gipuzkoa
aldetik. Mosu handi
bat eta eta espuma
gabeko kafeak zure
kontura!

ZORIONAK!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak Asteleheneko Goienkariaren bidez! Hiru bide dituzu:

Internet bidez
Goiena.net atariko Zorion agurren tartean sartu.
Aukeratu zein herritan gehitu nahi duzun eta eskatzen diren datuak bete.

e-postaz
Mezu bat bidali zorionagurrak@goiena.com helbidera.
Honako datuak emanez: Izen abizenak, herria, urteak noiz betetzen dituen, zenbat urte betetzen dituen eta nahi duzun mezua.

Edo etor zaitez Goienako ordezkartza batera.

Egubakoitz 11:00ak arte jasotako zorion agurrak bakarrik iragarriko ditugu.
Ordu horretatik aurrera jasotakoak datorren hurrengo astean argitaratuko ditugu.

ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu,
deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:
943 25 05 05
Edo zatoz ordezkaritza batera.
Eskelaren prezioa: 122.50 euro.
Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn,
bietan, argitaratuz gero, **163 euro.**
GOIENKARIA: astero, 34.000 irakurle (CIES) Gipuzkoan.

1. URTEURRENA

Marini
Elkorobarrutia Perez

Maite zaitugu, tia Marini.

Iker eta Oier.
Arrasaten, 2010eko irailaren 13an.

1. URTEURRENA

Marini
Elkorobarrutia Perez

Gogoan zaitugu, maitia.

Etxeoak.
Arrasaten, 2010eko irailaren 13an.

asteburuko albuma

Atzeko Kaleko jaiak. Egitarau zabala prestatu dute aurten Oñatiko Atze-ko Kaleko jaietako antolatzaileek, tartean, egubakoitz gauean egon zen kontzertu sorta. Bertan aritu zen Ze Esatek! ska banda, eta euren doinu eta mugimenduekin dantzan jarri zituzten kontzertura joandakoak.

Alegria zirkua Arrasaten. Aragon familiaren zirkuak geldialdia egin du asteburuon Arrasaten, eta arrakasta handia lortu dute prestatutako ikus-kizunekin. Akrobatak, Gaby eta Lara pailazoak, Madagascar filmeko prota-gonistak... Guztiak ere handi eta txikien gozamenerako.

Kurtzeberri Egun lainotsua. Eguraldiak gehiegi lagundu ez arren, jende asko joan zen atzo Kurtzebarrira bertako eguna ospatzera. Lainoaren erruz, ez zen erreza gurutzea bera ikustea, baina asko igo ziren berau ukitzera. Meza eta mokadutxoaren ostean, trikiti doinuekin bueltatu ziren herrira.

jaiotakoak

Jare Gaztañaga Ugarte
Oñati > 2,500 kilo. Irailaren 6an. Gura-soak: Edurne (Oñati) eta Enrike (Zumarraga). Argazkian, Jare jaio-berria, sehaskan lo.

Elene Etxezarreta Irizar
Oñati > 3,250 kilo. Irailaren 8an. Gura-soak: Ainhoa (Oñati) eta Jon (Oña-ti). Argazkian, Elene jaioberria, Sehaskan lo.

Magali Lazpiur Eraña
Arrasate > 3,620 kilo. Irailaren 8an. Gurasoak: Judith (Aretxabaleta) eta Xabier (Aretxabaleta). Argazkian, Magali jaioberria, aitarekin.

Laia Garcia Arrieta
Debagoiena > Irailaren 9n. Guraso-ak: Onintza (Bergara) eta Mikel (Oña-ti). Argazkian, Laia jaioberria, aita-rekin.

Mirari Alcaraz Caballero
Eskoriatza > 3,600 kilo. Irailaren 7an. Gurasoak: Miryam (Eskoriatza) eta Roberto (Eskoriatza). Argazkian, Mirari jaioberria, gurasoekin.

Jokin Agirre Biritxinaga
Abadiño > 3,820 kilo. Irailaren 6an. Gurasoak: Estibalitz (Abadiño) eta Alex (Abadiño). Argazkian, Jokin jaioberria, sehaskan lo.

Nora Irizar Bidezabal
Azpeitia > 3,000 kilo. Irailaren 2an. Gurasoak: Mikel (Oñati) eta Maite (Azpeitia). Argazkian, Nora jaiobe-rria, sehaskan lo.

Enaitz Telleria Aldasoro
Oñati > 3,165 kilo. Irailaren 8an. Gura-soak: Jose Mari (Oñati) eta Karme-le (Idiazabal). Argazkian, Enaitz jaiobe-rria, sehaskan lo.

Malen Bengoa Muxika
Eskoriatza > 2,810 kilo. Irailaren 7an. Gurasoak: Iratxe (Arrasate) eta Andoni (Arrasate). Argazkian, Malen jaioberria, amarekin.

Manex Erle Igartua
Oñati > 3,260 kilo. Irailaren 8an. Gura-soak: Maite (Oñati) eta Bittor (Oña-ti). Argazkian, Manex jaioberria, amarekin.

BABESLEA

**IKUSI
MAKUSI**

Umeen
paradisua

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

David de Jorge > Sukaldaria

"Plazer hutsa da ortozik kozinatzea"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Argiñano telebistako sutegiez jabetu zenetik ez da egon halako asal-durapiztu duen sukaldaririk. *Robin Food* gaitzizenarekin sukaldaritzan ganberroagoa ekarri du Euskal Telebistara.

Krisiak goi-mailako sutegieta-ko "kursiladetan" murrizketak ekarri ditu?

Krisiak chefa dagokion tokian ipini du; hau da, sukaldean friji-tukiari eragiten.

Probatu duzun gauzarik kur-siena zein izan da?

Sentsazionalismo gastronomikoak munstroak sortzen ditu: cava, suspentsioan dauden urre partikulekin; mahai-apaingarri jangarriak edonon; odoloste piruleta Teruelera begira, eta abar. Ordea, gauzarik zitalena zera da, oinarritzko hezkuntza amaituta ere ez duten sukaldaritzoei filosofia eta tentelkeriaz jarduten entzun behar izatea.

Euskaldunak ez gara trans-zendentalegi jartzen mahai kontuetan?

Zalantzarik gabe. Horregatik da irreberentzia sukalde-tentelkeriaren aurkako antidotorik onena. Eta ez sinistu sukaldarioi: handinahiz puzturiko gezurti konpultsiboak besterik ez gara.

Zer gertatuko zenieke "ego-chef" deritzezun horiei?

Whiskas pote bat mikrouhin labean sartu, zakur pate oinarri

SOSLAIA

Su eta lagun artean

Herriko jai barik geratu da beste urte batez De Jorge (Hondarribia, 1970), baina argi utzi gura du bera sutegi arteko bikingoa dela. Sukaldaritzak, telebista eta argitaletxea. Alboan beti dauka lagun eta bazkide duen Martin Berasategi. Haren taldeko promozio eta kudeaketa lanak egiten ditu De Jorgek. Subijana eta Arbelaitzen ikasle izandakoa da sukaldaria.

Oporretatik bueltan, itzuli da eguneroko parrillara; telebistakora ere bai.

baten gainean ipini eta gozagarri zukutsu hori saltsa etereo eta hanpatu batekin osatuko nuke oturuntza primerakoa borobiltzeko. Baietz hatzak zurrupatu baten batek eta konparatu monje maoista baten kantuak behin emandako plazerarekin Txinako Wong-Tong eskualdeko goi-mendiko tren baten zebilela...

Zenbaitzuek diote ez ote zaren zikineroegia sukaldean.

Astean behin dutxatzen hasi beharko dut.

Eta ezkaratzean ortozik?

Plazer hutsa da ortozik kozinatzea eta hobeto sentiarazten nau. Txoratzeko moduko gisatuak ateratzen zaizkit. Garrantzitsua da oinak lurrean izanda sukaldatzea.

"Viva la Rusia"?

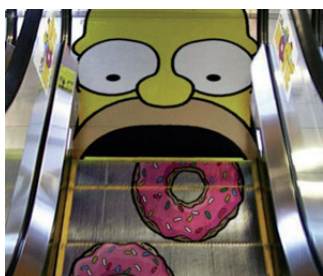
Nire errebolatari deiadarra da. Orain 40 urte kartzelara sartzen zintuzten ozen esateagatik. Gaur egun barrea eragiten du, baina neu errebelatu egiten naiz. Denboraren tunelean harrapatuturiko brigadista naiz.



David de Jorge.

EITB

ai, ene!



Homer gosez da

Sormenak ez du mugarik, eta marrazki honen egileak beste ukitu bat eman die, zer eta eskailera mekaniko batzuei. Eraikin serio baterako akaso ez du balioko, baina jolas dena batean eskailera izanez gero...

<http://www.yupifotos.com>

biharamuna

Iñigo Biain

Jainkoek aitortuta harrapa gaitzatela!

Ostegunean Estatu Batuetan **Terry Jones** apaiz protestanteak Koranak erretzeko deialdia egiten zuen bitartean, Arantzazuko basilikan **José Ignacio Munilla** gotzainak meza nagusia antzeztzen zuen politikari eta herri-tarren aurrean, **Joxe Arregi** frantziskotar ohia- ren auzia isiltasunezko zapi batekin estaliz.

Hamabi ordu geroago, eta erlijioen nahas- mahas honetan, hor ikusten ditut **Iñaki Azkuna** Bilboko alkate jeltzalea eta **Txe- ma Oleaga** sozialista, milaka musulmanekin batera, ramada- naren amaiera ospatzen Bilboko La Casillan. Eta hau ikusita, berriz datozkit burura **Jones**



eta **Munilla**, eta bereziki azken honek Arantzazuko mezan ETari bidalitako mezua, baldintzarik gabe eta behin betiko desagertzeko, alegia.

Nik munduko erlijio guztiei ere hori eskatuko nieke, behin betiko eta baldintzarik gabe desagertzea, eta diren eta izango diren Lehendakariei, **Patxi Lopezek** ostegunean Oñatin egin zuena egitea: guztion ordezkari bezala, ekimen erlijiosoetara ez agertzea.

Izan ere, sinesmen ezberdinen izenean, mila ETak baino askoz jende gehiago hil dute erlijio eta jainko horien jarraitzaileek. Historia lekuko.

eguraldia



MAXIMOA

+23

MINIMOA

+15

Ipar partean oraindik zerua hodeitsu ikusiko dugu eta hantemenka euri arina egin dezake. Arratsaldean hobera.

www.euskalmet.net



Irailaren 20tik aurrera
ordutegi berria.

Hipermerkatuak



zurekin

Musakola 11 ARRASATE
Tel.: 943 71 10 30

www.grupoeroski.es